

Franckesche Stiftungen zu Halle

Die Bibel, oder die ganze Heilige Schrift des alten und neuen Testaments

Luther, Martin Halle, 1800

VD18 9079463X

Der Apostel Geschichte S. Lucä.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests an Inching in Inch

Matthias.

11. Bon der

uf den Tage

i, ein Beuge

ns werden. 13. Und fie j

manut Barja

tel, and Ma

u. Beteten 1

herren Kundi

milit haft i

15. Daß ein

m Apostelan

in ift, day

15. 4nd * fic

id das Loos f

urd Jugeordn

Ausgiegung bes

m timer melblich

Epiftel am l

Und als der s

htp einamber.

2 Und es aefel

of Small,

Sindes, and er

. Und man fo

atteilet, als m

the fich auf ei

beiftes, und f

abern Bungen

wauszuiprech

s. Es waren a

minend, die

Minner, aus c

in himmel in

6. Danun die

Menge Jinan

mit; benn es

mit feiner Ep

Cie entfent

men fich, und f

tely, find nicht

M ans Galilac

Bie horen W

Eprache, darin

Dorther, und

m die wir wohr

CII

m; 4. Und * mut

The Autent.

Das

Der Apostel Geschichte S. Luca.

Das 1 Cavitel.

(Ep. an Christi Zimmelfahrts-Tage.) ie erfte Rede habe ich zwar ges than, lieber Theophile, von allem dem, das JEfus ans fing, beides zu thun und gu

lebren,

2. Bis an ben Tag, ba er aufgenom: men ward, nachdem er den Avosteln (welche er hatte erwählet) burch ben beiligen Geift Befehl gethan hatte.

3. Welchen er fich nach feinem Leiden lebendig erzeiget hatte, durch manchers len Erweisungen, und ließ fich feben un: ter ihnen vierzig Tage lang, und rebes te mit ihnen * vom Reich Gottes.

*Luc. 17, 20.21. Nom. 14, 17. 4. Und als er sie versammlet hatte, be: fahl er ihnen, daß fie nicht von Jerufalent wichen, fondern warteten auf die Berbeis fing des Baters, welche ihr * habt gehoze ret, iprach er, von inir. * Job. 15,26.2c.

5. Denn * Johannes hat mit Waffer getauft: Ihr aber follt mit bem beiligen Beift getauft werben, nicht lange nach Diesen Tagen. *c. 11, 16. c. 13, 24.

c. 19, 4. Matth. 3, 11. 6. Die aber, fo zusammen gekommen waren, fragten ibn, und fprachen: SErr, wirst bu auf diese Zeit wieder * aufrich: ten das Reich Jirael? * Luc. 24, 21.

7. Er fprach aber zu ihnen : Es gebüh: ret euch nicht zu miffen Beit ober Stun-De, welche ber Bater feiner Macht vor: Den ungerechten Lohn, und fich * erhenket, behalten hat;

8. Sondern ihr werdet die Kraft des beiligen Beiftes empfangen, welcher auf end) fommen wird; und werdet meine Zeugen senn zu Jerusalem, und in gang Jubia und Samaria, und bis an das Ende der Erte.

9. Und da er solches gesagt, "ward er aufgehoben zusehens, und eine Wolke

nahnt ihn auf vor ihren Augen weg.
*Euc. 24, 51.
10. Und als sie ihm nachsahen gen Simmel fahrend, fiche, ba ftanden ben ihnen * zween Manner in weißen Rlet * Luc. 24, 4. Joh. 20, 12.

11. Welche auch fagten : Ihr Maimer

Dimmel? Diefer JEfus, welcher von euch Chriffi Simmelfahrt. Matthias Beruf sum ift aufgenommen gen Simmel, wird fom: men, wie ihr ihn gesehen habt gen hims mel fahren.] * Luc. 21/27. 1 Theff. 4,16.

12. Da wandten fie um gen Jerufalem, von bem Berge, der ba heißt ber Dehl berg, welcher ift nabe ben Jerufalem, und liegt einen Cabbather : 2Beg bavon.

* Luc. 24, 50. 51. 52. 13. Und als fie binein famen, fliegen fie auf den Göller, da denn fich enthiel ten * Petrus und Jacobus, Johannes und Andreas, Philippus und Thomas, Bartholomaus und Matthaus, Jacobus, Alphai Cohn, und Simon Zelotes, und Judas Jacobi. * Matth. 10, 2.

14. Diese alle maren fiets ben einander einmuthig mit Beten und Fleben, famt den Weibern, und Maria, der Mutter JEs fujund feinen Brubern. *c.2,1.42. c.4/24.

(Epistel am S. Matthiastage.) 15.11 nd in den Tagen trat auf Petrus unter die Junger, und fprach: (es war aber die Schaar der Namen ju Haufen ben hundert und zwanzig)

16. Ihr Manner und Bruder, es ninfte bie*Echrift erfullet werden, welche juver gesagt hat der beilige Geift durch den Mund Davids, von Juda, der ein Vorganger war berer, die JEfum fingen.

17. Denn er mar mit uns * gezählet, und hatte bis Amit mit und überkommen.

Luc. 6, 16. 18. Diefer hat erworben den Acker um und ift mitten entzwen geborften, und alle feine Eingeweide ausgeschüttet.

Matth. 27, 5. 19. Und es ift fund geworben allen, die zu Jerufalem wohnen, alfo, bag * bers felbige Acker genannt wird auf ihre Spras che, Sakeldama, das ift, ein Blutacker.

Matth. 27, 7. 8. 9. 20. 20. Denn es fieht geschrieben im * Pfalmbuch: Thre Behaufung muffe mus ste werden, und jen niemand, der barins nen mohne, und fein + Wisthum empfans ge ein anderer. * Pf. 69,26. + Pf. 109,8.
21. Go muß nun einer unter biefen

Mannern, die ben und gewesen find die ganze Zeit über, welche ber DErr Jejus bon Galilag, was ftehet ihr, und fehet gen unter und ift aus und eingegangen,

Matthias. Unsaiekung

Upoftelgeschichte 1.2. bes heiligen Beiffes. 14!

te I. nte S. Luca.

mel? Diejer Jeins, welcher und genommen gen himmel, nint rie ihr ihn gesehen habt gen g fahren.] *Luc. 21/27. 12bij.4 Da wandten fie um gen Jergin Dem Berge, der di beigteiteige roeldier ift nobe ber lemin

iegt einen Eabbather Regim * Puc, 24, 50, 51, 52 Und als fie hinein fame, for if den Soller, da dean fin abo Petrus und Jacobus, Cim Andreas, Philippus and Inc belomáus und Matibies Just ii Cohn, und Cimon Idas if s Incobi.

Diese alle waren ficts bep mit nutbig mit Beten und Alechie Reibern, und Maria, der Rumf d seinen Bridern. c.214214 pistel am S. Matthiastan nd in den Tagen trat am 149 unter die junger, un mit ar aber die Schaar der Namp en ben hundert und insons the Manner and Brider, dim brift erfüllet merden, ming hat der heilige Geift der h

tear derer, die Weim * \$1, 10. M. Denn er war mit uns gralla atte bis Ann mit und überform

Davide, von Juda, danis

* Euc. 6, 10. Diefer hat erworben den Adern ngerechten Lohn, und fich "erhente f mitten entypen geborften, un ine Eingenveide ausgeschüttet.

Und es if fund gewerden aller Termalem mohnen, alie, dag be Olcfer genannt wird auf ihre Em afeldama, das ift, ein Blutain.

* Matth. 27/7. 8. 9. 16. Denn es fteht geschrieben ubuch: Thre Nehausung musich den, und sepniemand, der len hne, und fein + Wisthumenin nderer. * Pi. 69,26. † Pi. 199 so mus nun einer unter his rn, die ben und gewesen fabit eit über, welche der hen ich nd ift aus : und eingegangen,

auf den Tag, da er von und genommen fus und Affien, ift, ein Beuge feiner Auferstehung mit uns werden.

23. Und sie stelleten zween, Joseph, genannt Barfabas, mit bem Bunamen Just, und Matthias,

24. Beteten und fprachen: DErr, aller * Bergen Rundiger, zeige au, welchen bu ben. ermablet haft unter biefen zween,

Pf. 7, 10.20. 25. Daß einer empfange diefen Dienst und Apostelanit - davon Judas abgewis chen ift, daß er hinginge an seinen Ort. 26. Und * fie warfen das Loos über fie; und das Loos fiel auf Matthias, und er ward zugeordnet zu den elf Aposteln.] * Epr. 16, 33.

Das 2 Capitel.

Ausgießung des heiligen Beiftes, bon Petro mit einer nublichen Predigt vertheidiget. (Epistel am heiligen Pfingstrage.) 1.11nd als der Tag der Pfingsten erfül-

ben einander. * c. 1, 14. 2. Und es geschah schnell ein Brausen

wont himmel, als eines gewaltigese Windes, und erfüllete das gange haus, da fie fagen.

gertheilet, als maren fie * feurig. Und er sette sich auf einen jeglichen unter ih: nen; * Matth. 3, 11.

4. Und * wurden alle voll des beiligen andern Jungen, nach dem der Geift ihnen gab auszusprechen. * c. 1, 5. c. 10, 44. c. 11, 15. c. 19, 6.

wohnend, die waren * gottesfürchtige Manner, aus allerlen Wolf, das unter dem himmel ift. * c. 13, 26.

6. Da nun Diese Stimme geschah, fam die Menge gufammen, und wurden *ver: fürst; denn es horete ein jeglicher, daß fie mit feiner Sprache redeten. *v. 7. 12.

7. Gie entfesten fich aber alle, verwun: derten fich, und sprachen unter einander: den, aus Galilaa?

8. Wie horen Wir denn ein jeglicher feis

9. Parther, und Meder, und Clamiter, benn auch ihr felbft miffet; *c. 10, 38. und die wir wohnen in Mesopopamien,

22. Bon der Taufe Johannis an, bis und in Judaa, und Cappadocien, Pon-

10. Phrygien und Pamphylien, Egyp: ten, und an den Enden der Lobien ben Knrene, und Ausländer von Rom,

11 Juden und Judengenoffen, Ereter und Araber : wir boren fie mit unfern Bungen die großen Thaten Gottes re-

12. Gie * entfetten fich aber alle, und wurden irre, und fprachen einer ju dem andern: 2Bas will bas werden? *v.6.7. 13. Die andern aberhattenes ihren Gott,

und iprachen: Gie find woll füßes Weins. 1 14. Da trat Petrus auf mit ben Elfen, hob auf feine Stinmae, und rebete ju ib: nen : Ihr Juden, lieben Dianner, und alle, Die ihr ju Jerufalem mohnet, bas sen euch kund gethan, und last meine Worte zu euren Ohren eingehen.

15. Denn diese sind nicht trunfen, wie Ihr wähnet; sintemal es ist die dritte Stunde am Tage.

16. Condern das ift es, bas durch ben Propheten * Joel zuvor gesagt ist:

17. Und es foll geschehen in ben letten Tagen, fpricht Gott, ich will ausgießen von meinem Geift auf alles Fleisch; und 3. Und man fahe an ihnen die Jungen eure Gohne und * eure Cochter follen weiffagen, und eure Junglinge follen Gefichte feben, und eure Melteften follen Traume haben;

18. Und auf meine Knechte, und auf Beiftes, und fingen an ju predigen mit meine Magde will ich in denfelbigen Tagen von nieinem Geift ausgießen, und fie sollen weiffagen;

19. Und ich will Wunder thun oben im 5. Es waren aber Juden gu Jerufalem Simmel, und Beichen unten auf Erden, Blut, und Feuer, und Nauchdampf;

20. Die Sonne foll fich verkehren in Kinsternig, und ber Mond in Blut, ebe denn der große und offenbarliche Tag des Herrn femmt;

21. Und foll geschehen, * mer den Mas men des Herrn anrusen wird, foll selig werden. * Rom. 10, 13-

22. Ihr Manner von Ifrael, beret biefe Siehe, find nicht diese alle, die da res Worte: Jesum von Magareth, ben Mann *v. 6. 12. von GOtt, * unter euch mit Thaten, und Wundern, und Zeichen bewiesen, welche ne Sprache, darinnen wir gebohren find ? Gott durch ihn that unter euch, wie

23. Denfelbigen (*nachdem er aus be:

dachtem Nath und Versehung Gottes Ihr gefreuziget habt, zu einem Herrn ergeben war) habt ihr genommen durch und Christ gemacht hat. die Sande ber Ungerechten, und ihn ans geheftet und erwurget.

Luc. 22, 22.

24. Den* hat Gott auferwecket, und aufgelofet die Schmerzen des Todes, nach: dem es unmöglich mar, daß er follte von ihm gehalten werden. * c. 3, 15. 2c.

25. Denn * David foricht von ihm : Sch babe ben Herrn allezeit vorgeseket vor mein Angesicht; dem er ift an meiner Rechten, auf daß ich nicht beweget wer: * Pi. 16, 8. f.

26. Darum ift mein Berg froblich, und meine Bunge frenet fich ; denn auch mein che Gott, unfer DErr, bergu rufen wird. Kleisch wird ruben in der Soffnung :

27. Denn bu wirft meine Geele nicht in der Hölle laffen, auch nicht zugeben, daß bein Beiliger bie Verwesung febe.

28. Du haft nur fund gethan die Wege des Lebens, du wirft mich erfüllen mit ließen fich taufen; und wurden hinzu

Freuden vor beinem Angeficht.

29. Ihr Manner, lieben Bruder, laft mich fren reden zu euch von dem Erzvas ter David: *Er ift gestorben und beara ben, und fein Grab ift ben und bis auf dies und im Brodtbrechen, und * im Gebet. * c. 13, 36. 1 Ron. 2, 10.

30. Als er nun ein Prophet war, und wußte, baß ihm GOtt verheißen batte mit einem Eid, daß die Frucht feiner Lenben follte auf feinem Stuhl figen:

* 21.89, 4.5.

31. Sat er es guvor gefeben, und geres bet von der Auferstehung Chrifti, daß *feine Geele nicht in der Holle gelaffen ift, und fein Fleisch Die Bermefung nicht gesehen hat. * c. 13,35. Pf. 16,10. 32. Diefen Jefum * hat Gott aufer: wecket, deß find Wir alle Zeugen.

* c. 3, 15.2C.

33. Nun er durch die Rechte Gottes erhöhet ift, und empfangen hat die Der: beigung bes beiligen Geiffes vom Bater ; hat er ausgegoffen dis, das Ihr sehet und höret.

34. Denn David ift nicht gen Simmel gefahren. * Er fpricht aber : Der DErr hat gefagt zu meinem SErrn : Gete bich Bu meiner Rechten, * Matth. 22, 44. 2c.

35. Bis baß ich beine Feinde lege jum

Schemel deiner Ruße.

36. Go wiffe nun das gange Saus Ifrael pflegte gu beten. gewiß, daß Gott diesen Jefum, ben

37. Da fie aber das horeten, ging es *c. 4, 28. ihnen durchs Herz, und iprachen zu Des tro, und zu den andern Aposteln: The Mannet, lieben Bruder, * mas follen mir thun? * c. 9, 6. c. 16, 30.

38. Petrus fprach ju ihnen : *Thut Bufe, und laffe fich ein jeglicher taufen auf den Namen Jesu Chrifti, jur Vers gebung der Gunden; fo werdet ihr em pfangen bie + Gabe bes beiligen Geiftes.

* Matth. 3, 2. + Apost. 19, 6. 39. Denn euer und eurer Rinder ift diefe Berbeigung, und aller, die ferne find, web

Joel. 3, 5. 40. Much mit viel andern Worten bezeus gete er, und ermahnete, und fprach: Last euch helfen von diesen unartigen Leuten.

41. Die nun fein Wort gerne annahmen, gethan an dem Tage ben dren taufend Geeien.

42. Gie blieben aber beständig in der Aroftel Lebre, und in der Gemeinschaft,

c. I, 14. c. 2, I. 43. Es fam auch alle Geelen Furcht ant; und geschahen viele Wunder und

Beichen durch die Apostel.

44. Alle aber, die glaubig waren ges worden, maren ben einander, und * hiels ten alle Dinge gemein.

45. Ihre Guter und Sabe verfauften fie, und theilten fie aus unter alle, nach

dem jedermann noth war.

46. Und fie waren täglich und ftete ben einander einmuthig im Tempel, und bra chen bas Brodt hin und her in Saufern, * c. 20, 7

47. Nahmen die Speife, und lobten Gott mit Freuden und einfältigem Der zen, und hatten Gnade ben dem ganzen Bolf. Der Herr aber that hingu * täglich, die da felig murben, zu der Gemeine.

c. 4, 4. c. 5, 14. c. 11, 21. c. 14, 1.

Das 3 Capitel. Petri Bundermert am Lahmen berrichtet,

und Predigt von Christo inr Buse.

1. Petrus aber und Johannes gingen mit einander hinauf in den Tems pel, um die neunte Stunde, da man

2. Und es war ein Mann, * lahm von

telte das Alli Lempel gang 3. On erill dem, des fie the geneti; b 4. Petrus (wai bun in 4. Und er mos von il 6. Detrus a life ich tricht d bir; in Nazareth * fre

fahmer 9

Untterleibe

he jetten ih

Thur, die da

7. Und ari m tichtete i ine Schenfel * Matt

8. Evrang auf

and ganguant that

te und jeeme. te 9. Und es jah und Gott lobe 10. Gie fann art, der mat ga m der ichonen E production applied a net dent 1 dos 11. Als aber friund mar, f fielt; lief al Balle, die underten fid 12. Als Deti o dem Yolf: nd wundert il but through un andeln gemee traft oder Ni 13. Der 130 ud Jakobs, de m Kint JEju merantmortet

in. * c. 5/ tapoft. 14. The aber vi ad Berechten, p a Morder iden 15. Wher ben li getödtet. 3

Mato, da derie

e 2.3. merden 3000 bekehn. actrougiget habt, zu einem Hen

brift gemacht bat. Da fie aber bas horeten, mis burchs Derg, und iprachen ale und zu den andern Aposiein: t net, lieben Brüder, *nuin bun ? * 6.9,6. 6.16 Detrus fprach ju ihnen! 'di und laffe fich ein jeglicher wie

en Namen Wiu Chrisi, with g der Simden; so weidet fin en bie + Gabe des heiligen Beit Matth. 3, 2. + Nroft. 19, 6. Denn euer und eurer Kindrich eikung, und aller, die ferne jahr Ott, unfer Herr, benju wind

Auch mit viel andern Wertento r, und ermahnete, und inch: u eljen von diesen unarigulin Die nun jeinWort gemeand fich taufen; und nunds an dem Lage ben bre im

Sie blieben aber bestindig nu Lebre, und in der Geming n Brodtbrechen, und im fit

* c. L. 14. c. 2, 1. Es fam auch alle Cella fan d geschahen viele War durch die Avoftel.

ille aber, die gläubig nuns 1, waren bepeinander, me's e Dinge gemein. 2443. Thre Guter und Sabe rethin

id theilten fie and unter alleit edermann noth war.

llad sie waren täglich und stetth er einmuthig im Tempel, und in as Brodt bin und her in Haufen

Nahmen die Speise, und lobs mit Freuden und einfältigem Se id hatten Gnade bep dem gage Der Herr aber that hinzu * falls felig murben, ju ber Gemail. 4, 4, t. 5, 14, t. II, 21, t. 14, 1

Das 3 Capitel. Dundervert am Lahmen with bigt bott Christo tur Bust. rus aber und Johanne und nit einander hinauf in den Im t die neunte Stunde, de mo

es war ein Mann, * lahm m

Mutterleibe, der ließ fich tragen; und sie setzen ihn täglich vor bes Tempels Thur, die da beigt die schone, daß er bets telte das Allmojen von denen, die in den * c. 8, 7. c. 14, 8. Tempel gingen.

3. Da er num fahe Petrum und Johan: nem, daß fie wollten zum Tempel him ein gehen; bat er um ein Allmosen.

4. Petrus aber fahe ihn an mit Johan ne, und sprach : Giehe uns an.

5. Und er fabe fie an, martete, daß er

etwas von ihnen empfinge.

6. Detrus aber fprach: Gilber und Gold have ich nicht; was ich aber have, das gebe ich bir; im Namen Jefu Chrifti von Nazareth " felse auf und mandele.

c. 14, 9. 10. 7. Und * griff ihn ben ber rechten Sand, und richtete ibn auf. Alfobald fanben

feine Schenkel und Anochel veft; * Matth. 8, 15. c. 9, 25.

8. Sprang auf, *fonnte geben und fteben, und ging mit ihnen inden Tempel, mandel te und iprang, und lobte & Dtt. *Ef. 35,6. 9. Und es fahe ihn alles Bolf wandeln,

und Gott loben.

10. Sie fannten ihn auch, daß Er es mar, der um das Allmofen gefessen hatte vor der schönen Thur des Tempels; und fie wurden voll Wunderns und Entfegens über dem, das ihm widerfahren war.

11. Als aber diefer Lahme, der nun gefund war, fich zu Petro und Johanne hielt; lief alles Wolf zu ihnen in die * Halle, die ba heißt Salomons, und c. 5, 12. wunderten fich.

12. Alls Petrus bas fahe, autwortete er dem Bolf: Ihr Manner von Ifrael, was wundert ihr euch darüber? Oder was fehet ihrauf uns, als hatten wir diesen wandeln gemacht, durch unsere eigene

Rraft ober Verdienst? 13. Der " G. Dtt Abrahams, und Jaaks und Jakobs, der Gott unferer Vater, hat sein Kind JEsum verkläret, welchen Ihr füberantwortet und verleugnet habt vor Pilato, da derfelbige urtheilte ihn los zu * c. 5, 30. 2 Mof. 3, 6. 15. 16.

+ 21pvft. 2, 23. c. 7, 52. 14. Ihr aber verleugnetet den Beiligen und Gerechten, und batet, daß man euch den Mörder schenkte: *Matth.27,20.21.

15. Aber den Fürsten des Lebens habt ihr getödtet. Den * hat GOtt aufer:

wecker von den Todten, des find Wir Beugen. * c. 2,24.32. c. 4,10. c. 10,40.

c. 13,30.34. c. 17,31. Rem. 4,24. c. 8,11. 1 Cor. 6, 14. c. 15, 4. 15. 2 Cor. 4, 14. 16. Und durch den Glauben an seinen Namen hat er an diesem, den ihr sehet und fennet, bestätiget feinen Ramen; und der Glaube durch ihn hat diesem ges geben diefe Gefundheit vor euren Mugen.

17. Nun liebe Bruder, ich weiß, bag ihr es durch Unwissenheit gethan habt,

wie auch eure Oberften.

18. Gott aber, mas er burch den Dumb aller feiner Propheton zuvor verfündiget hat, wie Chriftus leiden follte, hat es also erfullet.

19. Go thutnun Bufe, und befehreteuch, daß eure Eunden vertilget werden; *c.2,38.

20. Auf daß da fonime die Zeit * der Er: quickung von dem Angesicht des Herrn, wenn er fenden wird ben, ber euch jest tuvor gepredigetwird, J.Esum Christ, *Es. 35,10. Dan. 7,22.27. Rom. 8,21. Off. 20,6.

21. Welcher muß ben Simmel einneh: men, bis auf die Beit, ba herwiederges bracht werde alles, was Gott geredet bat durch den Mund aller seiner heiligen Propheten, von der Welt au.

22. Denn Mofes hat gefagt zu den Batern : Einen Propheten wird euch ber HErr, euer Gott, erwecken aus euren Brüdern, aleichwie mich, den follt ihr ho:

ren in allem, das er ju euch fagen wird; 23. * Und es wird geschehen, welche Geele benfelbigen Propheten nicht horen wird, die foll vertilget werden aus dem 5 Moj. 18, 15.16. Wolf.

24. Und alle Propheten von Camuelan und hernach, wie viele ihrer geredet haben, die haben von diefen Tagen verfundiget.

25. Ihr fend ber Propheten und des Bundes Kinder, welchen Gott gemacht hat mit euren Bätern, da er sprach zu Abraham: *Durch beinen Saamen follen gefegnet werden alle Bolfer auf Erben.

* 1 DRof. 12, 3. K. 26. *Euchzuvorderft hat Gott auferweit ket fein Kind J. Efum, und hat ihn zu euch gefandt, euch zu fegnen, daß ein jeglicher fich bekehre von seiner Tosheit. *c.13,46.

Das 4 Capitel.

Der Upoftel Berfolgung. Der Glaubigen gemeines Gebet, Mandel und Buftand. 1.91 le fie aber ju dem Bolf redeten, tras ten ju ihnen bie Priefter, und ber

Daupt

* Hauptmann bes Tempels und bie Sad: Ducaer ;

2. (Die verbroß, baß fie bas Bolt und fprachen: lehrten, und verkündigten au JEsu bie Auferstehung von den Todten,)

festen fie ein, bis auf den Morgen; denn die zu Jernfalem wohnen, und wirkons

es war iest Abend.

4. Aber viele unter benen, die bem Wort jubbreten, * wurden glaubig; unter bas Bolf, * laft uns ernfelich fie bes und mard die Bahl der Manner ben broben, bag fie hinfort feinem Menichen fünf taufend.

5. Als es nun fam auf ben Morgen, versammleten sich ihre Oberften und daß fie sich allerbinge nicht boren lies Melteffen und Schriftgefehrten gen Je:

rmalem,

6. * Hannas, ber Hohepriefter, und 19. Petrus aber und Johannes antwors Caiphas, und Johannes, und Alexans teten, und sprachen zu ihnen: Nichtet ber, und wie viele ihrer waren vom Dos ihr felbft, ob es vor Gott recht fen, henpriestergeschlecht; *c.5.17. Luc.3,2.

7. Und stelleten sie vor sich, und frage ten fie: * Mus welcher Gewalt, ober in welchem Namen habt Ihr das gethan?

* Matth. 21, 23.

8. Petrus, voll bes beiligen Beiftes, fprach ju ihnen : 3thr * Oberften bes Wolfe, und ihr Aeltesten von Ifrael! * Luc. 12, 11.

9. Go * wir heute werden gerichtet das geschehen mar. über dieser Wohlthat an dem franken Menschen, durch welche Er ist gesund * Joh. 10, 32.

10. Go fen euch und allem Dolf von Mrael kund gethan, daß in dem Mamen kamen fie zu den "Ibrigen, und verkins TEsu Christivon Nazareth, welchen Ihr gefreuziget habt, * ben Gott von den und Melteften zu ihnen gefagt hatten. Todten auferwecket hat, ftehet diefer allhier vor ouch gesund. * c. 3, 15.2c.

11. Das * ift ber Stein, von euch Baus leuten verworfen, der jum Eckftein ges morden ift. * Matth. 21, 42. 2c.

12. Und ift in feinem andern Beil, ift auch fein anderer Mame den Menschen gegeben, darinnen wir sollen felig werden. Matth. 1,21. Pf. 72,17.

13. Gie faben aber an die Freudigkeit Petri und Johannis, und verwunderten fich; benn fie waren gewiß, daß es uns fer nehmen vor, das umfonst ift? gelehrte Leute und Laien maren, und kannten sie auch wohl, daß sie mit JE: fu gewesen waren.

14. Gie fahen aber den Menschen, * der ge: fund war geworden, ben ihnen fiehen, und hatten nichts dawider zu reden. * c.3,8.9.

15. Da biegen fie fie binaus geben aus * Luc. 22, 4. 52. bem Rath, und haubelten mit einander,

16. Was wollen mir biefen Menichen thun? denn das Zeichen, durch fie ges 3. Und legten Die Bande an fie, und schehen, ift fund und offenbar auen, nen es nicht leugnen.

17. Aber damit es nicht meiter einreife *c. 2, 47. 2c. von diesem Namen fagen. * c. 5, 28.

18. Und riefen fie, und geboten ihnen, Ben, noch lehreten in dem Namen JEsu.

daß * wir euch mehr gehorchen, benn ODtt? c. 5, 29.

20. Wir fonnen es ja nicht laffen, baß wir nicht reden follten, mas wir gefes

hen und gehöret haben.

21. Aber sie drobeten ihnen, und ließen fie geben, und fanden nicht, wie ne fie peinigten, um des Wolfe willen; benn fie lobten alle Gott über dem,

22. Denn der Mansch war über viers sig Jahre alt, an welchem dis Zeichen der Gesundheit geschehen war.

23. Und als man fie hatte laffen geben, bigten ihnen, was die Sohenpriefter

c. 1, 13. 24. Da fie bas boreten, hoben fie ihre Stimme auf * einmuthiglich zu GOtt, und sprachen: HErr, ber Du bift ber Gott, + ber Simmel und Erbe, und bas Meer, und alles, was darinnen ift, ges macht hat; * Rom. 13,6. + 1 Mof. 1,1.

25. Der du durch den Mund Davids, beines Knechts, * gesagt hast: Warum emporen fich die Beiden, und die Boli

Pf. 2, I. 26. Die Könige der Erde treten gir fammen, und die Fürsten verfammlen fich ju Saufe wider den Berrn, und wider feinen Chrift.

27. 2Bahrlich få, fie haben fich verfamme

t über dein h en du gefalb as Vilatus, 1 lolf Titaels 28. Bu than nin Noth sur deben follte. on that num m und nieb d headigiest 31

mirfeit der

* C. 1 a lind fire immbbeit, t ibelien, dur un Kindes I. Und defi ich die Stitt at und wurd d well, and amt Freudigi 12 Der Men on tem Herr tiner frate won ane maren, jon umein. *c. 13. Und mit 9 bylel Zevanis d Dem Jeh they theen alle 4 Es mar auc largel hatte; ा। हार हव अर terfauften fie jeld des verfo 35. Und legte nd man * gab in tour. * it. Jojes aber a Apostela a n ein Cohn olicht ein Levi g. Der hatte

Das inania und Sefar Gin Mann 6 uas, jam ta, verfaufte - Und entironi it Biffen feines den Sheil, und High ,

urte ihn, und

de es in per

Da biegen fie fie hinaus gebru Rath, und haudelten mit eine iprachen:

Das wollen wir diesen Rai 19 denn das Zeichen, durch i sen, ift fund und offenda a u Jernialem wohnen, und wit es nicht leuonen.

Aber damit es nicht weiter im t das Bolf, " laft uns ernflichen en, day fie binfort feinem Novo diesem Namen sagen. *c.33 Und riefen fie, und gebein fin ie fich allerdinge nicht her i noch lehreten in dem finn

Petrus aber und Johannes atm , und fprachen ju ihnen: Auf eleft, ob es vor Gott notes wir euch mehr gehothen is

Wir fonnen es ja nicht lofalt icht reden sollten, mis min nd gehöret haben.

Aber fie drobeten ihnen # ne geben, und fanden nicht peinigten, um des Bollital fie lobten alle Gott ihr in chehen war.

denn der Mansch war war re alt, an welchem di 3ch jundheit geschehen mar.

lud als man fie hatte laffen wa fie gu den Sbrigen, und wift thnen, was die Hohennich elteften in ihnen gefagt hatte.

* 6. I/ 13. Da fie das boreten, hoben fie in ne auf * einmuthiglich zu Goe nachen: hErr, ber Du bift de der Summel und Erde, und de und alles, mas barinnen ift, g hat; Nom. 15,6, †1900; 14

Ej. 37/16. Der du durch den Mund Luds Enechts, *gefagt haft: Rena n fich die Beiden, und die W

men vor, das uniont if? *Pf. 2, 1. rie Könige der Erde trem p , und die Fürften verfammte Saufe wider den Herm, m

nen Grift. brlich får fie haben fich verfann

let über bein beiliges Rind JEfum, mel-Volk Ifrael;

28. Bu thun, was beine hand und bein Rath * zuvor bedacht hat, das ges schehen sollte. * c. 21 23.

29. Und nun, hErr, fiebe an ihr Dro: ben, und gieb deinen Anechten mit aller *Freudigkeit zu reden dein Wort,

c. 13, 46. c. 14, 3. 30. Und ftrecke beine Sand aus, baß Gefundheit, und Zeichen, und Wunder geschehen, durch den Namen deines beis

ligen Kindes Tesu. 31. Und da fie gebetet hatten, * bewegren; und wurden alle des heiligen Beis ftes voll, und redeten das Wort & Ots tes mit Freudigkeit. * c. 2, 2. c. 16, 26.

*war Ein Herz und Line Geele; auch feiner frate von feinen Gutern, dag fie feine maren, jondern es war ihnen alles gemein.

gemein. *c. 1, 14. Tolh. 17, 21. 22.
33. Und mit großer Kraft gaben die des Herrn Jesu, und war große Gnas be ben ihnen allen. * c. 1, 22. c. 2, 24.

34. Es war auch keiner unter ihnen, der Mangel hatte; benn wie viele ihrer was dich hinaus tragen. ren, die da Aecker oder Häufer hatten, * verkauften fie dieselbe, und brachten das

35. Und legten es zu der Apostel Füßen; und man * gab einem jeglichen, was ihm

36. Joses aber, mit dem Zunamen von folches horeten. den Aposteln genannt Barnabas (das schlecht ein Levit aus Eppern,

37. Der hatte einen Acker, und verstaufte ihn, und brachte das Geld, und legte es zu ber Apostel Füßen.

Das 5 Capitel. Unania und Sapphira schleuniger Tod. Der Apostel Gefängnis und Errettung.
1. Gin Mann aber, mit Namen Ana-

- nias, famt feinem Weibe Sap: phira, verkaufte seine Güter;

2. Und entwandte etwas vom Gelde, ftel Tüßen.

3. Petrus aber fprach : Unania, mars den bu gefalbet haft, Berodes und Dons um bat der * Catan bein Berg er ullet. fins Pilatus, mit den Beiden und dem daß du dem heiligen Geift lo eft, und entwendetest etwas vom Gelde des * Joh. 13, 2.

4. Satteft du ihn doch wohl mogen behal ten, da du ihn hattest; und da er verkauft war, war es auch in deiner Gewalt. War: um haft du denn folches in deinem hers gen vorgenommen? Du haft nicht Men: fchen, fondern Gott gelogen.

5. Da aber Ananias dieje Worte bo: rete; fiel er nieder, und gab ben Beift auf. Und es fam eine große Kurcht über alle, die dis höreten.

6. Es fanden aber die Junglinge auf tefich die State, da fie verfammlet was und thaten ihn benfeits, und *trugen thu hinaus, und begruben ihn.

* 3 Moj. 10, 4. 5. 7. Und es begab fich über eine Beile, ben 32. Der Menge aber der Glaubigen, brenen Stunden, fam fein Beib binein, und wußte nicht, mas geschehen war.

8. Aber Petrus antwortete ihr: Gage mir, babt ihr den Acker so theuer vers kauft? Sie sprach: Ja, so theuer.

9. Petrus aber fprach ju ibr : Warum Avostel* Zeugniß von der Auferstehung send ihr denn eins geworden zu versus chen ben Geift des in Errn? Giebe, die Ruge berer, die beinen Mann begraben haben, find vor der Thur, und werden

io. Und alfobald fiel fie gu feinen Fußen, und gab den Geift auf. Da famen die fung= Gelb des verfauften Gute, *c. 2, 45. linge, und fanden fie tobt, trugen fie bins aus, und begruben fie ben ihrem Manne.

11. Und es * fam eine große Furcht über *5 Mof. 15, 11. Ei. 58, 7. Die gange Gemeine, und über alle, die * Luc. 7, 16.

12. Es geschahen aber viele Zeichen beigt ein Golin des Trofts,) vom Ges und Bunder im Bolt durch der Apoftel Hände; und waren alle in der Halle Salomons einmithiglich.

13. Der andern aber durfte fich feiner tu thuen thun, sondern das Wolf hielt groß von ihnen.

14. Es wurden aber je mehr zugethan, * die da glaubten an ben Berrn, eine Menge der Manner und der Weiber.

* c. 2, 47. 2c. 15. Also, *baß sie die Kranken auf die Gaffen beraus trugen, und legten fie auf mit Wiffen feines Weibes, und brachte Betten und Bahren, auf daß, wenn Des einen Theil, und *legte es zu der Apo: trus fame, sein Schatten ihrer etliche "c. 4, 37. überschattete. * 6, 19, 11. 12. 16. Es

16. Es famen auch berzu viele von den und wollt + diefes Menschen Blut über umliegenden Städten gen Jerusalem, uns führen. und brachten die Kranken, und die von unfaubern Geiftern gepeiniget maren; und wurden alle gefund.

17. Es fand aber auf ber Soberriefter, ichen. und alle, die mit ihm waren, welches ift Die Geete der * Sadducker, und wurden poll Eifers,

18. Und legten die Sande an die Apo: fel, und marfen fie in das gemeine Ge: fananik.

19. Aber * ber Engel bes SEren that in ber Nacht die Thur des Gefangniffes auf, und führete fie beraus, und fprach:

* c. 12, 7. 20. Behet bin, und tretet auf, und re: det im Tempel jum Volk alle Worte * Col). 12, 50. * diefes Lebens.

21. Da fie bas gehoret hatten, gingen fie fruh in den Tempel, und lehreten. Der* Hoherriefter aber fam, und die mit ihm waren, und riefen zusammen den Rath, und alle Aeltesten der Kinder von Ifract; und fandten hin zum Befangniß, fie zu holen. c. 415.

22. Die Diener aber kamen bar, und fanden fie nicht im Gefängniß; famen

wieder, und verfundigten,

23. Und sprachen: Das Gefangnif fans den wir verichlossen mit allem Fleiß, und die Guter draußen stehen vor den Thus ren; aber da wir aufthaten, fanden wir niemand darinnen.

24. Da diese Rede horeten der Hohe: priefter und der Hauptmann des Tems pels, und andere Hohepriester, murden fie über ihnen betreten, was doch das werden wollte.

25. Da fam einer dar, der verfündigte

ihnen : Gehet, die Manner, die ihr in bas Beafngniß geworfen habt, find im Tempel, fteben und lehren bas Wolf.

26. Da ging bin der Hauptmann mit ben Dienern, und boleten fie, nicht mit Gewalt, denn fie fürchteten fich vor bem Bolt, daß fie nicht gesteiniget wurden.

27. Und als fie fie brachten, fielleten fie fie vor ben Rath. Und der Sobes

priester fragte ste,

28. Und iprach : Saben * wir euch nicht mit Ernft geboten, daß ihr nicht folltet lebren in diesem Namen ? Und sebet, ihr fu, und liegen fie geben. *c. 22, 19. babt Jerufalem erfüllet mit eurer Lebre,

* c. 4, 18. + c. 2, 23.

29. Vetrus aber antwortete, und die Apostel, und fprachen: * Man muß GOtt mehr gehorchen, denn den Men: c. 4, 19. Dan. 6, 10.

30. Der * GOtt unserer Bater bat Wesum auferwecket, welchen Ihr er würget habt und an das Belg gehanget.

c. 3, 15.2c.

31. Den hat Gott durch seine rechte Hand * erhöhet zu einem Fürsten und Heiland, ju geben Ifrael Bufe und Bergebung ber Gunden. * c. 2, 33.

32. Und Wir * find feine Zeugen über diese Worte, und der heilige Geift, wel: chen Gott gegeben hat denen, die ihm Luc. 24, 48. gehorchen.

Joh. 15, 26. 27.

33. Da fie das horeten, gings ihnen durchs Herz, und dachten sie zu todten.

34. Da stand aber auf im Rath ein Pharifier mit Namen * Gamaliel, ein Schriftgelehrter, wohl gehalten vor als lem Bolt, und hieß die Apostel ein wes nig hingus thun,

35. Und iprach zu ihnen : 3hr Manner von Frael, nehmet euer feibst mahr an diesen Menschen, was ihr thun sollt.

36. Vor diesen Tagen stand auf Thew das, und gab vor, er mare etwas, und him gen an ihm eine Bahl Manner, ben vier hundert; der ift erschlagen, und alle, die ihm zufielen, find zerstreuet und zu mich te geworden.

37. Darnach fand auf Judas aus Ga lilaa, in den Tagen der Schatzung, und machte viel Volks abfallig ihm nach; und Br ift auch umgekommen, und alle, die ihm zufielen, find zerftreuet.

38. Und nun fage ich euch : Laft ab von diesen Menschen, und lagt fie fahren. *Fift der Rath oder das Werk aus den Menschen, so wird es untergehen.

Matth. 15, 13. 39. Ift es aber aus Gott, fo fonnet thr es nicht tanipien, auf daß ihr nicht erfunden werdet, als die * wider GOtt streiten wollen.

40. Da fielen fie ihm gu, und riefen die Apostel, *flaurten sie, und geboten ihnen, ne follten nicht reden in dem Namen Je

41. Gie gingen aber * frohlich von des

below Mingel n maren, ! ें के ता के हमा के

Mimofeno

42. Ilad bê n Tempel o in an lebret dangelium v 面

Allmoje po P Enden La) wurde mer den G tram, bakit in in der to 1. Da riefe anger sujan mot might, i markoffen, 1 3. Darum, la unter end by ein outes (leitaen Beiffer

4. Wir aber ng and om Ala 5. Und die Re smehl; und e m Mann vo # fee und वात पात अंतर nengui; und wifen von A 6. Dieje fit

de mit leneller

wit.

". Almo * das m pie Bupt o securatem. ur dem Gianb (Epiftel an Stephanu und K

md *beteten,

nhe Zeichen Da frander hate da heif mener, und di Maus Cilicien taten fich mit 10. Und he ve ihen ber Weis

व्यक्तिता वर प्रतिविध्य 11. Da richte "Raths

molt + diejes Memidien Blade fuhren. * 6.4/18. 703 9. Betrus aber antwortete, m ofiel, und fprachen; *Mai Itt mehr gehorden, denn den * C. 4-19. Dat Der " Gott unjeter Bin rget habt und an das helf anna

dites.

* 6. 3, 15. 16. . Den bat Gott burd feinen nd * erhöhet zu einem finfat iland, ju geben Ifrael Bie raebung der Gunden. '14 .. Und Wir * find feine Zeuern e Worte, und der beilige Boin n Gott gegeben hat denen, kal orchen.

90h. 15, 26, 27. Da fie das boreten, grain he herr, und dachten ju gin Da frand aber auf in Ma riffer mit Namen Bundt riftgelehrter, wohl gehalts El Bolt, und bieg die Arofila hinaus thun,

Und frrad zu ihnen : Ihim grael, nehmet euer feer mit Menschen, was ihr thuit Mor Diefen Tagen frand mil ind gab vor, er mare emus min in thin eine Zahl Manney hin vert; der ift erichlagen, und der juffelen, find gerfirenet und put

emorben. Darnach fland auf Judis aus , in den Tagen der Echakung t bte viel Bolls abfallig ihm nach; o ift auch umgefemmen, und alle, ! suficien, find gerftreuet.

. Une nun jage ich euch : Last abn en Menichen, und last sie fibr der Rath over das Werf auch office of the state of the stat

s nicht danspien, auf def iten den werdet, als die * mor 80 n wollen.

Da felen fie ihm zu, und fiebbei, fidurten fie, und gebennten ten nicht reden in dem Name? id fleken he geben. *6.224 Sie gingen aber frohlich un

Schmach zu leiben; * Matth. 5, 10. 12. wider Gott.

1 Detr. 4, 13. 42. Und boreten nicht auf alle Tage im Tempel und hin und her in Saus fern gu lebren, und zu predigen bas führeten ihn vor ben Rath; Evangelium von Jefu Chrifto.

Das 6 Capitel. Unmosenpfleger. Unflage Stephani. 1. En den Sagen aber, da der Gunger viel J wurden, erhob fich ein Murmeln unter den Griechen, wider die Ebraer; darum, daß ihre Mittmen überfeben mur: ben in der täglichen Sandreichung.

2. Da riefen Die Zwolfe Die Menge ber Junger gufammen, und fprachen: Es taugt nicht, daß wir das Wort GOttes unterlaffen, und zu Tische bienen.

3. Darum, ihr lieben Bruber, *fe: bet unter euch nach fieben Mannern, Die ein gutes Berücht baben, und woll beiligen Beiftes und Weisheit find, wels che wir bestellen mogen zu dieser Noth: 1 Tim. 3, 7. 8.

4. Wir aber wollen anhalten am Be: bet und am Umt des Worts.

5. Und die Rede geffel der ganzen Men: gemobl; und erwählten Stephanum, eis nen Mann voll Glaubens und beiliges Beiftes, und "Philipvum, und Procho: rum, und Nicanor, und Timon, und Pars menam; und Nicolaum, ben Jubenges * c. 8, 5. uoffen von Antiochia.

6. Dieje ftelleten fie vor bie Apoftel, und *beteten, und legten die Sande auf

7. And bas Wort Gottes nahm zu, und die Bahl ber Junger ward febr groß ju Jerufalem. Eswurden auch viele Pries fter dem Glauben gehorfam. *c. 19,20.

(Epistel am S. Stephani Tage.) 8. Stephanus aber, voll Glaubens und Krafte, that Wunder und große Zeichen unter bem Bolf.

9. Da franden etliche auf von der Schut le, die da beißt der Libertiner, und der Eprener, und der Alexanderer, und derer, Die aus Cilicien und Mfien waren, und bes fragten fich mit Stephano.

10. Und fie vermochten nicht zu wider: fteben ber Weisheit, und dem Beift, aus welchem er redete.

11. Da richteten sie zu etliche Mans

Rathe Angeficht, daß fie murdig gemes ner, Die fprachen: Wir haben ihn gehos fen maren, um feines Mamens, willen ret Laffermorte reben wiber Dofen und

> 12. Und bewegten das Polf, und die Melteften, und die Schriffaelehrten; und traten herzu, und Affen ihn hin, und

13. Und ftelleten faliche Bengen bar, die fprachen : Diefer Mensch horet nicht auf ju reden Lafterworte mider diefe beilige State, und bas Gejes. * 1 Ron. 21, 13.

14. Denn wir baben ihn boren fagen : Wins von Maxareth wird diese State gerftoren, und andern die Gitten, Die uns Moses gegeben bat.

15. Und fie faben auf ihn alle, bie im Rath fagen, und fahen fein Angeficht, wie eines Engels Angeficht.

Das 7 Cavitel. Stephani Predigt, Marter und Tob. 1. Da sprach der Hohepriester: Ift

2. Er aber iprach : Liebe Bruder und Bater, horet zu. Gott der Berrlichkeit erschien unserm Bater Abraham, ba er noch in Mesorotamien war, ehe er wohe nete in Haran;

3. Und fprach ju ihm: * Gebe aus beis nem Lande, und von deiner Freundschaft, und ziehe in ein Land, bas ich bir zeigen * 1 Mof. 12, 1.2c.

4. Da ging er aus ber Chalbaer Lande, und wohnete in Saran. Und von "bans nen, da fein Bater geftorben mar, brache te er ihn berüber in die Land, da Ihr nun innen mobnet. * 1 Dof. 12, 5. c. 15,7.

5. Und gab ihm fein Erbtheil darinnen, auch nicht eines Tußes breit; und verhieß ihm, er mollte es geben ihm zu befißen, und feinem Gaarnen nach ihm, ba er noch fein Rind hatte. * 1 Mof. 12,7. c. 13,15.

1 Mof. 15, 18. 6. Aber Gott fprach alfo: *Dein Saame wird ein Fremdling fenn in eis nem fremden Lande, und fie werden ihn dienstbar machen, und übel handeln vier * 1 Miof. 15, 13. hundert Jahre;

2 Diof. 12, 40. 7. Und das Wolf, dem fie dienen wers ben, will 3ch richten, fprach Gott; und barnach werden fie ausziehen, und mir dienen an dieser State.

8. Und gab ihm den Bund ber Beichneis bung. Und er seugete Jfagf, und bee (R) 2 ichnitte

Stephani I

des, und fore

berften ober

Wit in eme

and die han

dien im Buid

16. Divivir fi

Bunder und 3

ben Meer, u'

inc. *2M

n. Dis ist

in von Th

Impheten m

Ott, erme

advote mid

18. Diefer i

i der Mufte

it ihm redet

a) nut unieri

ki lebendige A

99. Weldem

rerden eure Di

an tion and to

hergen gen Egr

40. Und jorad

mi Botter, die

u wifen nicht

us aus dem g

th miderfahre

41. Und mad

m) exferten

reueten fich

42. Aber G

when, daß fie

beer; wie d

m Such der

have Track de

teme auch je s

*Ger. 191

43. Und ibr n

n, und das G

lan, die Hilde

amubeten:

n jenseit Bal

4. Es hatter

a Zengniffes

m das verord

hotel day er

m Borbilde,

45. Belde ut

ban, und brad

len das die sj

29001.2

*55

schnitte ihn am achten Tage ; und Pifaak den Jakob, und to Jakob die zwolf Erze * 1 Moj. 17,10. ** 1 Moj. 21,2. pater. +19001.25,26. ++19001.29,31.f. e.30,5.f.

9. Und die Erzvater neideten Tofeph, und verfauften ihn in Egypten; aber 65. Ott war mit ibm, "1906.37,28, c.39,1.

10. Und errettete ihn aus aller feiner Trubfal, und gab ihm Gnade und Weisheit por dem Kenige Pharao in Egypten, der *feste ihn zum Fürftenüber Egupten, und über fein ganges Saus. *1 Mof.41,40.2c.

11. Es fant aber eine theure Zeit über bas gange Land Egypten und Canaan, und eine große Trubfal, und unfere Bas

ter fanden nicht Fütterung.

12. * Jakob aber horete, daß in Canpten Betreide mare, und fandte unfere Bater * 1 Mof. 42, 1. aus aufs erfte mal.

13. Und jum andern mal ward * To: feph erkannt von feinen Brubern, und ward Pharav Josephs Geschlecht offen: * 1 Moj. 45, 4. bar.

14. Tojeph aber fandte aus, und ließ bolen seinen* Bater Jakob, und feine gange Freundschaft, funf und fiebengig * 1 Mos. 45, 9. 10.

15. Und "Jakob jog hinab in Egypten, amb + ftarb, er und unfere Bater.

*1 Mof. 46, 1.2c. † 1 Mof. 49, 33. chem, und gelegt in das Grab, *bas Abraham gefauft hatte ums Geld von

ben Rindern hemors ju Gichem.

*1 Mof. 23, 16. 17. Jof. 24, 32. 17. Da nun fich die Zeit der Verheis Bung nabete, Die Gott Abraham ges schwohren hatte, wuchs das Bolk, und mehrete fich in Egypten,

18. Bis baß ein anderer Konig auf Pani, der nichts wußte von Sofeph.

19. Diefer trieb Sinterlift mit unferm Beichlecht, und handelte unfere Bater ubel, und schaffte, daß man die jungen Rindlein hinwerfen mußte, daß fie nicht lebendig blieben.

20. Bu der Zeit* ward Mofes geboh: ten, und war ein feines Rind vor @ Ott, und ward dren Monate ernähret in feis * 2 Mof. 2, 2. nes Naters Haufe.

Ebr. 11, 23. +1 Sam. 16, 12. 21. Als er aber hingeworfen ward, nahm ihn die Tochter Angarao auf, und gog ihn fenden. auf zu einem Cohne. *2 Mof. 2, 10.

22. Und Mofes ward gelehret in aller Weisheit der Egypter, unt war machtig in Werfen und Worten.

23. Da er aber vierzig Jahre alt mard, gedachte er gu befehen feine Bruder, die Rinder von Grael, * 2 Moi. 2, 11.

24. Und fahe einen unrecht leiden, da überhalf er, und rächete den, dem Leid geschah, und erschlug den Eanpter.

25. Er meinete aber, feine Bruder follten es vernehmen, daß Gott burch feine Sand ihnen Seil gabe; aber fie vernahmen es nicht.

26. Und am andern Tage fam er ju thnen, da sie sich mit einander haberten, und handelte mit ihnen, daß fie Frieden hatten, und fprach: Liebe Manner, Ihr jend Brüder, warum thut einer dem ans dern unrecht? * 2 Dioj. 2, 13.

27. Der aber feinem Nachsten unrecht that, stieß ihn von sich, und sprach: Wer hat bich über und gefest jum Dberften und Richter?

28. Willst Du mich auch todten, wie du gestern ben Egypter todteteft?

29. Moses aber * flohe über dieser Rede, und ward ein Fremdling im Lan: de Madian: dafelbst zeugete er zween Sohne. 2 Moj. 2, 15.

30. Und über vierzig Jahre * erschien thm in der Wuste auf dem Berge Gi nai der Engel des HErrn, in einer Feuerstamme im Busch. *2 Mos. 312.

5 Moj. 33, 16.

31. Da es aber Moses sahe, wunderte er fich des Gefichts. Als er aber hingu ging ju ichauen, geschah die Stimme des Herrn zu ihm:

32. Tich bin der Ott beiner Bater, ber Gott Abrahams, und der Gott Isaak, und der Gott Jakobs. Mofes aber ward gitternd, und durfte nicht anschauen.

*2 Mof. 3, 6.15.16. Matth. 22, 32. 33. Aber der Herr fprach zuchm: he die Schuhe aus von doinen Kufen; denn die State, da du stehest, ist beilt ges Land. 2 Miof. 3, 5.

34. Ich habe wohl gesehen das Leiden meines Volfs, das in Egypten ift, und habe ihr Seufzen gehöret, und bin hers ab gekommen, sie zu erretten. Und nun fomm ber, ich will dich in Egypten 2 Mos. 3, 10.

35. Diefen Mofen, welchen fie verleugs

Und Mojes mard gelehret man heit der Egypter, unt war mit erfen und Werten.

Anthrief.

Da er aber vierzig Tahrealin ichte er zu besehen seine Briden er von Tirael, Und jahe einen unrechtlichen alf er, und rächete den, den b ah, und eriching den Egroun. Er meinete aber, seine Ent n es vernehmen, das Getin hand ihnen heil gate; der

ibmen es nicht. Und am andern Law imais , da fie fich mit einanderhalte andelte mit ihnen, das festa n, und irrach: Liebe Mima Brüder, warum thut emerdens unrecht?

Der aber feinem Nachfra unt fres ihn von fich, mi bat dich über und griet if fren und Richter ?

Willfe Du mich auch fieten ftern ben Egypter fedtete! Mojes aber * flobe ihr in und ward ein Fremdingals adian: dajelbft zeugete n pul

Ind über vierzig Jahn nöb der Bufte auf dem Bon & er Engel des Herm, um Jamme im Buich. *2 Mills

5 Moj. 33, 16. Da ce aber Mojes fabe, much des Gesichts. Als er aber in gu ichauen, geschah die Stim

Erra zu ihm: Ichbin ber Gott beiner Bater, bi t Abrahams, und der Gott Thank ver Gott Takebs. Moles abertus nd, und durfte nicht anichanen Mof. 3, 6.15, 16. Matth, 22, 32 Aber der Herriprach grahm: h Schuhe aus von dinen St. die State, da du fteheft, iki

ich habe wohl gesehen diskal Bolfe, bas in Egypten if al br Seufzen gehöret, und fahr minten, fie zu erretten. Ind m her, ich will dich in Econ

defen Mofen, welchen fie retug

neten, und sprachen: * Wer hat dich zum Oberften oder Richter gefett, den sandte Bott gu einem Oberften und Erlojer, durch die Hand des Engels, der ihm erschien im Buich. * 2 Mos. 2, 14.

36. Dieser führete sie aus, und * that Wunder und Beichen in Egypten, im fro: then Meer, und in der Wuffe, vierzig Jahre. *2Moj.7,10.f. +2Moj.14,21.

37. Dis ist Moses, der zu den Kins bern von Ifrael * gefagt hat: Einen Propheten wird euch ber BErr, euer Gott, erwecken aus euren Brudern, aleichwie mich, den follt ihr horen.

* 5 Mos. 18, 15.2c. 38. Diefer ift es, ber in ber Gemeine in der Bufte mit dem Engel war, der mit "ihm redete auf dent Berge Ginai, und mit unfern Batern; Diefer empfing das lebendige Wort und zu geben,

* 2 Moj. 19, 3. 39. Welchem nicht wollten gehorfam werden eure Bater, fondern ftiegen ihn bon fich, und mandten fich um untihren

Bergen gen Egypten, 40. Und fprachen in Naron: *Mache uns Gotter, die vor und hingehen, denn wir wiffen nicht, mas diesem Moje, ber uns aus dem Lande Cappten gesuhret *2 Moj. 32, I. hat, widerfahren ift.

41. Und machten ein Ralb zu ber Beit, und opferten dem Gogen Opfer, und freueten fich der Werke ihrer Sande.

42. Aber Gott mandte fich, und gab fie babin, daß fie bieneten * des Simmels Deer; wie benn geschrieben fiehet in bem Buch der Propheten: Habt ihr vom Haufe Ifrael die vierzig Jahre in der Bu: fte mir auch je Opfer und Wieh geopfert? *Ter. 19, 13. + Amos 5, 25.

43. Und ihr nahmet die Suite Moloche an, und das Geffirn eures Gottes Rems vhan, die Bilder, die ihr gemacht hattet, fie ansubeten: und ich will euch wegwer: fen jenseit Babylon.

44. Es hatten unfere Vater die Sutte des Zeugniffes in der Wufte, wie er ih: nen das verordnet hatte, da er zu Moje redete, daß er sie machen sollte * nach bem Vorbilde, das er gesehen hatte;

*2 Mos. 25, 40. c. 26, 30.

45. Welche unfere Bater auch aunah: laut: "Bert, behalte ihnen diefe Gunmen, und *brachten sie mit Josua in das Land, das die Heiden inne hatten, welche er.]

6 Ott ausstief vor dem Angesicht unserer Bater, bis zu der Beit Davide. *Jof. 3,14. 46. Der fand Gnade ben Stt, und bat, daß er eine * Sutte finden mochte dent

GOtt Jakobs. *2 Sam. 7,2. Pf. 132,5. 47. *Salomo aber bauete ihm ein * 1 Ron. 6, 1. Haus.

48. Aber ber Allerhochfte wohnet nicht in Tempeln, die mit Sanden gemacht find, wie der Prophet fpricht:

49. *Der himmel ift mein Stuhl, und dicErde meiner Fuße Schemel; was wollt ihr mir benn für ein Haus bauen, fpricht ber Derr; ober me ches ift die State meis * Pf. 11, 4. Ef. 66, 1.20. ner Rube? 50. Sat nicht meine Sand das alles

gemacht? 51. Ihr * Halestarrige und Unbeschnitz tene an Bergen und Ohren, Ihr mider: ftrebet allezeit dem heiligen Geift, wie eus re Bater, also auch ihr. *2 Mof. 32, 9-

52. Welchen * Propheten haben eure Nater nicht verfolget, und fie getodtet, die da ziwor verkundigten die Zufunft diefes Gerechten, welches Ihr nun Vers rather und Morder geworden fend?

*2 Chron. 36, 16. Matth. 23, 31. 53. Ihr habt das * Gefetz empfangen burch ber Engel Beichaffte, und habt es nicht gehalten. *2 Mof. 20, 1. f.

54. Da fie * folches horeten, ging es ihnen durchs Gerg, und biffen die Sah-*c. 5, 33. ne zusammen über ibn.

55. Ald er aber voll heiliged Beiftes mar, fahe er auf gen himmel, und fahe die Herrlichkeit Gottes, und Jefum feben jur Rechten Sttes, und iprach: *Giehe, ich febe den Simmel offen, und des Men: fchen Gohn gur Rechten Gottes fiehen.

*2 Eim. 4, 7. 8. Diob 16, 19. 56. Sie schrieen aber laut, und hiel ten ihre Ohren ju, und fturmeten eins muthiglich zu ihm ein, ftießen ihn zur

Stadt hinaus, und ffeinigten ihn. 57. Und " die Zeugen legten ab ihre Kleider zu den Fußen eines Junglings, der hief Saulus. * c. 22, 20. 58.Und*feinigten Stephanum, der anrief und fprach: fberr Jefu, nimm meinen

Geiftauf! Iston.21,13. Cbr. 11,37. +Wi.31,6. 59. Er knieete aber nieber, und febrie

de nicht! Und als er das gesagt, entschlief * Luc. 23,34.

Das

immerer un

s. Und jo

i jeinem A wien Stefaig

19. Der Gri

iche hingu, a

30. Da lief ?

the bus et di

m) irma):

1. Er aber

mundyt jen

th Philippu

the fich ben

2. Der In

rlas, mar die

n Edladitu

a Lamm ve

mer nicht au

33. In feiner

tht ethaben:

has Lauge aus

a van dit Erd

34. Da antimo

appo, and iproof

let der Vrop

un, oder 100

5 Philippus

and find ho

migte than do

is. Und als

men he an ei

never iprach:

undert es, di

17. Philippe

n von ganzen

m. Er antn

aube, dag *

38. Und er 1

nd friegen hi

wilippus und

19. Da fie ab

weight; ruckt

legippum bin

w the nicht

chape freshid

40. Philippus

Ledod, and rean

k allen Städte

his er kam gen

safte thu.

com ift.

h liefeft?

Bagen.

Das 8 Capitel.

Shuli Berfolgung. Bekehrung der Samas riter. Simons, des Zauberers, Lucke. Bekehs rung des Kammerers aus Mobreniand.

1. Saulus * aber hatte Wohlgefallen an feinem Tode. Es erhob fich aber ju ber Beit eine große Verfolgung über Die Gemeine ju Jerufalem : und fie ger: Areneten fich alle in die Lander Judaa und Samaria, ohne die Apostel. *c. 7, 57.

2. Es beschickten aber Ctephanum gottesfürchtige Manner, und hielten eine große Klage über ibn.

3. * Saulus aber zerftorete bie Gemeis ne, ging bin und ber in die Saufer, und jog herver Manner und Meiber, und überantwortete fie in bas Gefängnig.

*c.7,57. c.9,1.13.21. c.22,4. 4. Die nun jerstreuet waren, gingen

um, und predigten bas Wort * c.11,19. 5. *Philippus aber fam hinab in eine

Stadt in Samarien, und predigte ihnen von Christo. c. 6, 5.

6. Das Wolf aber hörete einmuthig: lich und fleißig zu, was Philippus fagte, und saben die Zeichen, Die er that.

7. *Denn die unfaubern Geiffer fubs ren aus vielen Befeffenen mit großem Geschren, auch viele Gichtbrüchige und Lahme wurden gesund gemacht.

*Marc. 16, 17. 8. Und * ward eine große Freude in bitterer Galle, und verfnupft mit Uns derfelbigen Stadt. Joh. 4, 40. f.

9: Es war aber ein Mann, mit Na= men Simon, in derfelbigen Stadt, der zuvor Zauberen trieb, und bezauberte das jamaritische Volk, und gab vor, er ware etwas großes.

10. Und fie saben alle auf ihn, beide klein und groß, und sprachen: Der ift die Kraft Edites, die da groß ift.

II. Sie sahen aber darum auf ihn, daß er fie lange Zeit mit feiner Zaubes ren bezaubert hatte.

12. Da fie aber Philippi Predigten glaubten von bem Reich Gottes und von dem Namen Jeju Chrifti; ließen Ach * taufen beides Manner und Weis Matth. 28, 19.

13. Da ward auch der Ginwn glanbig, und ließ sich taufen, und hielt sich zu Philipps. Und als er fahe die Zeichen und Thaten, die da geschahen; verwuns derte er fich.

(Epistel am Pfingstdienstage.) 14. Da aber Die Apostel horeten ju Jes rujalem, daß Camaria das Wort Sttes angenommen batte; fandten fle gu ihnen Petrum und Johannem.

15. Welche, da fie hinab fanten, ber teten fie über fie, daß fie ben beiligen Beift empfingen.

16. (Denn er war noch auf feinen ges fallen, jondern waren allein getauft in dem Namen Christi JEsu.)

17. Da legten fie die Sande auf fie, und fie enwfingen den heiligen Beift.] c. 6, 6.

18. Da aber Simon fabe, bag ber beilige Beift gegeben mard, wenn die Apoftel die Hande auflegten; bot er ihnen Geldan, 19. Und prach: Gebetmirauchdie Macht, daß, so ich jemand die Sande auflege,

derfelbige den beiligen Geift empfange. 20 Petrus aber fprach zu ihm: Dag du perdammet werdeft mit beinem Gelbe, daß du meinest, Gottes Gabe werde durch Geld erlanget. * Matth. 10, 8.

21. Du wirst weder Theil noch Anfall haben an diesem Wort; denn dein Gerg ift nicht rechtichaffen vor Gott.

22. Darum thue Buge für diese beine Bosheit, und bitte Gott, ob dir vergeben werden mochte der Tuck beines Gergens.

23. Denn ich febe, daß du bift voll gerechtigkeit. * 5 May . 29, 18.

24. Da antwortete Simon, und iprach: Bittet Ihr den Herrn für mich, daß der feine über mich fomme, davon ihr gesagt habt.

25. Sie aber, da fie bezeuget und ger redet hatten das Wort des Herrn, mandten nie wieder um gen Jerufalem, und predigten bas Evangelium vielen famaritischen Alecken.

26. Alber der Engel des Herrn redes te zu Philippo, und sprach: Stehe auf, und gehe gegen Mittag, auf die Strafe, die von Jerufalem gehet hinab gen Gaja, die da mufte ift.

27. Und er stand auf, und ging bin. Und siehe, ein Mann aus * Mohren land, ein Kammerer und Gewaltiger der Konigin Candaces in Mohrenland, welcher war über alle ihre Schaffants mern, der mar gekommen gen Jeruja: lem anzubeten, * 3eph. 3, 10.

28. 1110

teg. bietet Detro Beb.

Epiftel am Pfingitdienitan) Da aber die Apostel horetenele Urujalem, daj Camaria distr ttes angenommen batte; fin u ibnen Petrum und Jehania

Belche, da fie binab fanen ne über fie, daß fie den beit t empfingen.

Denn er mar noch auf fritag 1. jondern waren allein ersein Namen Cerifi IGia.)

Da "legten fie die Santeni ne enwangen den beiliger feit *c. 6, 6.

Da aber Simon fabe, diglaide i gegeben ward, wenn die Anich de auflegten; bot er ibna boa Indiorach: Gebeimiraughelm to ich jemand die kunde im Ibige den beiligen Geift empigne Defrusaber iprach zuchm: In mimet werdest mit deinen fa du meineft, Gottes Ginin Geld erlanget. Du wirft weder Theil na ian diesem Wort; dembun cht rechtichaffen vor GOIL

Darum thue Bufe für diede it, und bitte & Ott, obdirent mochte der Tuck beineshing Denn ich febe, daß du fird Talle, und verfnitft mil

tiafeit. Da antwortete Gimon, d : Bittet Ihr den hem dag der keins über mich fins

ihr gejagt habt. Sie abet, da fie bezeuget und batten bas Wort des Hern ten he wieder um gen Gerwalen prediaten das Evangelium viell

itrichen Flecken. Aber der Engel des Herrn m Philippo, and forach: Steller ehe gegen Mittag, auf die Enik n Jerujalem gehet hinab graff

e da wuffe ift. Und er fand auf, und single ebe, cin Mann aus min ein Fammerer und Genibal inig'n Candares in Mobilita r mar über alle ihre Edithin ber mar gekommen gen fink

Kimmerer und Philippus. Upostelgeschichte 8.9. Chriffus erscheint Saulo. 151

28. Und jog wieder heim; und faß auf feinem Wagen, und las ben Pro: pheten Jesaias.

Gebe hinzu, und mache dich ben diesem

30. Da lief Philippus hingu, und bo: rete, daß er den Propheten Jejaias las, und sprach: Verstehest du auch, mas du liefest ?

31. Er aber fprach : Wie fann ich, fo mich nicht jemand anleitet? Und ermah: nete Philippum, daß er auftrate und

feste fich ben ihm.

er las, mar biefer : "Er ift wie ein Schaaf me Schlachtung geführet, und ftill wie ein Lamm vor seinem Scheerer, also bat er nicht aufgethan seinen Mund;

E1.53,7. 33. In feiner Niedrigkeit ift fein Ges richt erhaben; wer wird aber feines Les bens Lange ausreden? denn fein Leben ift von der Erde weggenommen.

34. Da antwortete der Rammerer Phis lippo, und sprach: Ich bitte dich, von wemtedet der Prophet folches? Von ihm felbst, oder von jemand anders?

35. Philippus aber that feinen Mund auf, und fing von diefer Schrift an, und predigte ihm das Evangelium von Ein.

36. Und als fie zogen der Strafe nach, kamen fie an ein Waffer; und der Kam: merer fprach: Siehe, da ift Waffer, was bindert es, daß ich mich taufen lasse? c. 10, 47.

37. Philippus aber iprach: Glaubeft du von ganzem Herzen, jo mag es wohl senn. Er antwortete, und sprach: Ich glaube, daß * JEsus Chrisfins Gottes * Matth. 16, 16. Sohn ift.

38. Und er hieß ben Wagen halten, und fliegen hinab in das Waffer, beibe Philippus und der Kammerer; und er taufte thu.

39. Da fie aber herauf fliegen aus bem Waffer; ruckte * ber Geift bes herrn Philippum hinweg, und der Kammerer sahe ihn nicht mehr, er zog aber seine * 1 Ston. 18, 12. Straße frohlich.

40. Philippus aber ward gefunden gu Asdod, und wandelte umber, und predigs te allen Stadten das Evangelium, bis daß er kam gen* Cafarien. *c. 21, 8.

Das 9 Capitel.

Pauli Befehrung. Petri Bundermerfe an Menea und Tabea.

29. Der Geift aber iprach ju Philippo : (Ep. am Tage S. Pauli Bekehrung.) 1. aulus aber schnaubte noch mit Drohen und Morden * wider die Junger des Derrn, und ging jum Sos c. 26, 9. 2c. benpriefter,

2. Und bat ibn * um Briefe gen Damaf fus an die Schulen, auf daß, fo er etliche + biefes Weges fande, Manner und Weiber, er fie gebunden führete gen Je: *c. 26, 12. †c. 19, 9. 23.

3. Und ba er auf dem Wege mar, und 32. Der Inhalt aber ber Schrift, Die nabe ben Damaffus fam; * umleuchtete ihn ploglich ein Licht vom himmel.

*c. 22, 6. 1 Evr. 15, 8. 4. Und er fiel auf die Erde, und borete eine Stimme, die fprach zu ihm : Saul, Saul, was verfolgest du mich?

5. Er aber iprach: Herr, wer bist du ? Der Herr iprach: Ich bin Jesus, den Du verfolgest. "Es wird dir schwer were ben, wider den Stachel locken. * c. 5,39.

6. Und er iprach mit Bittern und Bagen : Herr, was willst du, daß ich thun foll ? Der Berr fprach zu ihm : Stehe auf, und gebe in die Stadt; ba wird man dir fagen, was bu thun follft. *c. 10,6.

7. Die Manner aber, Die feine Gefahr: ten waren, ftanden und waren erftarret; benn fie horeten eine Stimme, und fa= ben niemand.

8. Saulus aber frichtete fich auf von der Erde, und als er feine Augen aufthat, sahe er niemand. Sie yahmen ihn aber ben der Sand, und führeten ibn gen Damastus.

9. Und war bren Tage nicht febend, und

as nicht, und trank nicht.

10. Es war aber ein Junger zu Damafe fus, nit Namen Ananias; zu dem iprach ber hErr im Gesichte: Anania! Und er iprach: Hier bin ich, Herr.

11. Der Derr fprach zu ihm: Stehe auf, und gehe bin in die Baffe, Die da beißt die richtige, und frage in dem Saufe Juda nach Saul, mit Namen von Tar-

sen; benn fiebe, er betet,

12. Und hat gefeben im Geficht einen Mann, mit Namen Ananias, ju ihm binein kommen , und die Sand auf ibn legen, daß er mieder febend werbe.

13. Ananias aber antwortete : 5Err (R) 4



Manne, wie viel übele er beinen Beili ibm, und glaubten nicht, bag er ein gen gethan hat ju Jerufalem;

14. Und er hat allbier Macht von den

nen Ramen anrufen.

15. Der Berr fprach zu ihm: Gebe bin, benn biefer ift mir ein ausermalites Ruftzeng, daß er meinen Das men trage por ben Seiben, und por ben Konigen, und vor ben Kindern von * c. 22, 21.

16. * 3ch will ihm zeigen, wie viel er leiden muß um meines Namens wil *2 Cor. 11, 23. f.

17. Und Ananias ging bin, und fam in bas Sans, und legte die Sande auf ilin, und fprach: Lieber Bruder Caul, ber Herr hat mich gesandt (ber dir erfchie: nen ift auf bem Wege, ba bu berkameft) daß du mieder sebend und mit dem bei figen Geift erfüllet werdeft.

18. Und alfobald fiel es von feinen Mugen wie Schuppen, und er ward wie:

der febend;

19. Und fand auf, ließ fich taufeu, und nahm Speise ju fich, und fartte fich. Saulus aber war etliche Tage ben den Jüngern zu Damaffus.

20. Und aliobald predigte er Chriffum in den Schulen, daß derfelbige GOttes

Sohn fen.

21. Sie entsetzen sich aber alle, die es boreten, und fprachen : Ift das nicht, ber ju Gerufalem verfiorte alle, die biefen Mamen anrufen, und darum bergefom: men, daß er fie gebunden führe zu ben Sobenprieftern? * v.1.14. c.8/1. c.26/10.

22. Saulus aber ward je mehr fraftiger, und trieb die Juden ein, die zu Damaffus wohneten, und bewährte es, voll guter Werke und * Allimofen, die fie

daß dieser ist der Christ] 23. Und nach vielen Tagen * hielten Die Juden einen Rath zusammen, daß fie ihn todteten. 2 Cor. 11, 32.

24. Aber es mard Saulo fund gethan, baß fie ihm nachstelleten. Gie bareten aber Tag und Macht an ben Thoren, daß fie ihn tödicten.

25. Da nahmen ihn die Jünger ben ber Macht, und thaten ihn durch die Mauer, und ließen ihn in einem Korbe hinab.

Junger ware.

linest ettives

inten um

inten, und

ileidet, mi

ie ben ihner

40. Und 80

trieben batte

un) mandte '

imach: Cab

hat thre Aut

tum fahe, i

41. Er ab

the fie auf, t

Sittmen, 1

12. Und et

en, and "p

13. Und es

Joope bli

m Gerber 10

Bekehrung d lurch Petri Pr

1. Es war ab

Sauptoning t

leist die Welf

1. Gottfelig

facili ganger

Bolf viele MU

3. Der fah

lich, um di

einen Enge

der iprach f

4. Er aber

forad): Her

pihm: Det

ien find hing

hidring por

5. Und mur

ten, und las

Zungenen De

6. Welcher

bether, Gi

ityt; der mi

7. Und da i

to tedete, hi

it imeen fein

peterfirchtig

nen, die duf

8. Und erga landte fie gen

Bott.

Errn.

*Ma

27. Barnabas aber nahm ihn ju fich, Hohenprieftern, ju binden alle, die deis und führete ihn ju den Apoffeln, und ergabite ihnen, wie er auf ber Strafe ben Serrn gefeben, und er mit ibm geredet, und wie er ju Damaffus ben * Namen JEsu fren geprediget hatte.

e. 26, 22. 23.

28. Und er war ben ihnen, und ging aus und ein zu Terufalem, und predigte den Namen des Herrn Jesu fren.

29. Er redete auch, und befragte fich mit den Griechen; aber Sie ftelleten ihm nach, daß sie ihn tödteten.

30. Da das die Bruder erfuhren, ger leiteten fie ihn gen Cafarien, und schicks ten ihn * gen Tarfen. * C. IT, 25.

31. Go hatte nun die Gemeine Frieden durch gang Judaa und Galilaa und Commarien, und banete fich, und wandelte in der Furcht des HErrn, und mard erfüllet mit Troft des heiligen Geiftes.

32. Es geschah aber, de Petrus durch: zog allenthalben, daß er auch zu den Deis ligen kam, die zu Lydda wohneten.

33. Dafelbft fand er einen Mann mit Namen Ucneas, acht Jahre lang auf bent Bette gelegen, ber war gichtbrüchig.

34. Und Petrus frach zu ihm: Menea, Mesus Christus macht dich gesund; ftes he auf, und bette dir felber. Und alfor bald stand er auf.

35. Und es faven ihn alle, die zu End; da und ju Carona mobneten; Die ber

kehrten fich zu dem Gerrn.

36. Bu Joppe aber war eine Junge rin, mit Namen Tabea, (welches ver dolmetschet beißt ein Rebe,) die war 21.41,3.

37. Es begab fich aber zu berfelbigen Beit, daß fie frank ward, und ftarb. Da wuschen fie dieselbige, und legten sie auf

den Göller.

38. Nun aber Lydda nahe ben Joppen ift, da bie Junger boreten, daß Petrus dafelbft war, fandten fie zween Manner zuibm, und ermahneten ihn, bag er fiche micht liefe verdriegen, ju ihnen ju fommen.

39. Petrus aber ftand auf, und fam mit 26. Da aber Caulus gen Jerufalem ihnen. Und ale er dargefommen mar, führ fam, verfuchte er fich ben die Junger zu reten fie ihn hinauf auf den Soller, und

Meneas gefund would und fie für chteten fic de olaubten nicht, bif a

enabas aber nahm dup. ete thu zu den Apofich buen, wie er auf die & rn gefeben, und er mi und wie er zu Damife Win fren geprediget lin

* 6. 26, 22. 23. er war ben ihuen, und in u Terufalem, und min ed Herrn Tein fra redete auch, und home Griechen; aber Suim , daß fie ihn tedteten. das die Bruder efficer e ibn gen Cajaner, m'e

ten Carfen. hatte nun die Gerein in Andra und Galifical nd banete fich, und num des Herrn, und nadal des heiligen Gefti. leichah aber, de Vetrait alben, das er and allo die in Endda nobia bit fand er einen Im leas, acht Jahre laun en, der war gidding etrus wind suche in ifins macht did son id bette dir felber. Dis

er auf. es iaven ifm alle, bic pl Carona wohneten; hi d in dem Serrn. Teppe aber war eine Jin Tamen Taben, (welches ri beifft ein Rebe,) die m Berfe und "Allmefen, die

egab fich aber zu derien de frank mare, und fiand diefelbige, und legterfa

iber Pubba nahe ben Jami er höreten, daß Detrik Mil n sie zween Manner pla teten ibn, bağ er form fen, su ihnen zu fenna saber frand auf, und fare lifer dargefommen mufhinauf auf den Solage

Taben erweckt. Cornelius. Upoftelgeschichte 9. 10. Petrus hat ein Gesicht. 153

traten um ihn alle Wittmen, weis Meider, welche die Rebe machte, weil fie ben ihnen war.

40. Und da Petrus fie alle hinaus ge: trieben hatte, kniecte er nieder, betete, und mandte fich zu bem Leichnam, und fprach: Tabea, *ftehe auf. Und fie trum fabe, feste fie fich weber.

* Marc. 5, 41. Luc. 7, 14. 41. Er aber gab ihr die Sand, und rich: bete fie auf, und rief die Beiligen, und die Wittmen, und ftellete fie lebendig dar.

42. Und es ward fund durch gang Jops pen, und viele wurden glaubig an den *Joh. 8, 30. c. 10, 42. HErrn.

43. Und es geschah, daß er lange Zeit ju Joppe blieb ben einem * Simon, ber *c. 10, 6, ein Gerber war.

Das 10 Capitel. Befehrung bes Sauptmanns Cornefius, durch Petri Predigt.

1. Co mar aber ein Mann zu Cafarien, mit Ramen Cornelius, ein Sauptmann von ber Schaar, Die da * Matth. 8, 5. beist die Welsche,

2. Gottfelig und gottesfürchtig, fant feinem gangen Saufe, und * gab bem Wolf viele Allmofen, und betete immer ju Gott. Dan. 4, 24.

3. Der fabe in einem Beficht offenbar: lich, um die neunte Stunde am Tage, fe Simons, und fanden an der Thur; einen Engel Gottes gut ihm eingehen, der fprach zu ihm: Corneli!

4. Er aber fahe ihn an, erfchraf, und fprach: Herr, was ifts? Er aber fprach su ihm: Dein Gebet und beine Allmos über dem Gesicht, fprach ber Geift zu fen find hinauf gekommen in das Ges ihm: Siehe, dren Manner suchen dich; dachtniß vor Gott.

5. Und nun fende Manner gen Jop: pen, und lag fordern Simon; mit bent Zunamen Petrus,

6. Welcher ift gur Berberge ben "einem Berber, Simon, des Haus am Meer lieat; ber wird bir fagen, I was du thun *c. 9, 43. †c. 2, 37. c. 9, 6.

7. Und da der Engel, der nut Cornes lio redete, hinmeg gegangen war, rief er zween feiner Hausknechte, und einen gottesfürchtigen Kriegsknecht, von der nen, die auf ihn warteten;

fandte ne gen Joppen.

9. Des andern Tages, ba diefe auf bem neten, und zeigten ihm die Rocfe und Wege maren, und nabe jur Ctabt famen, flieg Petrus hinauf auf den Goller ju beten, um die fechfte Stunde.

10. Und als er hungrig ward, wollte er anbeißen. Da fie ihm aber zubereis teten, ward er entzückt,

11. Und jahe den Himmel aufgethan, that ihre Augen auf : und ba fie Des und hernieder fahren ju ihm ein Gefaß, wie ein großes leinenes Euch, an wier Sipfeln gebunden, und ward niedergelaß fen auf die Erde * e. 11,5. Luc. 13,29.

12. Darinnen waren alterlen vierfüßige Thiere der Erde, und wilde Thiere, und Bewurm, und Bogel bes Simmels.

13. Und geschah eine Stimme gu ihm: Stehe auf, Petre, schlachte und if.

14. Vetrus aber fprach : Onein, HErr; denn "ich habe noch nie etwas gemeines oder unreines gegeffen.

3 Moi. 11, 7. 13. 23. 15. Und die Stimme fprach jum ans dern mal zu ihm: * Was Gott gereis niget hat, bas mache Du nicht gemein. * Matth. 15, 11.

16. Und das geschah zu dren malen; und bas Gefäß ward wieder aufgenom: men gen himmel.

17. Mis aber Petrus fich in ihm felbft befammerte, mas das Geficht ware, bas er gesehen hatte, siehe, da fragten die Mans ner, von Cornelio gefandt, nach dem Saus

18. Riefen und forscheten, ob Simon, mit dem Zunamen Petrus, allda zur Herberge ware?

19. Indem aber Petrus fich besinnet

20. Aber stehe auf, steige hinab, und tiebe mit ihnen, und zweisie nichts; denn Ich habe fie gefandt.

21. Da flieg Petrus hinab ju den Mannern, die von Cornelio zu ihm ges fandt waren, und fprach: Giebe, Ich bin es, den ihr fuchet; was ift die Ca: che, barum ihr hier fend?

22. Sie aber iprachen: Cornelius, der Hauptmann, ein frommer und gottes: fürchtiger Mann, und gutes Gerüchts ben bem gangen Bolf ber Juden, hat einen Befehl empfangen vom heiligen 8. Und ergablte es ihnen alles, und Engel, daß er dich follte fordern laffen in fein Haus, und Worte von dir horen.

(51) 5

23. Da rief er fie hinein, und beherberge ibn fürchtet und recht thut, ber ift ibm te fie. Des andern Tages jog Vetrus angenehm. ausumit ihnen, und etliche Bruber von *Coppen gingen mit ihm. *c. 9, 42. 24. Und des andern Tages famen fie

ein gen Cafarien. Cornelius aber mar: tete auf fie, und rief zusammen seine Herr über alles,) *Mat.28,18. Nom.10,9. Bermandte und Freunde.

25. Und als Petrus hinein fam, ging

ihm Cornelius entgegen, und fiel gu feinen Fugen, und betete ihn an.

26. Petrus aber richtete ihn auf, und fprach: *Stehe auf, Ich bin auch ein Nagareth * gefalbet hat mit dem beiligen Menich. Offenb. 10, 10.

27. Und als er sich mit ihm besprochen batte; ging er hinein, und fand ihrer viele, die zusammen gekommen waren.

28. Und er iprach zu ihnen: "Ihr wiffet, wie es ein ungewohntes Ding ift einem judischen Manne, fich zu thun oder zu kommen zu einem Fremdling; aber GOtt hat mir gezeiget, feinen Menschen gemein oder unrein zu heißen. * Tob. 419.

29. Darum habe ich mich nicht gewegert su fommen, als ich bin bergefordert. Co frage ich euch nun, warum ihr mich

habt laffen fordern?

ge gefastet bis an biefe Stunde, und um Die neunte Stunde betete ich in meinem Hause. Und siehe, da trat ein Mann por mich in einem hellen Rieibe,

31. Und fprach: Cerneli, bein Gebet ift erhoret, und deiner Allmosen ift ges

dacht worden vor Gott.

32. Go fende min gen Joppen, und lag ber rufen einen, Simon, mit dem Bung: men Betrus, melcher ift gur Berberge in dem Saufe des Gerbers Cimon, an dem Meer; ber wird dir,wenn er fommt, jagen. 33. Da fandte ich von Stund an gu dir. Und Du haft mobigethan, daß du getom: men bift. Nam find Wir alle hier gegen:

wartig vor GOtt, zu horen alles, was Dir bon Gott befohlen ift.

(Epistel am Ostermontage.) 34.91 etrus aber that feinen Mund auf, und iprach : Nun erfahre ich mit der Wahrheit, daß G. Ott die Person nicht ansiehet; *5 Mof. 10,17. 1 Sant. 16,7. 2 Chr. 19, 7. Siob 34, 19. 2Beish. 6, 8.

Gir. 35, 15. Rom. 2, 11. Gal. 2,6. Eph. 6, 9. 1 Detr. 1, 17.

35. Sondern * in allerlen Bolk, mer ren, daß diese nicht getaufet werden, die

E1. 56, 6.

36. Ihr wiffet wohl von der Predigt, die Gott zu den Kindern Arael gefandt bat, und verfundigen laffen den Frieden burch Gefum Chriftum, ("welcher iftein

37. Die durch bas gange judische Land geschehen ift, und angegangen in "Galis laa, nach der Taufe, die Johannes pres digte: Matth. 4, 12. f.

38. Die Gott benfelbigen Tefum von Geift und Kraft; der umber gezogen ift, und hat wohl gethan, und gefund gemacht alle, Die vom Teufel übermaltiget maren, denn GOtt war mit ihm.

CI. OI, I. 39. Und Wir * find Beugen alles deß, bas er gethan hat im judischen Lande, und ju Jerusalem. Den haben fie getödtet, und

an ein Solz gehanget. *c.1,8.22. c.2,22.32. 40. Denfelbigen * hat Gott aufer wecket am dritten Tage, und ihn laffen offenbar werben, *c. 3, 15.26.

41. Nicht allem Wolf, fondern uns den vorermählten Zengen von Gott, die wir 30. Cornelius fprach : Sich habevier Tas mit ihm gegeffen und getrunken haben, nachdem er auferstanden ift von den * 30h.15,27. c.20,19.26. Todten. 1

(Epistel am Pfingstmontage.) 42.4 find er bat uns geboten zu predigen bem Bolk, und zu zeugen, daß Er ift verordnet von Gott* ein Richter der Lebendigen und er Todten. *2 Tim. 4,1.20. 43. Von diesem zeugen * alle Propheten, daß durch seinen tramen alle, die an ihn glauben, Vergebung der Sunden empfangen follen. *Ei.53,5.6.

Jer. 31, 34. Ezech. 34, 16. Dan. 9, 24. 501. 17. c. 13, 14. Mich. 7, 18. 44. Da Petrus noch diefe 23 rte redete, fiel ber * beilige Gieft auf alle, die dem Wort zuhöreten. *c. 4, 31. c. 8, 17. Wort zuhöreten. 45. Und die Gläubigen aus der Beschner

dung, die mit Vetro gekommen waren, entfetten fich, daß auch auf die Heiden die Gabe des heiligen Geiftes ausgegof: Ei. 60, 5. fen ward.

46. Denn sie horeten, daß sie mit 3un gen redeten, und GOtt hoch priesen. Da antwortete Wetrus: * c.2,4. Marc.16,17.

47. *Mag auch jemand das Waffer wehr

n heiligen hichmie auc is. Und bet an des Der etliche La

trus perto

Petri Schus m. Phospang C's fam Brude b maren, b Wites Wo

. Und ta nalem, jar iefchneidung . Und ivra den Mann nd haft mit 4. Petrus al inen nach ein 5. Jonari ut, und mard port, nember er त्रहे हमा व्यक्ति Appela, mont m) fam his si & Darein fal ad fahe vierfür nile Thiere, ks Himmels

a meinen M 9. Aber Nie hun angern t Bott gereini acht gemein. 10. Das 90 and alles w magen.

. Ich hore

proch zu mir

te und if.

8. Joh aber

Bift nie fei

II. Und fiel to Manner har, gejai 12 Der Gei

olde mit ihnen es famen aber er, und wir gir 13. Hup et m



wird ein Shift.

t und recht that, der the to fet wehl von der de u den Kindern Titad er erfundigen laffen der fin m Griftum, ("weider alles,) "Mat.28,18 Min durch das ganze júdich ft, und angegengen in'h

der Laufe, die Inberns BOtt denfelbigen Finn gefalbet hat mit der bis raft; der umber geno gethan, and organisat m Leufel übernalhaten war mit ihm. Kg E1. 61, 1.

die * find Zeugenalisher et im judischen Land, if Den haben fiegerhats ehanget.*c.1,8.22.622 lbigen * hat Get o ritten Tage, und inti ten,

illem Bolf, fondern mit Bengen von Bou ha effen und getruma in auferstanden if ma *90h.15/27. (2)

am Dungitmone bat uns geboten umb Doff and in lender mg t von GOtt's ein Kichen and care obtain 22 im. 40 diesem zeugen alle f durch feinen tramen all

plauben, Vergebung N plangen follen. Ei.53/5. Ezech. 34, 16. Dan. 9, 24 6.13,14. Mids. 7,18. trus noch diese Merte redu lige Gieft auf alle, diehr

* 6.4/31. 6.55 eren. Glanbigen aus ber Befin nt Detro gefommen son ch, day auch auf die felt

beiligen Gerftes auswir boroten, baß fiemit & and Gott hoch price of trus: * c.2,4. March diemand das Wafand nicht getaufet merdali

Petrus vertheidigt Upostelgeschichte 10. 11. feinen Eingang zu den Beiben. 155

deichwie auch wir? *c. 8, 36. 48. Und befahl sie zu taufen in dem Na gleichwie auch wir? er etliche Tage da bliebe. *Joh. 4, 40. Petrus;

Das II Capitel. Petri Schugrede, und Befehrung ber Beis ben. Pflanzung ber Kirche ju Unfiochien. 1. (fan aber por die Apoffel und - Bruder, Die in dem judischen Lans

be waren, daß auch die " Seiden hatten Gottes Wort angenommen.

* Eph. 3, 1rufalem, gantten mit ihm, die aus der beiligen Beift getauft merben. *c. 1,5. Beschneidung waren,

3. Und iprachen: Du biff eingegangen ju den Mannern, Die Vorhaut haben,

und haff mit ihnen gegeffen.

4. Petrus aber bob an, und erzählte es ibnen nach einander ber, und fprach :

5. Ich mar in der Stadt Joppe im Ges bet, und ward entzückt, und fahe ein Bes ficht, nemlich ein Gefäß hernieder fahren, wie ein großes leinenes Euch, mit vier Bipfeln, und niedergelaffen vom Simmel, * c. 10, 10. f. und kam bis zu mir.

6. Darein fabe ich, und ward gewahr, und fahe vierfüßige Thiere der Erde, und wilde Thiere, und Gewürm, und Boget des himmels.

7. Ich horete aber eine Stimme, Die fprach zu mir : Stehe auf, Petre, ichlach: te und if.

8. 3ch aber fprach: Onein, SErr; benn esift nie fein gemeines noch unreines in meinen Mund gegangen.

3 Mos. 11, 2.

9. Aber die Stimme antworkete mir jum andern mat vom himmel: Was Gott gereiniget hat, das mache Du nicht gemein.

10. Das geschah aber drenmal; und ward alles wieder hinauf gen himmel

gezogen.

11. Und fiebe, von * Stund an fanden dren Manner vor dem Sause, darinnen ich war, gefandt von Cafarien gu mir.

c. 10, 17. 12. Der Geift aber fprach zu mir, ich follte mit ihnen geben, und nicht zweifeln. Es famen aber mit mir diese feche Briv der, und wir gingen in des Mannes Saus.

13. Und er verfundigte uns, wie er ges

ben beiligen Beift empfangen baben, feben batte einen Engel in feinem Saufe fieben, ber ju ihm gesprochen batte: Gende Manner gen Joppen, und lag for: men des Herrn.] Da*baten fie ihn, daß bern den Simon, mit dem Zunamen

> 14. Der* wird bir Worte fagen, bas durch Du felig werdest, und bein gans zes Haus. * c. 10, 6.

15. Indem aber ich anfing zu reden; fiel ber beilige Beift auf fie, gleichmie auf uns am ersten Unfang. *c.2,4. c.10,44.

16. Da gedachte ich an das Wort des Herrnals er fagte: Johannes hat mit 2. Und ba Petrus hinauf fant gen Jes Baffer getauft : 3br aber follt mit bem

Matth. 3, 11.10. 17. Go nun Gott ihnen gleiche Gaben gegeben hat, wie auch une, die da glaus ben an den Herrn Jesum Christ: wer war ich, daß ich konnte GOtt wehren ?

18. Da fie das höreten, schwiegen fie stille, und lobten Gott, und ivrachen: So hat Gott auch den Beiden Buße

gegeben jum Leben!

19. Die aber zerstreuet warm in der Trubial, fo* fich ither Stephano erhob, gingen umber bis gen Phonicien, und Eppern, und Antiochien; und redeten das Wort zu niemand, denn allein zu den

20. Es waren aber efliche unter ihnen, Männer von Eppern und Kyrene, die famen gen Attiochien, und redeten auch ju den Griechen, und predigten das Evangelium vom herrn Jefu.

21. Und die Hand des HErrn mar mit ihnen, und eine große Zahl ward glaubig, und befehrte fich zu dem DErrn.

* c. 2, 47.2c.

22. Es fam aber dieje Rebe von ihnen por die Ohren der Gemeine gu Jerufalem; und sie sandten Barnabas, daß er binginge bis gen Antivchien.

23. Welcher, da er hingefommen war, und fahe die Gnade Gottes, mard er froh, und ermahnete fie alle, * daß fie mit veftem Bergen an dem BErrn bleis *c. 13,43.26. ben wollten.

24. Denn er war ein frommer Mann, *voll heiligen Geiftes und Glaubens. Und tes ward ein großes Volk dem *c. 6,5. +c. 5,14. SErrn zugethan.

25. Barnabas aber jog aus gen Tarfen, Saulum wieder su fuchen.

26. Und

* gen Antiochien. Und fie blieben ben der that alfo. Und er fprach zu ihm: Wirfdei-Gemeine ein ganges Jahr, und lebreten viel Wolfs; daher die Junger am ersten du Untiochien Chriften genannt wurden. * Gal. 2, 11.

27. In benfelbigen Tagen famen * Propheten von Jerufalem gen Antiochien.

* c. 13, 1. c. 15, 32.

28. Und einer unter ihnen, mit Das men * Mgabus, ftand auf, und beutete durch den Geift eine große Thearung, die da kommen follte über den ganzen Kreis der Erde; welche geschah unter dem Mais fer Claudius.

29. Aber unter den Jungern * beschloß ein jeglicher, nach dem er vermochte, zu fenden eine Handreichung den Brüdern, Die in Judaa mohneten. * Ront. 15,26. 30. Wie fie benn auch thaten, und schielten es ju ben Nelfesten, * burch die Hand Barnabas und Sauls. *c. 12,25.

Das 12 Capitel. Jacobi Tod. Petri Erfedigung. Berodes Un:

(Epiftel am Tage Petri und Pauli.) 1.11m dieselbige Zeit* legte ber König Gerobes die Sande an etliche von ber Gemeine, ju peinigen. 2. Er tobtete aber Jacobum, Johannis Bruber, mit dem Schwerdt.

3. Lind da er jahe, baf es ben Juden gefiel; fuhr er fort, und fing Petrunt auch. Es war ren aber eben die Lage ber fiffen Brodte.

4. Da er ihn nun griff, *legte er ihn ins Gefängniß, und überantwortete ihn vier Diertheilen Kriegsknechten, ihn gu bes wahren; und gedachte ihn nach den Differn dem Bolf vorzuftellen. *c. 16,24.

5, Und Petrus war-zwar im Gefäng: nif gehalten; aber die Gemeine betete zu ichweigen, und erzählte ihnen, wie ohne Aufhören für ihn zu GOtt.

6. Und da ihn Herodes wollte vorstel len, in derfelbigen Nacht schlief Vetrus zwischen zween Kriegsknechten, gebuns den mit zwo Retten, und die Huter vor der Thur buteten des Gefangniffes.

7. Und fiehe, der Engel des hErrn kam daber, und ein Licht schien in dem Gemach; und schlug Petrum an die Geis te, und meckte ihn auf, und fprach: Ste: he behende auf. Und die Reffen fielen ihm von seinen Sänden.

8. Und der Engel fprach zu ihm : Gurte hielt allba fein Wefen.

nen Mantel um dich, und folge mir nach.

9. Und er ging binaus, und folgte ibm, und wußte nicht, daß ihm wahrhaftia folches geschähe durch den Engel; fondern es dauchte ibn, er fabe ein Geficht.

10. Sie gingen aber durch die erfte und andere Sut, und kamen zu ber eisernen Thur, welche jur Stadt führet; *diethat fich ihnen von ihr felbst auf, und traten hinaue, und gingen bin Bine Gaffe lang; und alfobald schied ber Engel von ihm.

° c. 16, 26. 11. Und ba Petrus ju fich felber fam, fprach er: Neun weiß ich mahrhaftig, daß ber " herr feinen Engel gefandt bat, und mich errettet aus der Hand Herodis, und von allem Warten des judischen Wolfs.] c. 5, 19. 1 Mof. 19, 15.16. Pf. 91, 11.

12. Und als er fich befann; fam er vor das Haus Maria, der Mutter*Johannis, der mit dem Zunamen Marcus hieß, da viele ben einander waren, und beteten. c. 15, 37.

13. Alls aber Petrus an die Thur des Thors flopfte, trat hervor eine Magd zu horchen, mit Namen Rhobe.

14. Und als fie Petrus Stimme erfann te, that fie das Thor nicht auf, vor Freus de, lief aber hinein, und verfundigte es thuen, Petrus ftunde vor dem Thor.

15. Gie aber iprachen zu ihr: Du bift unfinnig. Gie aber bestand barauf, es ware alfo. Sie sprachen: Es*ift fein Engel. * Luc. 24/37.

16. Petrus aber flopfte weiter an. Da fie aber aufthaten; faben fie ibn, und entsesten sich.

17. Er gber winkte ihnen mit ber Sand ihn der Herr hatte aus dem Gefängniß geführet, und fprach: Berkundiget dis Jacobo und den Bradern. Und ging hinaus, und jog an einen andern Ort.

18. Da * es aber Tag ward, ward nicht eine fleine Bekummernig unter ben Kriegsknechten, wie es doch mit Petro gegangen ware. * C. 5/21.22.

19. Herodes aber, da er ihn fordirte und nicht fand, ließ er die Huter recht fertigen, und hieß sie wegführen; undjog von Judaa binab gen Cafarien, und

ler fich nähre lande. 1.90 21. Mer an int Gerodes iste fich auf me Rede zu 11. Das 2 Bottes @ Emichen. 13. Alfobal Erru den Ott gab: 1 Burmein, u

Freebes at

10. Denner

alund Gidel

sea elemuth

m des house

aten umfriet

14. Das * 2 m mehrete f 15. Garnaba nieder gen Te norteten die H mit jid "ichann Warrans.

Das

Pouli erite 9

ns or under in Gs waren Gemein antid Sam Riger, und Li nahen, mit tijogen, und 2. Da fie o ud fagieten, Condert mir em in dem W

3. Da*faftet Hogten die So 4 Und wie 1 digen Geift; m won danne s. Und da fiet

din, berffindig: aler Juden Ech Johannem gun a lind ba fie for Stadt Do imberer und fo Men, der hier Herobes geschlagen. Upostelgeschichte 12. 13. Gergius Paulus, Elynias. 157

und munderbarlich enme ate deine Schuhe an. We nd er iprach zu ihm: Wik um dich, und felor min aing binaus, und idea micht, dağ ihm mahrheim e durch den Engel; in ibn, er jahe ein Brit. gengen aber durch dientie t, und famen ju bet eine be jur Stadt führet; him oon the selbit and, motor gingen hin Eine Gifa d schied der Enad with.

* c. 16, 26. da Petrus zu fich feliste Run werk ich makhoni i feinen Engel gefandikan et aus der Hand Kendisul Barten des judijon Bal Moj. 19, 15.16. W.M. le er fich berann; har ca Karia, der Mutter inter n Zumamen Maras ki nander waren, und ha

* 6. 15/37. her Detrus an die And fte, trat hervor expl mit Namen Non fic Detrud Stunne da 16 Thor nicht am 11/11 pinein, and pennigh ns stunde por den de ber fprachen zu ihr: 2011 Gie aber bestand dumi Gie fprachen: Estint

* Par. 49 aber floofte weiter an. thaten; fahen fie ibn, w

e winkte ihnen mit der Syav , and ergablice ibnen, a er hatte aus dem Beiangs nd fprach: Berfindigal den Bradern. Und d jog an einen anderich Saber Tag ward, markit Befünnmeruiß notit M ien, wie es doc mit da TE.

s aber, da er ihn find d, ließ er die Hiterte d hieß fie wegführer; ia hinab gen edfaries al n Wesen. 20, 20

20. Denn er gedachte mider die von Enrus und Sidon ju friegen. Gie aber famen einmuthiglich zu ihm, und überredes ten des Konigs Rammerer Blaffum, und baten um Frieden ; barum, *baf ihrelander fich nahren mußten von des Königs Lande. * 1 Ron. 5, 9.11. Ejech. 27,17.

21. Aber auf einen bestimmten Tag that Gerodes das * königliche Kleid an, feste fich auf den Richtstuhl, und that *Gir. 11, 4. eine Rede zu ihnen.

22. Das Bolf aber rief ju: Das ift *Gottes Stimme, und nicht eines * Erech. 28, 2. Menichen.

23. Alfobald schlug ihn der Engel des Herrn, barum, * bag er die Chre nicht Gott gab: und mard gefreffen von den Herrn; *5Mof.13,13. Matth.13,28. Würmern, und gab den Geift auf.

24. Das * Wort GOttes aber wuchs und mehrete fich. * c. 6, 7. Ef. 55, 11. 25. Barnabas aber und Saulus famen

wieder gen Jerufalem, und "überant worteten die Sandreichung; und nahmen mit fich Johannem, mit & bem Bunamen *c. 11, 29. †c. 15, 37. Marcus.

Das 13 Capitel. Pauli erfte Reife gu den Beiden , und was er unter ihnen verrichtet.

1. Es waren aber zu Antiochien in der Gemeine Propheten und Lehrer; nemlich Barnabas und Simon, genannt Niger, und Lucius von Aprene, und Das und famen gen Antiochien im Lande nahen, mit Herodes dem Vierfürsten erzogen, und Saulus. *c. 11, 27.

2. Da fie aber bem Berrn bieneten und fafteten, fprach ber beilige Beift: *Sondert mir aus Barnabam und Sauc. 9/15.

3. Da fasteten sie, und beteten, und 16. Da ftand Paulus auf, und * winkte Hlegten die Sande auf sie, und ließen sie mit der Sand, und sprach : Ihr Manner *c. 14, 23. †c. 6, 6. gehen.

4. Und wie fie ausgesandt waren vom horet gu, heiligen Geift; famen fie gen Geleucia,

in der Juden Schulen: fie hatten aber auch fie aus demfelbigen. *2 Mof. 12/37.41. *Johannem jum Diener. *c. 12,12.25.

zu der Stadt Paphos, fanden fie einen Zauberer und falschen Propheten, einen Juden, der hieß BarJehu:

7. Der war ben Sergio Paulo, dem Landvogt, einem verftandigen Manne. Derfelbige rief zu fich Barnabant und Sanlum, und begehrete das Wort GOt tes ju hören.

8. Da * frand ihnen miber ber Bauberer Elymas (benn alfo wird fein Name geben tet,) und trachtete, daß er den Landvogt vom Glauben wendete. *2 Mof. 7, 11.

2 Im. 3, 8. 9. Saulus aber, ber auch Paulus heißt,

voll heiliges Geistes, sahe ihn an, 10. Und iprach: D*duRind des Teufels, poll aller Lift und aller Schalfheit, und Feind aller Gerechtigkeit, du hörest nicht auf abzuwenden die rechten Wege des

11. Und nun fiebe, die Sand bes Herrn kommt über dich, und follft blind fenn, und die Sonne eine Zeit lang nicht feben. Und von Stund an fiel auf ihn Dunkelheit und Finsterniß; und ging umber, und suchte Sandleiter.

12. Als der Landwogt die Geschichte fabe; glaubte er, und verwunderte fich ber Lehre des Herrn.

13. Da aber Paulus, und die um ihn waren, von Paphos schifften; famen fie gen Pergen im Lande Pampholien. Jos harnes aber wich von ihnen, und jog wieder gen Jernfalem.

14. Sie aber zogen burch von Pergen, Pifibien, und gingen in die Schule am Sabbathertage, und festen fieh.

15. Nach der Lection aber "des Gefenes und ber Propheten, fanbten die Dberffen ber Schule zu ihnen, und ließen ihnen fagen : lum zu dem Werf, dazu ich fie berufen Liebe Bruder, wollt ihr etwas reben und das Volk ermahnen, fo faget an. * c.15,21.

> von Frael, und die ihr Gott fürchtet, * c. 19/33.20.

17. Der Gott biefes Wolfs bat ermahe und von dannen schifften fie gen Eppern. let unfere Bater, und erhohet das Bolf, da 5. Und da fie in die Stadt Salamin fa: fie Fremdlinge waren im Lande Egypten, men, verkindigten fie bas Wort Gottes und * mit einem hohen Urm führete er

18. Und * ben vierzig Jahre lang buls 6. Und da fie die Infel durchzogen bis dete er ihre Weise in der Bufte.

*2 Mof. 16, 2.35. 4 Mof. 14, 34.
19. Und vertilgte * fieben Bolfer in dem Lande Canaan, und f theilte

Juden und Seiden.

he heiden g

16. Paulus

up efentlid

Bort & Otto

her won end

albit nicht m

ter fo menden

47. Denn a

h: "Tich h

list aerest

miEnde der

18. Da 68

unden fie f

to sperm

icle ihrer fi

49. Und da

algebreitet t

io. Aber di

historia und

Emot Overfre

Houng über

und fliegen fie

51. Gie aber

ligh Fujen û

u. Die Tune

hund heiliger

1. Ces geich

m der Juden

k Menge de

diabig ward

2. Die ung!

and entru

ka wider die

3. So hatten

ine lange 3

made, und li

beben "durd

+ Die Men

in; etliche f

etliche m

j. Da fich a

deiden und der

im, "fie ju fel

6. Wurden

ien in die Sta

* p. 10

Daylu.

mren.

验出

unter sie, nach dem Loos, jener Langber. *5 Mos. 7, 1. + Sos. 14, 2.

20. Darnoch gab er ihnen Richter, ben vier hundert und funftig Jahre lang, bis auf den Propheten Sannel. *Richt.2,16.

*Richt. 3, 9.

21. Und von da an baten sie um einen König; und GOttgab ihnen * Saul, den Sohn Kis, einen Mann aus dem Gesschecht Benjamin, vierzig Jahre lang.

*1 Sam. 10, 21.

22. Und da er denfelbigen wegthat, riche tete er auf über sie David zum Könige, von welchem er zeugete: *Sch habe gefunden David, den Sohn Jesse, einen Mann nach meinem Herzen, der soll thun allen meinen Willen.

*1 Sam. 16, 12. 13.

23. Aus bieses Saamen hat GOtt, wie er verheißen hat, gezenget Mium, dem Wolf Jirael zum Beiland; *Ej. 11, 1.

Moth. 1, 6. Luc. 1, 27.

24. Als denn Johannes zuvor dem Volk Ifrael * predigte die Taufe der Buße, ehe denn er aufing. * Matth. 3, 1.

25. Alls aber Johannes seinen Lauf ersfülkete, spracher: * Jeh bin nicht der, das für ihr mich haltet; aber siehe, Fer kommt nach mir, des ich nicht werth bin, daß ich ihm die Schuhe seiner Füße auslöse. * Joh. 1, 20. † Marc. 1, 7. Luc. 3, 16.

(Epistel am Osterdienstage.)
26. Thr Männer, lieben Brüder, ihr Kins
der des Geschlechts Abrahams, und
die unter euch Gott fürchten, euch ist das
Wort dieses Beils gesandt. * Rom. 1,16.

27. Denn die zu Jerusalem wohnen, und ihre Obersten, * dieweil sie diesen nicht kannten, noch die Etimme der Propheten, (welche auf alle Sabbather gelesen werden) haben sie dieselben mit ihren Urtheis len erfüllet. * c. 3, 17. Joh. 16, 3.

28. Und wiewol sie keine Ursach des Todes an ihm fanden, *baten sie doch Pilatum, ihn zu todten. *Matth. 27,22.23.

Marc. 15, 12. 14. Luc. 23, 23. 306. 19, 6.
29. Und als sie alles vollendet hatten, was von ihm geschrieben ift; *nahmen sie ihn von dem Holz, und legten ihn in ein Grab.

*Matth. 27, 59.

30. Aber GOtt hat ihn auferwecket von den Todten. *c. 3, 15. f. Marc. 16, 6. 31. Und er ist erschienen viele Tage denen, die mit ihm binauf von Galilaa gen Jerufalem gegangen waren; welche sind seine Beugen an das Volk. *Joh. 20, 19. 25.

32. Und Wir auch verkündigen euch die Berheißung, die zu unsern Batern gesichehen ift, * 1 Mos. 3, 15. c. 12,3.2c.

33. Daß dieselbige GOtt uns, ihren Kindern, erfüllet hat, in dem, daß er TEinm auferwecket hat;] wie denn im andern Pialm geschrieben stehet: Du bist mein Sohn, heute habe ich dich gezieuget.

* Pj. 2,7.1c.

34. Daß er ihn aber hat von den Todten auferwecket, daß er hinfort nicht mehr foll verwesen, spricht er also: *Ich will euch die Gnade, David verheißen, treulich halten.

*Ef. 55/3.

35. Darum fpricht er auch am andern Ort: *Du wirst es nicht zugeben, daß dein heilb ger die Verwefung sehe. *c. 2,27. Pf. 16,10.

36. Denn David, da er zu seiner Zeit gebienet hatte dem Billen Sttes, ift er entschlafen, und zu seinen Batern gethan, und hat die Verwesung gesehen. *c. 2,29.2c. 37. Den aber Stt auferwecket hat,

der hat die Verwesung nicht gesehen.

38. So sen es nun euch kund, liebe Brüder, daß euchverkündigeswird Vergebung der Sanden durch diesen, und von dem allen, durch welches ihr nicht konntet im Geses Mosis gerecht werden. Luc. 24,47.

39. Wer aber an diesen glaubet, der ist gerecht. Es. 53, 6.11.

40. Sehet nun zu, daß nicht über euch komme, das in ben Propheten ger fagt ift: "Hab. 1,5.

41. Sehet, ihr Verächter, und verwund bert euch, und werdet zu nichte; denn Ich thue ein Werk zu euren Zeiten, welches ihr nicht glauben werdet, so es euch jemand erzählen wird.

42. Da aber die Juden aus der Schule gingen; baten die Heiden, daß sie zwirten Cabbathe ihnen die Worte saaten.

43. Und als die Gemeine der Schule von einander gingen, folgten Paulo und Barnaba nach viele Juden und gottesfürchtige Judengenossen. Sie aber sagten ihnen, und vermahneten sie, daß sie *bleiben sollten in der Gnade Gottes. *c.11,23. c.14,22.

44. Um folgenden Sabbath aber fam zwammen fast die ganze Stadt, das Wort GOttes zu horen.

45. Da aber die Juden das Wolksahen; wurden sie voll Meid, und widersprachen dem, das von Paulo gesagt ward, widersprachen und lästerten. *c. 5, 17.

46. Naus

PASOK

Sohn, heute habe ichte

er ihn aberhat von bordn

t, daß er binfort norm en, spricht er also: "fin

inade, David verfeinn

irrichter auch am anim)

es nicht augeben, duf hun

menuna febe. c.201. Mi

David, da et puiente da

e dem Billen Bonsifes

dau jeinen Baterigton

mejung gesehen. 'CH

aber Gott aufemedi

Dermefung nicht wie

n es nun euch fund, little

chverfundigetnine Inc

durch diejen, min

welches ibr nichtfrat

s gerecht werden. Tuck

ber an diefen gland

nun zu, daß mit

das in den gloria

t, thr Berächter, und 100

und werdet zu nichte:

ein Werf ju euren 30

ergählen wird.

nicht glauben werdet, it

ber die Juden aus der Edu

sen die Heiden, daß sie je

athe ibnen die Worte fagt

is die Gemeine der Schulin

ngen, folgten Paule und

icle Juden und gottesflag

Ten. Sie aber jagter in

meten fie, daß fie beden

nade Gottes. c.n.c.4

olgenden Sabbath ahr b

aff die ganze Stadt, deist

er die Juden das Defice

oll Reid, und reidering

n Paulo geiggt ward, an

horen.

lästerten.

Die Beiden glauben. Apostelgeschichte 13. 14. Pauli Bundermerk ju Lyftra. 159

Dir auch verfunding all 46. Paulus aber und Barnabas iprachen fren bffentlich: Euch mußte * juerft das Wort GOttes gesagt werben; unn ihr es g, Die gut unfern Batan 1 Moi. 3, 15. C.D. dieselbige Gott mit aber von euch floget, und fachtet euch erfullet bat, in dem, in felbst nicht werth des ewigen Lebens, fie: be, fo menden wir uns gu ben Seiden. ifermediet hat;] wie how jalm acidrichen fiebe *Matth. 10, 6. † Luc. 7, 30.

47. Denn alfo hat uns ber Berr gebo: noch nie gemandelt hatte. * c. 3/2. ten: "Ich habe bich ben Beiden jum Licht gesetzt, daß du das Heil senst bis ans Ende der Erde. *Ef. 42,6. c. 49,6. c. 60, 3. Luc. 2, 32.

48. Da es aber die Beiden boreten; bes Beren, und murden glaubig, *wie viele ihrer jum ervigen Leben verordnet Róm. 8, 29. maren. 49. Und das Wort des HErrn ward

ausgebreitet burch die gange Begend. 50. Aber die Inden bewegten die ans Dachtigen und ehrbaren Weiber, und der Stadt Dberften, und erweckten eine Ber: und Paulum Mercurius, Dieweil er folgung über Paulum und Barnabam,

und fliegen fie ju ihren Grengen bin-

51. Gie aber * schuttelten ben Staub von ihren Fußen über fie, und famen gen *c. 18, 6. Matth. 10, 14. Ifonien. 52. Die Junger aber wurden voll Freu-

de und heiliges Beiftes.

Das 14 Capitel. - Bufammen kamen, und predigten in der Juden Schule, alfo, daß eine gros fe Menge ber Juden und ber Griechen

glaubig ward. 2. Die ungläubigen Juden aber ermecks ten und entrufteten die Seelen der Beis

den wider die Bruder.

3. Go hatten fie nun ihr Wefen bafelbit eine lange Zeit, und lehreten fren im Beren, welcher bezengte bas Wort feiner Gnade, und ließ Zeichen und Wunder ges schehen * durch ihre Sande. *c. 19, 11.

4. Die Menge aber ber Stadt spaltete fich; etliche hielten es mit den Juden, und etliche mit den Aposteln.

5. Da fich aber ein Sturm erhob ber Heiden und der Juden, und ihrer Ober: ften, * fie zu schmahen und zu fteinigen;

v. 19. 2 Tim. 3, 11. 6. Wurden fie deg inne, und * entflo:

gen Enftra und Derben, und in die Bes * C. 8, I. gend umher; 7. Und * predigten dafelbft das Evanges

lium.

8. Und es war ein Mann ju Enfira, ber mußte figen, benn er hatte boje Fuße, und war * labnt von Mutterleibe, bet

9. Der horte Baulum reden. Und als er ihn ansabe, und merkte, bag er glaubte, ihm mochte geholfen werden;

Matth. 9, 28.

10. Sprach er mit lauter Stimme: *Stes wurden fie frob, und priefen bas Wort be aufrichtig auf beine gufe. Und er fprang auf, und mandelte. *c. 3, 6. Ef. 35, 6.

11. Da aber bas Bolf fahe, was Paulus gethan hatte, hoben fie ihre Stimme auf, und fprachen auf lycaonisch : Die "Gotter find den Menschen gleich geworden, und ju und hernieder gefommen. *c. 28, 6.

12. Und nannten Barnabam Jupiter,

das Wort führete.

13. Der Priefter aber Jupitere, ber vor ihrer Stadt war, brachte Ochsen und Kränze vor das Thor, und wollte opfern, famt dem Wolf.

14. Da das die Apostel, Barnabas und Paulus, boreten; * gerriffen fie ihre Kleider, und fprangen unter bas Wolf, *4 Moj. 14, 6.

1. 36 geschah aber zu Jevnien, daß sie macht ihr da? Bir find auch fterbliche Menschen, gleichwie ibr, und predigen euch das Evangelium, daß ihr euch befeh: ren follt von diefen falschen, zu dem lebens diaen Gott, + welcher gemacht hat Sinz mel und Erbe, und das Meer, und alles, was darinnen ift; *c. 10,26. †c.4,24.

M. 146, 6. Offenb. 14, 7. 16. Der in vergangenen * Zeiten hat laffen alle Beiden wandeln tibre eigene *c. 17, 30. + Df. 81, 13. Wege;

17. Und zwar hat er fich felbft nicht unbes zeuget gelaffen, bat uns viel Gutes gethan, und vom himmel Regen und * fruchtbare Beiten gegeben, unfere Bergen erfüllet mit Speife und Freude. *Mi. 147,8. Jer. 5,24.20.

18. Und da fie das fagten, ftilleten fie faum das Wolf, daß sie ihnen nicht

opferten.

19. Es famen aber bahin Juden von Untiochien und Geonien, und überredes ben in Die Stadte Des Landes Lpegonien ten bas Boif, und feinigten Paulum,



160 Concilium der Apostel Apostelgeschichte 14. 15. wegen ber Beschneidung.

und schleiften ihn zur Stadt hinaus; meis 4. Da sie aber darkamen gen Terusalem, neten, er ware gestorben. *2 Cor. 11, 25. wurden sie empfangen von der Gemeine,

22im. 3, 11.
20. Da ihn aber die Jünger umringesten, stand er auf, und güng in die Stadt.
Und auf den andern Tag ging er aus mit Barnabas gen Derben,

21. Und predigten derselben Stadt das Evangelium, und unterwiesen ihrer vieste, und zogen wieder gen Lystra und

Iconien, und Antischien,

22. Etarkten die Seelen der Junger, und ermahneten sie, daß sie im Glauben blieben, und * daß wir durch viele Trübsal mussen in das Reich GOttes gehen. * Matth. 10, 38.

23. Und fie * ordneten ihnen hin und her Aleltesten in den Gemeinen, beteten und fasteten, und befahlen sie dem Herrn, an den sie gläubig geworden waren. * c. 6,6.

24. Und jogen burch Pifidien, und fa-

men in Pamphylien;

25. Und redeten bas Wort zu Pergen,

und jogen hinab gen Attalien.

26. Und von dannen schifften sie gen Antiochien, *von dannen sie verordnet war ren, durch die Gnade Ottes, zu dem Werf, das sie hatten ausgerichtet. *c. 13, 1.2.

27. Dasie aber darkamen, versammlesten sie die Gemeine, und verkindigten, wie viel Gott mit ihnen gethan hatte, und wie er den heiden hatte die Thur des Glaubens aufgethan. c.15.4. Ficor. 16.9.
28. Sie hatten aber ihr Wesen allba

nicht eine kleine Zeit ben den Jüngern.

Das 15 Capitel. Ausspruch der Apostel wegen Beschneis dung der Seiden.

1.11 nd etliche kamen berab von Judaa, und lehreten die Brüder: "Wo ihr euch nicht beschneiden lasset, nach der Beisse Mosis, so könnet ihr nicht selig werden.

Bal. 5, 2.

2. Da sich nun ein Aufruhr erhob, und Paulus und Barnabas nicht einen geringen Zank mit ihnen hatten; ordneten sie, *daß Paulus und Barnabas, und etliche andere aus ihnen hinauf zögen gen Jerussalem zu den Aposteln und Aeltesten, um dieser Frage willen. *c. 11, 30.

3. Und sie wurden von der Gemeine geleitet, und zogen durch Phonicien und Samarien, und erzählten den Wandel der Heiden, und machten große Freude

allen Brubern.

4. Da sie aber darkamen gen Terusalem, wurden sie empfangen von der Gemeine, und von den Aposteln, und von den Aeltessen. Und sie verkündigten, *wie viel Sott mit ihnen gethan hatte. *c. 14, 27.

Brief ber

milit der D

8. Gott 1

mit von d

ig. Darnet

chelly to all

Athren, mid

10. Guiden

thalten bert

mor ban in

m und von

u. Denn

aber, in o

"the und"

a Schulen

in lind of

Mteffen, fan

aer Winne

m gen Antie

the, nemlid

un Carinbas

n Lehrer ing

23. Und fie

hand, alia: 9

when mit Bri

State and first

inch, und En

4 Direct

d not show

in, and has

macht, no

of lanca, it

का पाले केलड

udits befold

25. Out ca

which verin

m' my tu

kni lichten

n. Welde

largeachen ho

IN DETTH C

27. Co hat

Eilas, welch

He verfündi

18. Denn

तार अपने देशत

ufgulegen,

19. Das ihr

langler, and

fiction, und

poet, to the

lift. Behah

Chide,

5. Da traten auf etliche von der Pharis faer Secte, die glaubig waren geworden, und sprachen: Man nuß sie beschneiden, und gebieten zu halten das Geses Moss.

6. Aber die Apostel und die Relteften famen gufammen, Diese Rede zu befehen.

7. Da man sich aber lange gezanket hatte, stand Petrus auf, und sprach zu ihnen: Ihr Männer, lieben Brüder, Ihr wisset, daß Gott lange vor dieser Zeit unter und erwählet hat, daß durch meinen Mund die Heiden das Wort bes Evangelii höresten, und glaubeten. *c. 11, 18.

8. Und GOtt, * der Herzenskundiger, zeugte über sie, und gab ihnen den heilb gen Geist, gleichwie auch und. *Ps. 7, 10.2c.

9. Und machte * keinen Unterschied zwir schen und und ihnen, und reinigte ihre Berten burch den Glauben. *c. 10,34.

10. Was versuchet ihr denn nun GOtt, mit * Auflegen des Jochs auf der Junger Hälfe, welches weder unsere Bäter, noch Wir haben mögen tragen ?

* Matth. 23, 4.

11. Sondern wir glauben durch die Gnade des Zerrn JEsu Christi selig 3u werden, gleicher Weise wie auch sie. *Eph. 2, 4. 8.

12. Da* schwieg die ganze Menge stille, und höreten zu Paulo und Varnaba, die da erzählten, wie große Zeichen und Wunder Gott durch sie gethan hatte unter den Heiden. *c. 11, 18.

13. Darnach, als sie geschwiegen hatten, antwortete Jacobus, und sprach: Ihr Manner, lieben Bruber, horet mir zu.

14. Sinton hat erzählet, wie aufs ersfte Gott beimgesucht hat, und anges nommen ein Lolk aus den Heiden zu seinem Namen.

15. Und da stimmen mit der Prophes ten Reden, als geschrieben stehet:

16. * Darnach will ich wiederkommen, und will wieder bauen die Hutte Davids, die zerfallen ist, und ihre Lucken will ich wieder bauen, und will sie aufrichten;

*Anwes 9, 11. 17. Auf dag, was übrig ift von Menschen, nach dem Herrn frage, dazu alle Heiden,

iber

ober darfamen gen letion empfangen von der Ga n Aposteln, und von dale ie verfundigten, wie wie

. wegen ber Beidneiter

gethan batte. "ti aten auf etliche von ben die glaubig waren ome en: Man nug fie boffen ten zu halten das Gresh dre Apostel and the Ses ammen, dieje Keden bir

an fich aber lange ganti etrus auf, und irradulu ter, lieben Brüder, Inni lange por diefer Beit men at, daß durch manu das Wort des Eumen

laubeten. Bott, * der Herpnein r fie, und gabihan tan leichwie auch uns. A.M. rachte* feinen Untchie nd ibneu, and remain den Glauben.

verjuchet ihr dennum gen des Jochs auf de ches weder unicre Bing mogen tragen?

* Matth. 23, 4 en wir glaubant Berry Jufu Chill , gleicher Weife mod

fchroing die gange Messi en su Moulo und Ban hiten, wie große Zeichen! Ott durch fre gethan it

heiden. di als fie geschwiegen hatte Jacobus, und sprach: 31 ieben Griber, horet mit on bat erzählet, wie auf beimgefucht hat, und au in Tolk and den Heidig

men. da filmmen mit der sta als geschrieben fieht nach will ich wiederfram der bauen die Suttelin ift, und ihre Luden mil u, and will fre authors.

Mm089, 11. mas übrig ift vene Reiba ern frage, dozuallesjedi

über welche mein Name genannt ift, fpricht der HErr, der das alles thut.

wußt von der Welt her.

19. Darum beichließe Jich, bag man benen, jo aus den Beiben zu Gott fich bekehren, nicht Unruhe mache;

20. Sundern schreibe ihnen, daß fie fich enthalten von Unfauberkeit der Abgot ter, und von Hureren, und vom Erfrick ten, und vom * Blut. *3 Mof. 3, 17. 2c.

ten ber, in allen Stadten, Die ihn pres bigen, und * wird alle Sabbathertage in den Schulen gelefen. c. 13, 15.

22. Und es dauchte gut die Apostel und Melteffen, famt ber gangen Gemeine, aus ihnen Manner gu erwählen, und ju fens len andern. ben gen Antiochien, mit Paulo und Bar: men Barfabas, und Gilas, welche Mans ner Lehrer waren unter ben Brudern.

Sand, alfo: Wir, die Apostel und Hel fie fich halten. teften und Bruder, munichen Seil den Brüdern aus den Heiden, Die zu Antio dien, und Sprien, und Cilicien find.

24. Dieweil wir gehort haben, bag *etliche von den Unfern find ausgegans gen, und haben euch mit Lehren irre und fagen, ihr follt euch beschneiden lassen, und bas Gesen halten, welchen wir nichts befohlen haben: * c. 20, 30.

thighich versammlet, Manner zu erwähr fern lichffen Barnaba und Paulo;

26. Welche Menichen ihre Geelen bargegeben baben fur ben Ramen un cien, und ftarfte bie Genieinen, fere Herrn Jeju Christi.

27. So haben mir gefandt Judas und Silas, welche auch mit Worten baffel bige verkündigen merben.

28. Denn es gefällt dem beiligen Beift und uns, euch feine Beschwerung mehr aufzulegen, denn nur biese nothige Stucke,

29. Daß ihr euch enthaltet vom Go: Benopfer, und vont Blut, und vom Er Rickten, und von Hureren; von wei chen, so the ench enthaltet, thut the recht. Gehabt euch mohl!

30. Da Dieje abgefertiget waren, fas men fie gen Antiochien , und versamm: 18. Gott find alle feine werte bes leten die Menge, und überantworteten den Brief.

31. Da fie den lasen, * wurden fie des Troffes froh. *c. 13, 48.

32. Judas aber und Gilas, die auch * Propheten waren, ermahneten bie Bruder mit vielen Reben, und frarften

e. *c. 11,27. c. 13, 1.,
33. Und da fie verzogen eine Seitlang, 21. Denn Mofes hat von langen Beis murben fie von den Brudern mit Fries den abgefertiget zu den Aposteln.

34. Es gefiel aber Gilas, daß er da bliebe. 35. Paulus aber und Barnabas hatten ibr Wefen zu Antiochien, lehreten und predigten bes Berrn Wort, famt vies

36. Nach etlichen Tagen aber: fprach naba, nemlich Judas, mit dem Zunas Paulus zu Barnabas: Lag uns wieder umziehen, und unfere Bruder befehen burch alle Stadte, in welchen wir des 23. Und fie gaben Schrift in ihre SErrn Wort verfundiget haben, wie

> 37. Barnabas aber gab Rath, baß fie mit fich nahmen Johannes, mit bem Zunamen Marcus.

38. Paulus aber achtete es billig, bag fie nicht mit sich nahmen einen solchens der von ihnen gewichen war in " Pams gemacht, und eure Geelen gerruttet, phylien, und war nicht mit ihnen gego: gen zu dem Werk. * c. 13, 13.

39. Und fie tamen scharf an einander, alfo, daß fie von einander jogen, und 25. Hat ce une gut gedaucht, einmus schiffte in Epperu.

40. Paulus aber mablte Gilas, und len, und ju end ju fenden, mit ung jog bin, ber Gnade Gottes bejoblen von ben Brudern.

41. Er jog aber burch Sprien und Gilie

Das 16 Capitel.

Pauli Reife nach Philippis, und Befeh; rung bes Rerfermeiffers.

1. Gr fant aber gen Derben und Lyfira; und fiehe, ein Jinger war Dafelbft, mit Ramen "Dimotheus, eines judischen Weibes Sohn, die war glänbig, aber eines griechischen Baters. *e.19,22.

2. Der hatte "ein gutes Gerücht ben ben Brudern, unter den Luftranern, und zu Iconien. *c. 6, 3. c. 10,22.

3. Diefen wollte Paulus laffen mit fich tieben, und natm und beschnitte ihn um

. a. Alls fie aber burch die Stabte jo: nen, überantworteten fie ihnen zu hals Gebet gingen, daß eine Magd und ber mund bien, und ten * ben Spruch, welcher von ben Apos gegnete, Die hatte einen Wahrfagergeift, fiefn und ben Melteffen zu Jerufateta bes und trug ihren Gerren viel Genug zu schlossen war. *c. 15, 20. 29.

5. Da wurden bie Gemeinen im Glaub ben bevestiget, und nahmen zu an der

Bahl täglich. 6. Da fie aber burch Phrygien und das Land Galatien jogen, ward ihnen gewehret von dem beiligen Geift, zu res ben bas Wort in Uffen. *c. 18/23.

7. Mis fie aber kamen an Monfien, verfuchten fie burch Bithynien gu reffen; und der Geift ließ es ihnen nicht zu.

8. Da fie aber vor Moffen über jogen, famen fie hinab gen Troa. *c. 20, 6. 2 Cor. 2, 12. 2 Cint. 4, 13.

der Nacht; das war ein Mann ans

10. Lits er aber bas Gefickt gesehen batte, da trachteten wir alfobald zu reis fen in Magetonien, gewiß, das ums der Herr dahin berufen hatte, ihnen das Evangelium zu predigen.

11. Da fibren wir aus von Troa; und fracks Lasifs kenien wir gen Gamos thracien, des andern Tages gen Reas

12. Und von bannen gen Philippen, melches ift die Hanvisladt des Landes Macedonien, und eine Frenflade. Wir hatten aber it dieser Ctade unfer 28c. fen ettiche Dace,

13. Des Lages ber Gabbather gingen wir hinaus use die Stadt an das Was fer, da man pfleete zu beteur, und feur ten uns, mid redefen in den Weibern,

die da zulammen kamen.

14. Und ein gottesfürchtiges Weib, erit Namen Libia, eine Burpurkrame, um, ans ber Stadt der Ehvatirer, bores te in; welcher "that der Herr das Herz than, und aller Bande los. auf, daß fie darauf acht haite, was von * Ruc. 24, 45. Baulo geredet ward. 15. Als fie aber und ihr haus getauft

mard, ermahnete ne une, und fprach: aus, und wollte fichfelbftenvürgen; denner Er ihr mich achtet, daß ich glaubig bin meinete, die Gefangenen maren entfloben.

11113.

16. Es geschah aber, da wir zu dem 20 Er fmerte a mit Wahrfagen.

17. Diefelbige folste allenthalben Dau: To und und nach, schrie und * sprach : Dies ie Menichen find Anechte Gottes des Merkschffen, die euch den Weg der Se ligfeit verkindigen. *Marc. 1,24.34.

18. Soldies that he manchen Lag. Paw to over that das webs, und wandre sich um, und iprach zu bem Gift: Sch ger biete dir in den Mamen J.Efu Christi, daß bu von ihr aussahrest. Und er suhr aus ju derfelbigen Ctunde. *Marc. 16, 17.

19. Da aber ihre Berren faben, daß die Hoffnung ihres Genuffes war ausgefahr 9. Und Bauto erfchien ein Geficht ben ren, nabmen fie Baulum und Gilam, jo gen fie auf ben Markt vor Die Oberffen,

Macedonsen, der stand und bat ihn, und 20. Und führeten sie zu den Haupt sprache: Komm hernieder in Macedon leuten, und sprachen: Diese Menschen nien, und hilf uns. und sind *c. 17, 6. 1 Abn. 18, 17.

21. Und verfünvigen eine Weise, welk che uns nicht ziemet anzunehmen, noch gu thun, weil wir Romer find.

22. Und bas Wolf warb erreget wiber ge; und die Sauptleute ließen ihnen die Aleiber abreißen, und hießen fie flauven. 2 Cor. 11,25. Phil. 1,30. 1 Theff. 2,2.

23. Und da fie fie wohl acfigimet hat ten, warfen fie fie ins Gefangnif, und geboten bem Rerfermeifter, daß er fie wohl bewahrete.

24. Der nahm folches Gebot an, und warf fie in das ümerfie Gefängniß, und legte fire Füße in den Stock.

25.Um die Mitternacht aber beteten Paw lus und Silae, und lobien Gott. Und es horvien fie bie Gefangenen. c.4.31.c.5.41-

26. Schnell aber marb ein großes Erdbeben, alfo, daß sich bewegeren die Grundveste bed Gesängunfes. Und ven Stund an murben alle Thuren aufge

27. Mis aber ber Kerkermeister aus bem Schlaf fuhr, und fabe bie Thuren des Ges fangniffes aufgethau, zog er bas Schwerdt

1 Mol. 18, 3.

her dir michts Hei Le bier. id Anno and Cil

so, and fabrete to

e Berferm. mird!

iche Gerren, * mo in isla merde? al. Sie iprachen Kirn Kium C at bein Hours fel 32. Und faaten

Serre, und allen, aren. 33. Und er nahm f en Stunde der Na he diemenab; m m alle die Geiner 34. Und * führete En duran einen D nit feinenr entigen 82tt allabig nemer 35. 1110 ha of Ca hamptione Stadta has his Manichen 36. Und der Kerke reach Paulo: I uniands, day the thet aus, und geh 7. Panlus aber shea unsohne No ich gestäuwet, die und in die Gefano tin uns gun bein tho, fondern le and ums bingus fi 38. Die Standbi Worte ben f inditeten fich, do

> if he andpagen o 等领机 40. Da gingen is und gingen a Whie Bruber gef मिर्द्रा, शिक्ष कि

lower waren;

39. Und famen,

and fubreion he h

Des 17 Paulus prediget pa

Di fie aber be apollonia t Der Kerferm, wird gläubig. Apostelgeschichte 16. 17. Paulus gir Beroe. 163

28. Naulus aber rief laut, und fprach : *Theffalonich; ba war eine Juden-Thue dir nichts lebels, denn wir find fchule.

Erray fo " found has

id bleibt allda. Und fem

geldrah aber, da nien

agen, day che Mad m

die batte einen Wahrim

thren Herren viel 6

exclosive foliste allentialist o machy idenie und 'imai

ien find Arechte Sohi

incus die euch den Marki

ed that we mancher but

out das weigh, and wan

igrach an bem Buf:

n beneddamen Jehrefil

er ausfahreft. Und a in

igen Churde. Bang

aber thre herreniana

ifered Genutices and and

nea in Paulum and dia

f den Markt vor dall

fuhreten he in la

nd iprachen: Dicks

verkinvigen eine Mal

ht siemet anjunden

eil wie Romer in

ras Tolk ward mark

e Sauvtleute liefaund

reißen, und bießen festat

125. Abid. 1730. 12kis. da fie fie trobl gestiens

fo fie ins Gefangen

n Kerfermeister, daßa

mbai foldes Gebot and is

des imerfie Geffingnie, m

withermost observations

ad mad lebler & Off. Hold

te Gefangenen, c.4-9166

ell ater mard ein o

alfo, das fich bewords des Geologistes, land

murden alle Thirms

r der Kerfermeiftreite

und fahe die Thirmidk gerhau, sog er das Edna

elichielbstermitzen; dend

icfangenen mårin enteka

aller Bande fos.

füge in den Ctoft.

*c. 17, 6. 18h

fprang hinein, und ward zitternd, und fiel Daulo und Gila gu den Fußen,

Liebe Herren, * mas foll ich thun, daß ich felig werde? * Luc. 3, 10.

31. Gie fprachen: *Glaube an ben Herrn Jesum Christum, so mirst Du und bein Hous felig. *Cob. 3, 16.

32. Und fagten ihm bas Wort bes maren.

33. Und er nahm fie ju fich in berfelbis gen Stunde der Nacht, und musch ihnen bie triemen ab; und Er ließ fich taufen, und alle die Geinen alfobald.

34. Und "führete fie in fein Saus, und fente ihnen einen Tifch, und freuete fich mit feinem gangen Saufe, daß er an Gott glaubig geworden mar. * Luc. 5,29.

35. Und ba es Tag ward, fandten die Hamtleute Stadidiener, und fprachen: tiere Ctabt * irn, di ... Lag die Manschen gehen.

Diefe Rede Daulo: Die hauptleute haben bergefandt, daß ihr tos fenn follet. Dun sichet aus, und gehet hin mit Frieden.

37. Paulus aber fprach ju ihnen : Gie baben und phie Recht und Urtheil offent lich geftaupet, Die wir doch "Romer find, und in das Gefängniß geworfen, und foll Oberfien der Stadt, die folches bereten. ten uns nun heintlich ausstoßen? Nicht und und hinaus führen. *c. 22/25.

38. Die Ctabibiener verfundigten bies Romer waren;

39. Und famen, und ernrahneten fie, und führeten fie beraus, und baten fie, day fie auszögen aus ber Ctabt.

* Matth. 8, 34. 40. Da gingen fie aus bem Gefange he die Bruder gefehen hatten, und getroffet, jogen fie aus.

Des 17 Capitel. Paulus prediget ju Theffalonich, Beroe und Uthen.

1. Da fie aber burch Amphipolis und Apollonia reifeten, kamen nie gen Apollonia reifeten, famen fie gen allda bas Bolf.

* 1 Theff. 2, 2. 2. Nachdem nun Paulus gewohnt mar, 29. Er forderte aber ein Licht, und ging er gu ihnen hinein, und redete mit ihnen auf dren Cabbathen aus der Schrift:

3. That he thuen auf, und leate es the 30. Und führete fie beraus, und fprach : nen vor, daß Chriftus "niufte leiden und auferfiehen von den Tobten, und daß dies fer Ene, den Jich [fprach er] euch ver-fundige, ift ber Chrift. Euc. 24, 27, 45.

4. Und * etliche unter ihnen fielen ihm gu, und gefelleten fich zu Paulo und Gila, auch der gotresfürchtigen Griechen eine Beren, und allen, die in feinem Saufe große Menge, dazu ber vornehmften Beis

ber nicht wenige. *v. 17. c. 28, 24. 5. Aber die halsstarrigen Juden neide ten, und nahmen zu sich etliche bosbaftige Männer Bobelvolfs, machten eine Rotte, und richteten einen Aufruhr in ber Stadt an, und fraten vor das haus Jafons, und suchten sie zu führen unter bas gemeine Bolk.

6. Da sie aber sie nicht fanden, schleife ten fie ben Jason und etliche Bruder por Diese, Die ben gangen Weltfreig * erres 36. Und ber Kerkermeifter verfundigte gen, find auch bergekommen. *c.16,20.

1 5104. 18, 17. 7. Die berberget Jason; und diese alle bandeln wider des Kaifers Gebot, fagen, ein anderer fen ber König, nems Lich Schus.

8. Giehemegten aber bas Botf, und bie

9. Und da fie Berantwortung von Jas affo, fondern laft fie felbit kommen, fon und ben andern empfangen hatten, licken he he los.

10. Die Brüder aber fertigten alfor fe Worte " ben Hauptleufen, und fie baid ab ben ber Nacht Baulum und Sie fürchteten fich, ba fie horeten, daß fie lam gen Berve. Da fie barkamen, gins gen fie in die Andenschule,

11. Denn Sie maven die Ebelften unter benen zu Cheffalonich; bie nahmen bas Work auf gan; williglich, und * forschten thatich in der Echrift, ob fiche also hielte.

* Ef. 34, 16. Luc. 16, 29. Joh. 5, 39. nif, und gingen zu der Lydia. Und ba 12. Go glaubten nun viele ans ihnen, auch ber ariechischen ehrbaren Wetber und Manner nicht wenige.

13. Alfs aber die Juden in Cheffalos nich ersuhren, daß auch zu Beroe das Wort Gottes von Paulo verfündiget marde, famen ne, und bewegten auch

14. Aber

14. Aber ba fertigten die Brüber Bau-Inm atipbald ab, bag er ging bis an bas Blut aller Menichen Geichtechter auf Meer; Gilas aber, und * Timotheus dem gangen Erdboden mobnen, und bat

15. Die aber Paulum geleiteten, führ und weit fie wohnen follen; *5Mof.32,8. reten ihn bis gen Athen. Und als fie Befehl empfingen an den Gilas und Die ten, ob fie boch ihn fublen und finden motheus, daß sie aufs schierste zu ihm famen, jogen fie bin.

16. Da aber Haulus ihrer qu'Althen mars tete,ergrimmete fein Geift in ihm, da er fas he die Stadt so gar abgottisch. *1Thesf.3/1.

17. Und er redete gwar zu den Juden und Gottesfürchtigen in ber Coule, auch auf dem Markt alle Tage, zu des

uct; , die fich herzu fanden.

18. Etliche aber der Epicurer und Stoifer Philosophen gankten mit ihm. Und etliche fprachen: Was will Diefer *Letterbube fagen? Etliche aber: Es fiehet, als wollte er neue Gotter verfun: digen. Das machte, er hatte bas Evan: gelium von IEfn und von der Muferstes bung ihnen verfündiget. * 1 Cor. 4, 12.

19. Gie nahmen ihn aber, und führeten ibn auf den Richtplas, und iprachen: Können wir auch erfahren, was das für eine neue Lebre sen, die du lebrest?

20. Denn bu bringeft etwas Reues por unfere Obren; fo wollten wir gerne

wissen, was das sen.

21. Die Athener aber alle, auch die Todten, da hatten es etliche ihren * Grott, Ausländer und Gafte, maren gerichtet etliche aber fprachen: Wir wollen dich auf nichts anders, denn etwas Neues au jagen ober zu beren.

22. Paulus aber fand mitten auf bem Richtplat, und fprach: Ihr Manner an, und murben glaubig; unter welchen von Athen, ich sehe euch, daß ihr in ale war Dionnstus, einer aus dem Rath, fen Stucken allzu abergläubig send.

23. Sch bin berteirch gegangen, und und andere mit ihnen. habe gesehen cure Gottesdienste, und fand einen Altar, darauf war geschries ben : Dem unbefannten Gott. Run verkundige Ich euch denfelbigen, dem ibr unwiffend Gottesdienst thut.

24. 6 Ott, ber Die Welt gemacht bat, und alles was darinnen ift, untemal er ein Derr ift himmels fund ber Erbe, *wolnet er nicht in Tempeln mit Hän-

den gemacht. *c. 7, 48. 25. Seiner wird auch nicht von Menschen banden gepfleget, als ber jemandes bes durfte; jo Er felbst jedermann Leben und Odem allenthalben giebt; * Pf. 50, 8. f. Dieweil er gleiches handwerks mar, blieb

26. Und hat gemacht, dag von Einem c. 16, 1. Ziel gesetzt, zuvor verschen, *wie lange

27. Daß fie ben DErrn * fuchen foll mochten. Und zwar er ift nicht ferne von einem jeglichen unter uns. * Ef. 55,6. 2Beich. 13, 9.

28. Denn in ihm leben, weben und find wir; als auch etliche Poeten ben euch ges

29. Co wir benn gottliches Beichlechts find; follen wir nicht niemen, "die Gotte a Beiden. tal heit fen gleich den goldenen, filbernen und feinernen Bildern, durch menschliche Bes danken gemacht. * Ei. 46, 5.7c.

fagt haben : Wir find feines Geschlechts.

30. Und zwar hat GOtt* Die Zeit ber Unwiffenheit überfeben: nun aber tges bietet er allen Menschen an allen Enden Bufe ju thun; *c. 14,16. † Luc. 24,47,

31. Darum, bag er einen Tag gefest hat, auf welchen er richten will den Areis des Erdbodens mit Gerechtigfeit, durch * einen Manu, in welchem ers ber schlossen bat, und jedermann vorhalt den Glauben, nachdem fer ihn hat von den Tobten auferwecket. * Rom. 14, 10.20.

+ 21poft. 3, 15. 20. 32. Da fie höreten die Auferstehung der davon weiter horen. * 1 Cor. 1, 23.

33. Also ging Paulus von ihnen.

34. Etliche Manner aber hingen ihm und ein Weib, mit Namen Damaris,

Das 18 Capitel.

Paulus zu Corinth, Untiodien und Ephe fus Zipouo ju Ephefus

1. Darnach schied Naulus von Athen, und kam gen Corinth;

2. Und fand einen Juden, mit Ra men * Aquila, ber Geburt aus Pontus, welcher mar neulich aus Welichland ger kommen, samt seinem Weibe Priscilla (barum, daß ber Raifer Claudins gebo: ten hatte allen Juden, zu weichen aus Rum, * 90m. 16, 3.

3. Bu demfelbigen ging er ein; und

d ju Corinth. Go ben ihoen, un? at des handmerfe 1 Cer.

4 Hat et legecte le Cabbata, ul en und Griedich. 5. Dogber "Gila Amderica famer diff in bezeingen lie der Chrift i 6. Da he aber w m "ichattelte et má ju ihren: E kapt; Ich geh the und madite fu in in ein haus ult, der gottesfure Men Dang Break Par 8. Ernous aber, de glaubte an den men Jame; mad mental, menten

in tourfen. 9. Es imach ober Rejidt in der Nach with mint, funder w mot:

10. Denn Tab bi and fell fich unte m; denntich hal mirt Stadt. * 9

+ 591,212 11. Er faß aber echs Monate, un BOttes.

12. Da aber Gai icaja; emporten authiglich wider g in por den Richts 13. Und spracher he Lente, Gott p

PROTOCT. 14. Da aber Han ufthun, fprach (5 denn es ein * K wire, liebe Jude

15. Weil es aber lehre, und von der den Geier unter eu #; Ich gebenke di p jegn. * Matth. 16. Had trieb fie



おがい

hat gemacht, die ver En er Menichen Geichiebes en Erdboden wehnen w st, juver verschen, "nur ie wohnen follen; "5006) n fie den Herrn indo ic doch that jublen und Und mar er ift nicht fro

glichen unter uns. "Ei-20eich. 13, 9. in in ihm leben, nebani and etliche Votenkran : Wir find feines Galla wir denn cottliches Bille en voir nicht niemen, 'hit eich den goldenen, Mena Bildern, durch meridia macht. mar hat GOtt'm? eit überfeben: nu bos

ollen Menschen an Lake ban: *c. 14,16. †fm2 um, daß er einen Int melchen er ridita il Erdbodens mit Gener en Manu, in welchen to at, und jederusannend nachdem fer the busin

erwecket. *Nom 14th f Mpost. 3, 15. 16. choreten die Auferhauf hatten es etliche ihra lat r iprachen: Wir min

*1600 ter hören. ging Paulus von ihner. Se Männer aber hingen rden gläubig; unter nä into emer aus dem Sa

eb, mit Namen Danian; mit thacu. Das 18 Capitel. n Corinto, Untiodien und Es

ch schied Naulus von Mi fam gen Corinth; und einen Juden, mil a, ber Geburt auf han neulid) and Weldeles unt seinem Weibe soil der Kasser Claudies in en Juden, zu weiden

felbigen ging er ein; p thei Handwerfs nur, the

und gu Corinth. Gal'ion. Upoffelgeschichte 18. Apollo, ein beredter Lehrer. 165

er ben ihnen, und arbeitete; fie waren aber des Sandwerfs Teppichmacher.

* 1 Cor. 4, 12.20.

4. Und er lehrete in der Schule auf alle Cabbather, und beredete beide Jus ben und Griechen.

Mgeedonien famen, brang Paulum ber daß er der Christ ich.

ten, *ichuttelte er die Rleider aus, und fprach zu ihnen: Euer Blut jen über eiter haupt; Ich gehe von nun an rein gu ben Beiben. *c. 13,51. Matth. 10, 14.

7. Und machte sich von dannen, und fam in ein Saus eines, mit Ramen Just, der gottesfürchtig war, und deffels bigen Saus war zunächst an ber Schule.

gangen Saufe; und viele Corinther, die juboreten, murden glaubig, und ließen kommen. Und fuhr meg von Ephefus, sich taufen.

9. Es sprach ober der Herr durch ein Gesicht in der Nacht zu Paulo: "Fürch: te bich nicht, sondern rede, und schweis ge nicht; *1 Cor. 2, 3. ge nicht;

ben; denn tich habe ein großes Bolf in und ftarfte alle Junger.

fechs Monate, und lehrete fie das Wort @Ottes.

muthiglich mider Paulum, und führeten und wußte allein von der Taufe Johannis. ihn vor den Richtstuhl,

Die Leute, Gott ju dienen, dem Gefen zuwider.

14. Da aber Paulus wollte den Mund aufthun, fprach Gallion ju den Juden : Wenn es ein * Frevel oder Schalfheit ware, liebe Juden, so horete ich euch c. 25, 11.

15. Weil es aber eine Frage ift von der Lehre, und von den Worten, und von dem Besets unter euch, so * sehet ihr felber ju; Ich gebenke barüber nicht Richter zu jenn. * Matth. 27,24. Joh. 18,31.

16. Und trieb fie von dem Richtstuhl.

17. Da ergriffen alle Griechen * Gof thenes, ben Oberften ber Schule, und schlugen ihn vor bem Richtstuhl; und Gallion nahm fiche wicht an.

*1 Cor. 1, 1.

18. Paulus aber blieb noch lange be: 5. Da aber " Gilas und Timotheus aus felbft: barnach machte er feinen Mbfebied mit ben Brubern, und moute in Emicir fchiffen, und mit ihm Prifeilla, und Hauis Beift zu bezeugen ben Juben Effum, schiffen, und mit ihm Priscilla, und Agui-6. Da fie aber widerftrebten und laffers chrea, benn er hatte ein Gelubbe;

*c. 21, 24. 4 Mos. 6, 9. 18. 19. Und fam hinab gen Ephejue, und ließ fie baselbft. Er aber ging in bie Schule, und redete mit ben Juden.

20. Gie baten ihn aber, daß er lan: gere Zeit ben ihnen bliebe. Und er ver: willigte nicht;

21. Condern machte feinen Abschied mit 8. Erifpus aber, der Oberfte der Schus ihnen, und fprach: Ich nuß allerdinge le, glaubte an den Beren, mit seinem bas kunftige Fest zu Jerusalem halten; * wills Gott, fo will ich wieder gu euch

> *1 Cor. 4, 19. Ebr. 6, 3. Jac. 4, 15. 22. Und fam gen Cafarien, und ging hinauf, und grufte bie Gemeine; und

jog hinab gen Untiochien;

23. Und verzog etliche Zeit, und reis 10. Denn* 3ch bin mit dir, und nies fete aus, und burchwandelte nach einans mand foll fich unterfteben dir gu ichar ber das galatische Land und Phrygien,

24. Es fam aber gen Ephefus ein Judieser Stadt. *Es. 41, 10. Jer. 1, 18.

4 Hos. 2, 23. Joh. 10, 16.

11. Er saß aber daselbst ein Jahr und Alexandrien, ein beredter Mann und be, mit Namen Apollo, ber Geburt von

machtig in der Schrift. 25. Diefer war unterwiefen den Weg bes 12. Da aber Gallion Landvogt war in Berm, und redete mit brunftigem Beift, Achaja; emporten fich die Juden eine und lehrete mit Fleiß von bem Deren,

26. Diefer fing an fren ju predigen in 13. Und sprachen: Dieser überredet der Schule. Da ihn aber Mquila und Prifeilla horeten, nahmen fie ibn gu fich, und legten ihm ben Weg Gottes noch fleißiger aus.

27. Da er aber wollte in Achaja reis fen, schrieben die Bruder, und vermah: neten die Sunger, daß sie ihn aufnah: men. Und ale er bargefommen war; half er viel benen, bie glaubig waren geworden durch die Gnabe.

28. Denn er * überwand die Juden beftandig, und erwies offentlich durch die Schrift, daß TEsus der Chrift sen.

* c. 9, 22.

(2) 3

Das

Das 19 Capitel. Mufruhr ju Ebhefus.

1. Ges geschah aber, da Apollo zu Co: belte die obern Lander, und fant * gen Die folches thaten. Ephejus, und fand efliche Junger;

*c. 18, 19. 21. 2. Bu denen fprach er: Sabt ihr ben beiligen Beift empfangen, ba ihr glaubig geworden fend? Sie fprachen gu ihm: Wir haben auch nie gehöret, fob ein bei liger Geift fen. *c. 10,44. † 30b.7,39.

3. Und er sprach zu ihnen: Werauf fend ihr bemt gefauft? Gie sprachen:

Auf Johannis Taufe.

4. Paulus aber sprach: *Cohannes hat getauft mit ber Canfe ber Bufc, und fagte bem Wolf, daß fie follten glauben an den, der nach ihm kommen follte, bas ift an JEsum, daß er Chrie ftus fen; Matth. 3, 11.20.

5. Da fie das horeten, ließen fie fichtau richtet hatten. fen auf ben Mamen bes herrn ICfu.

6. Und da Paulus " die Hande auf fie lege te, Ffam der heilige-Geift auf sie, und res beten mit Zungen, und weiffagten. *c.6,6.

c. 8,17. +c. 2,4. c. 10,44. c. 11,15. 7. Und alle der Manner waren ben 3molfen.

8. Er ging aber in die Schule, und predigte fren dren Monate lang, lehres te und * beredete fie von dem Reich ODttes.

* c. 14/3. 9. Da aber etliche * verftoeft waren, und nicht glaubten, und übel redeten von bem Wege vor ber Menge, wich er von ihnen, und fonderte ab die Janger, und rebete täglich in der Schule eines, *2 Tim. 1, 15. der hieß Tyrannus.

10. Und dasselbige geschah zwen Jahre lang, also, daß alle, die in Alsien woh: neten, tas Wort bes Herrn Jeju bo:

reten, beide Juden und Griechen. 11. Und Gott wirfte nicht geringe

Thaten durch die Sande Dauli,

12. Alfo, daß fie auch von feiner hant Die Schweißtüchlein und Koller über die Kranfen hielten, und die Geuchen von ihnen michen, und die bofen Geifter von ihnen ausfuhren.

13. Es unterwanden sich aber etliche der umlaufenden Juden, die da Beschmos rer waren, den Namen des Herrn Jefu ju neunen über die da boje Geiffer batten,

und sprachen: Wir beschwören euch ben JEju, den Paulus prediget.

me ber Ephyfer, a lind the felic

the are Employed

hi Mica, mair

fillin made tib

s find met Bott

or actuaded find.

-17. Mer es 101

handel Aubits gette

die: fendern aus

a Gidu Diana

, and wird to

when, welche

Beltfreis Go

Mis his par

Borns, farier

die Diana der

19. Und die gang

immele. Gie

indian ta dem Sch

funn und Arts

ten Kaulus Gefa

o. De aver Nac

Dolf gehen, lies

31. Ambettiche ?

he Panks gute Fr

a thin, and ermai

wit and den Gain

32. Ethiche ichrie

miles, and mer b

hr mehrere Their

k gujammen gef

33. Etliche ab

Mierandrum ber

bervor friegen.

mit der Hand,

Belf verantwort

34. Da fie aber

ein Jude mar; e

ten allen, und i

den: Groß ift bie

35. Da aber de fillet hatte, for

ion Ephefus, m

nicht wiffe, das

une Pflegerin de

and des dimention

36. Weil min

ik; to folls the jo

unbedächtiges har

37. Ihr babt t

faffetet enter @

t. 13, I

ucht ja.

14. Es waren ihrer aber fieben Cohne - rinth war, baf Paulus durchwans eines Juden, Cfeva, des Sobenpriefters,

> 15. Aber ber bofe Weift antwortete, und sprach: Tesum fenne ich wohl, und Pau-lum weiß ich wohl; wer send Ihr aber?

16. Und der Mensch, in dem ber bose Geift war, sprang auf sie, und ward ihs rer machtig, und warf nie unter nich, als fo, bas fie nackend und verwundet aus demfelbigen Hause entsichen.

17. Daffelbige aber ward fund allen, die in Ephesus wohneten, beide Juden und Oricchen; und "fiel eine Furcht über sie alle, und ber Name des hErrn *c. 5/5. 11. ICiu ward hochgelobet.

18. Es kamen auch viele derer, die glaubig waren geworden, und befannten und verkündigten, was sie ausger

19. Viele aber, die da vorwißige Kunft getrieben hatten, brachten die Bücher jufammen, und verbrannten fie offents lich; und überrechneten, mas fie werth waren, und fanden des Geldes funtig taufend Groschen.

20. Allio " machtig wuche bas Wort des Herrn, und nahm überhand.

* c. 6, 7. c. 12, 24.

21. Da das ausgerichtet war, sette fich Paulus vor im Geift, durch Mace donien und Achaja zu reifen, und gen *Gerusalem zu wandeln, und iprach: Nach dem, wenn ich dafeibst gewesen bin, muß ich auch Rom seben.

* c. 18, 21. c. 20, 22.

22. Und fandte zween, die ihm biener ten, Timotheum und * Eraftum, in Macedonien; Er aber verzog eine Wei le in Affien. * Róm. 16/23.

23. Es erhob fich aber um dieselbige Beit nicht eine fleine Bewegung über diesem Wege. * 2 Cor. 1, 8.

24. Denn einer, mit Namen Demes trius, ein Goldschmid, ber machte ber Diana filberne Tempel, und wandte denen vom Handwerk * nicht geringen Gewinst zu.

25. Diefelbigen versammlete er, und die Benarbeiter deffelbigen Handwerfe, und fprach: Liebe Definner, ihr wiffet, daß wir großen Zugang von Diefem Sandel haben.

Cieben Cohne des Cha

a: Wir beidtweren enter Painlus prediget aren ibrer aber fiebenikk Greva, des Hobermin

Der boje Beiff antworken ium fenne ich wohl und prang and he, and not naciend und ecroudia

Sauje entflehen. lbige aber mard funda rius moducten, bedit en; mid "jiel am in e, und der Name biffen bochgelobet. 'c551 imen auch viele dans ren gewerden, un tan rfundigten, not has

aber, die da verminika itten, brachten de St und verbrannten ge berrechneten, mis un fanden des Gelds Al

ichen. machtig wuche is it und nahm überhalt C: 6,7. C. 12,24

ns ausgerichtet nu is ver im Geff, Bud in Olchaia su reifen, min su wandeln, and in menu ich dafelbfi gant h and Rom jehen.

18, 21. t, 20, 22. note preen, die ihm dien theuni und * Erafium, Er aber vergog eine De * 376m. 16

theb fich aber um dieide eine fleine Bewegung de e. einer, mit Namen Im

foldichmid, ber main's rve Tempel, me new Sandwerf * nicht groß

igen verfantmleteer, mit deffelbigen Sandwerf !! Manner, ihr miffet, den g von diesem Sandel bie

Diana ber Ephefer. Upoftelgeschichte 19. 20. Paulus ziehet in Macebonien. 167

Es find nicht Gotter, welche von Sans einander verklagen. den gemacht find.

der Menich, in den der General der General der General der gete general der Ge fen Gottin Diana wird für nichts geache , und marific unteille tet, und wird bager ihre Majeftat une tergehen, welcher boch gang Affen und der Weltfreis Gottesdienft erzeigt.

28. Alls fie bas horeton, wurden fie voll Zorns, schrieen und fprachen : Greg

ift die Diana ber Ephejer!

29. Und die gange Gradt ward vell Ges timmels. Gie finrnieten aber etannic thiglich zu dem Schauplag, und ergriffen Bajum und Ariffarchum aus Macedo: nien, Paulus Gefahrten. *2 Cor. 1, 8. f.

30. Da aber Paulus molite unter bas Wolf geben, liegens ihm die Junger

31. Auch etliche der Dberffen in Affen, die Paulus gute Freunde waren, fandten ju ihm, und ermagneten ihn, daß er fich nicht auf den Schauplatz gabe.

32. Ettiche schrieen sonft, etliche ein anders, und war die Gemeine irre, und der mehrere Theil mußte nicht, warum fie zusammen gekommen waren.

33. Etliche aber vom Volf mit der Sand, und wollte fich vor dem mus. Wolf verantworten.

c. 13, 16. c. 21, 40. 34. Da fie aber innen murben, bag er von allen, und schrieen ben zwo Stunden! Groß ift die Diana der Sphefer!

35. Da aber der Kangler das Volt ge-ftillet hatte, sprach er: Ihr Manner eine Pflegerin der großen Gottin Diana verzog bas Wort bis ju Mitternacht.

und des himmlischen Bildes? 36. Weil nun das unwidersprechlich ift; fo follt ibr ja fille fenn, und nichts Goller, ba fie versamnilet maren.

unbedächtiges handein.

Lafterer eurer Gottin find.

26. Und ihr febet und horet, daß nicht - 38. Sat aber Demetrius, und die mit allein zu Sphenis, fondern auch fast in ihm find vom Handwert, zu jemand eie gang Affen, biefer Paulus viel Bolfs nen Anspruch, fo halt man Gericht, und abfallig macht, überredet, und spricht: find Landubate ba; lagt fie fich unter

39. Wollt ihr aber etwas anders han-27. Aber es will nicht allein unfer deln, fo mag man es ausrichten in einer

proentlichen Gemeine.

40. Denn wir fieben in ber Wefahr, bağ wir um biefer heutigen Emporung verklaget mochten werden, und doch feis ne Sache vorhanden ift , damit wir uns folches Nufruhrs entschuldigen möchten. tlub ba er foldes gefagt, ließ er bie Genteine gehen.

Das 20 Capitel. Paulite erweelt Gutychum. Rimmt 26,

1. Da nun die Emporung aufgehöret, rief Paulus die Junger zu fich, und fegnete fie, und ging ans 3 ju reifen in Macedonien. * | Tim. 1/3.

2. Und da er biefelbigen Lander burch: zog, and fie ermabnet hatte mit vielen Worten , fam er in Griechenland , und verzog allda dren Monate.

3. Da aber ihm die Juden nachfteller ten, als er in Eprien wollte fahren, ward er zu Rath wieder untzuwenden

durch Macedonien.

4. Es jogen aber mit ihm bis in Mien, Sopater von Beroe, von Theffalvnich aber + Ariffarchus und Gecundus, und Merandrum hervor, da ihn die Juden Gajus von Derben, und Timotheus, hervor stießen. Alexander aber winkte aus Usien aber Sychicus und Trophis *c. 17, 10. +c. 19, 29.

5. Diefe gingen voran, und harreten mier gu* Ervada. *c. 16, 8. unser zu* Troada.

6. wir aber schifften nach ben Oftertas ein Jude mar; erhob fich eine Stimme gen von Philippen bis an den fimften Tag, und famen ju ihnen gen Troada, und hatten ba unfer Wofen fieben Tage.

7. Auf einen Gabbath aber, ba bie Junger gufammen famen bas Brodt gu von Ephesus, welcher Mensch ist, ber brechen, predigte ihnen Paulus, und nicht wisse, daß die Stadt Ephesus sen wollte besandern Tages ausreisen, und

* c. 2, 42. 46. 8. Und es maren viele Facteln auf bem

9. Es faß aber ein Jungling, mit Nas 37. Ihr habt diese Menschen berge: men Eutnehus, in einem Fenfter, und führet, die weder Rirchenrauber, noch fant in einen tiefen Schlaf, Dieweil Paulus fo lange redete, und ward vom Sehlaf über: wogen, und fiel hinunter vom driften Soller, und ward tobt aufgehoben.

10. Paulus aber ging binab, und fiel *auf ihn, umfing ihn und sprach: Machet fein Getummel, benn feine Geele ift in ihm. * 1 Ron. 17, 21.

111. Da ging er hinauf, und brach bas Brodt, und bif an, und redete viel mit ihnen, bis ber Tag anbrach; und also jog er aus.

12. Sie brachten aber ben Anaben lebendig, und wurden nicht wenig ges

13. Wir aber zogen voran auf bent Schiff, und fuhren gen Affon, und woll ten baseibst Paulum ju uns nehmen; denn er hatte es also befohlen, und Er wollte zu Tuß gehen.

14. Als er nun gu uns fchlug gu Aff fon, nahmen wir ihn ju uns, und fa-

men gen Mithlene.

15. Und von dannen schifften wir, und famen bes andern Tages bin gen Chion; und des folgenden Tages sties che euch der heilige Geist gesetzet hat zu gen wir an Samon, und blieben in Bischöfen, zu weiden die Gemeine Got Trogyllion: und des nachsten Tages kas tes, welche er durch sein eigenes Blut men wir gen Miletum.

16. Denn Paulus hatte beschlossen, vor Ephefus über ju schiffen, daß er nicht muß: te in Uffen Beit zubringen ; benn er eilete auf den "Pfingfitag ju Jerufalem ju fenn, so es ihm möglich ware. *c. 18, 21.

17. Aber von Mileto fandte er gen Ephefus, und ließ fordern die Melteften

von der Gemeine.

18. Als aber die zu ihm famen, sprach et gu ihnen : * Ihr miffet, von bem erfren Ea: ge an, ba ich bin in Affen gekommen, wie

ich allezeit bin ben euch gewesen, *c.19,10.
19. Und dem Herrn gedienet mit als ler Demuth, und mit vielen Ehranen, und Unfechtungen, die mir find widerfahren von den Juden, so mir nachstelleten;

20. Wie ich nichts verhalten habe, bas da nüßlich ift, daß ich euch nicht verfündiget hatte, und euch gelehret of fentlich und sonderlich;

21. Und habe bezeuget, beide ben Juben und Griechen, die * Bufe ju Gott, und den Glauben an unsern Herrn JE fum Chriffumt.

22. Und nun fiehe, 3ch im Geift gebunben, fahre hin gen Jerufalem, weiß nicht, Wort bes Dern Jefu, das Er gefagt

23. Ohne, daß der heilige Weift in als Ien Studten * bezeuget, und fricht: Bande und Trubjal warten meiner bas felbft. * c. 9, 16. c. 21, 4. 11.

24. Aber ich * achte berer feine, ich bals te mein Leben auch nicht selbst theuer, auf daß ich vollende meinen Lauf mit Freuden, und das Ant, das ich empfan: gen habe von bem Herrn JEfu, ju ber zeugen das Evangelium von der Gnade 3. Ottes.

25. Und nun fiebe, Ich weiß, daß Ibr mein Angesicht nicht mehr seben werdet, alle die, durch welche ich gezogen bin, und geprediget habe das Reich Gottes.

26. Darum zeuge ich euch an diesem heutigen Tage, daß Ich rein bin * von aller Blut;

27. Deut ich habe euch nichts verhalt ten, daß ich nicht verfundiget hatte alle

den Rath Gottes.

28. Go habt nun acht auf euch felbft, und auf die gange Heerde, unter well erworben hat.

29. Denn das weiß Ich, dag nach meinem Abschied werden unter euch fommen greuliche Wilfe, die der Geers

de nicht verschonen werden.

30. Auch aus euch selbst werden auf stehen Männer, die da verkehrte Lehren reden, die Junger an fich ju gieben.

31. Darum fend wacker, und benfet baran, daß ich nicht abgelaffen habe bred Jahre, Tag und Nacht einen jeglichen mit Thranen ju vermannen.

Ebr. 13, 17.

32. Und nun, liebe Bruder, ich befehle euch GOtt, und dem "Wort seiner Gna de, der da mächtig ist, euch zu erbauen, und zu geben das Erbe, unter allen, die geheiliget werden.

33. Ich habe euer keines Silber, noch

Gold, noch Kleid begehret.

34. Denn ihr miffet felbft, daß mir diefe Bande ju meiner Nothdurft, und derer, die mit mir gewesen find, gedienet haben.

35. Ich habe es euch alles gezeiget, daß * Marc. 1, 15. man also arbeiten muffe, und die Schwa chen aufnehmen, und gedenken an das was mir dafelbft begegnen wird, *c.19,21. hat: Geben ift feliger, benn nehmen.

en Termalem. Ac 36. Und alser fi meder, and beter

37. Es mard ab thurs alles, und Jacks, mind fullet as, Mai allermi West, das er jag which night meh hi in das Schil

Ditt Painti Mintunft LSM 18 cs man g 44 Hen genhan Cir fracts Laurs den Lage gen Mi

un Datara. 2. Und ale mir e n Presicien fuhr nd fabren bin. 3. Als wir aber 1 ben, bejen wir fie

Wiften in Sprier Luni: dem das he Mare niederl 4. Und als mir 3 ardneibit fieben ? buid ben Beif un Jerujalem pie

5. Und es geich gebracht hatten mandelten. Und mit Weibern ur wer die Stadt, ufer, und betete 6. Und als wir ten, traten wir it mandten fich wied 7. wir aber ve

oon Thrus, und und grüßten die Einen Tag ben 8. Des andern nic mir kin Danlo Cofarien, und gir

inni, des Evang ben Sieben mar, 9. Derfelbige ha baren " Jungfrau

C. 2, 1 10. Und als voir



如此位

ure, daß der heilige Gef oten * bezeuget, und in me Trubjal marten man

c. 9, 16, c.11 er ich achte berer fring n Leben auch nicht falte ich vollende meinen fa und das Ann, das in m von dem Herrn Eine as Evangelium von di

man fiche, Ich meiste eficht nicht mehr icham urch welche ich gegognium t babe das Neich Boni rumi henge to ence whi Eage, day Jdy rea ha i

nt ich habe euch nicht w ch nicht verfundige bie Botts. habt nun acht auf ach

re gange Heerde, mi er beilige Geift geint ju meiden die Beiten e er durch fem consil vat.

das weiß Ich, hin bichied werden utt euliche Wölfe, du war nchonen werden.

aus euch felbst wein w uner, die da verkeitelist Junger an fich ju jum um fend macfer, und No ich nicht abgelaffen babelt ng und Nacht einen jeglich icu ju vermainien.

*Eht. 13, 17. nun, liebe Bruder, ich befeh , und dem "Wort feiner En machtig ift, euch zu erban en das Erbe, unter alical verden. abe ener keines Gilbern

Aleid begehret. ihr miffet felbft, dag mitt neiner Nothdurft, und des gerbesen find, gedicherhan be eseach alles gerand heiten muffe, und die Ecial nen, und gedenfen and Erra Jeiu, das Er gad ift feliger, denn nehmen

gen Jermalem. Agabus. Apostelgesch. 20.21. Paulus fommt ju Jerusalem an. 169

nieder, und betete mit ihnen allen.

*c. 21, 5. ihnen allen, und fielen Paulo um ben

Hals, und fuffeten ihn,

38. Um allermeiften betrübt über bem Wort, das er jagte, fie wurden "fein Uns gesicht nicht mehr feben. Und geleiteten ibn in das Schiff.

Das 21 Capitel.

Pauli Mufunft ju Gerufaken und Gefan: gennehmung.

1.53 18 es nun geschah, daß wir, von ihs wen gewandt, dahin fuhren, fanten wir fracks Laufs gen Co, und am folgen den Tage gen Mhodis, und von bannen gen Datara.

2. Und als mir ein Schiff fanden, bas in Phonicien fuhr, traten wir barein,

und fuhren bin.

3. Alls wir aber Cypern ansichtig wur: ben, ließen wir fie zur linken Sand, und schifften in Sprien, und kanten an zu Enrus; denn daselbst sollte das Schiff Die Waare niederlegen.

4. Und als mir Sunger fanden, blieben wir daselbst sieben Tage. Die fagten Pau le burch ben " Geift, er follte nicht hinauf * v. 11. 12. gen Jerufalem gieben.

c. 20, 23.

gebracht hatten; zogen wir aus, und mandelten. Und fie geleiteten uns alle, mit Weibern und Kindern, bis hinaus Die Aelteffen alle dabin. por die Stadt, und *fnieeten nieder am Ufer, und beteten. ° c. 20, 36.

6. Und als wir einander gejegnet hat: ten, traten wir in bas Schiff; jene aber

wandten sich wieder zu den Ihrigen. 7. Wir aber vollzogen die Schifffahrt von Eprus, und famen gen Ptolemais, und grußten die Bruder, und blieben Einen Tag ben ihnen.

8. Des andern Dages jogen wir aus, bie wir um Paulo waren, und famen gen Cafarien, und gingen in das haus "Phis lippi, des Evangelisten, der einer von den Sieben war, und blieben ben ihm.

* c. 6, 5. 9. Derfelbige hatte vier Tochter, Die waren "Jungfrauen, und weissagten.

* c. 2, 17. Joel 3, 1. 10. Und als wir mehr Tage da blieben,

36. Und ale er folches gefagt, fnieete er reifete berab ein Prophet aus Gudaa, mit Mamen "Ligabus, und fam zu uns. "c.11,28.

11. Der nahm ben Gartel Pauli, und 37. Es mard aber viel Weinens unter band feine Sande und Gufe, und fprach: Das fant ber "heilige Geift! Den Mann, beg ber Gurtel ift, werden bie Juden alfs binden zu Terufalem, und überantworten in der Beiden Sande. *c. 20, 23.

12. Mis wir aber folches boreten; bas *v. 25. ten Wir ihn, und die beffeibigen Orts waren, daß er nicht hinauf gen Jeru * Matth. 16, 22. falem zoge.

13. Daulus aber antworkete: Was macht thr, das ihr weinet und brechet mir mein Berg? Denn Ich bin bereit, nicht allein neich binden zu laffen, fons bern auch ju fterben ju Gerufalem, TEin. Noni. 8, 36.

14. Daer aber fich nicht überreben lief, fchwiegen wir, und fprachen: *Des hErrn * Luc. 22, 42. Wille geschebe.

15. Und nach benfelbigen Tagen entles digten wir uns, und zogen hinauf gen Jerusalem.

16. Es kamen aber mit uns auch etliche Junger von Cafarien, und führeten uns zu einem, mit Namer Majon aus Ens pern, der ein alter Singer war, ben bem wir herbergen follten.

17. Da wir nun gen Jerufalem famen, 5. Und es geschah, ba wir bie Sage in nahmen und bie Bruber gerne auf.

18. Des andern Tages aber ging Panlus mit uns ein zu Jacobo, und kamen

19. Und als er fie gegrüßet hatte, erzähl: te er eins nach dem andern, *mas Gott gethan hatte unter den Heiden durch + fein Aint. * Luc. 10,17. + Apoft. 20,24.

20. Da fie aber bas boreten, lobten fie den Berrn, und iprachen gu ihm? Bruder, du siehest, wie viel taufend Juden find, die glaubig geworden find, und find alle Eiferer über bem Befen ;

21. Sie find aber berichtet worden mis der dich, daß du lehrest von Mose abfalt len alle Juden, die unter den Beiden find, und fageft, fie follen ihre Rinder nicht beschneiden, auch nicht nach desselbigen Weise mandeln.

22. Das ift es benn nun? Allerdinge muß die Menge zusammen kommen; denn es wird vor ne kommen, das du gekommen bift.

(X) 5

23. 60

23. Go thue nun bas, bas wir bir fagen. 24. Mir haben vier Mamer, Die has ben * ein Gelfibbe auf fich; biefelbige er mare, und was er gethan hatte? wimm zu dir, und lag dich reinigen mit thnen, und wage die Arften an fie, dag fie the Caupt beicheeren, und alle vernehmen, day nicht sen, wer he wider dich berichtet find, fondern daß Du auch einber geheft und halteft das Gefen. - *c. 18. 18. 1c.

25. Denn ben Glanbigen aus ben Dei-Den haben Wir geschrichen und beschiof: fen, daß sie der keins halten sellen, denn *nur fich bewahren vor dem Govenopfer, vor Blut, vor Erflickten, und vor Sus c. 15/20.29.

26. Da nahm Paulus die Männer ju fich, und ließ fich des andern Tages famt thuen reinigen, und ging in den Tems pel, und lief fich sehen, wie er aushielt die Tage der Reinigung, bis daß für ei nen jeglichen unter ihnen das Opfer ges opfert ward.

27. Alls aber die sieben Tage follten vollendet werden; * jahen ihn die Juden aus Affen im Tempel, und erregten bas gange Bolf, legten die Sande an ibn, und schrieen : * c. 24, 18.

28. Abr Manner von Afrael, belfet! *Dis ift der Mensch, der alle Menschen an allen Enden lehret wider bis Dolf, wie der das Geset, und wider biese State; anch bazu hat er die Griechen in den Tem pel geführet, und die heilige State ges mein gemacht. * c.19/26. c.24/5. † E. 44/7.

29. Denn fie hatten mit ihm in ber Stadt * Trophinium, ben Ephejer, gefes hen, denfelbigen meineten sie, Paulus hatte ihn in den Tempel geführet.

*c. 20, 4. 2 Em. 4, 20. 30. Und die gange Stadt ward beweget, und ward ein Zulauf bes Wolfs. Gie *ariffen aber Paulum, und zogen ihn zum Tempel hinaus; und alsobald wurden

* 0.26,21. de Thuren jugeschlossen. 31. Da sie ihn aber todten wollten, Fam das Geschren hinauf ver den ober: ften hauptmann der Schaar, wie bas

gange Jerufalem fich emphrete.
32. Der nahm von Stund an die Ariegs: knechte und Hauptleute zu sich, und lief unter fie. Da fie aber den Sauptmann und die Kriegsfrechte faben, boreten fie am Paulum zu ichlagen.

33. Mis aber der Sauptmann nabe bers

gu fam, nahm er ibn an, und biefibn binden mit zwo Retten, und fragte, wer * c. 20, 23.

34. Einer aber rief bie, ber andere bas im Bole. Da er aber nichts gewisses er fahren kunnte, um bes Gefümmels wil len; hieß er ihn in bas lager führen.

35. Und als er an die Stufen fam, mußten ihn die Ariogefitechte tragen, vor Gewalt bes Wolfs.

36. Denn es folgte viel Bolks nach, und schrie: Weg mit ihm!

37. Alls aber Mauins jent jum Lager eingeführetward, sprach er zu bein Saupt mann: Darf ich nit bir reben? Er aber iprach : Kannst du Griechisch?

38. Biff Du nicht ber Egypter, der Bor diefen Tagen einen Aufruhr gemacht hat, und führeteft in die Wuffe hinaus vier tausend Menchelmörder?

39. Paulus aber sprach: Ich bin ein judischer Mann von Carfen, ein Bur ger einer namhaftigen Ctadt in Cilicien; ich bitte bith, erlaube mir zu reden zu dem Wolf.

40. Alser aber ihm erlaubte, trat Paus Ins auf die Stufen, und mintte dem Bell mit der Sand. Da nun eine große Etille mard, redete er ju ihnen auf Ebras isch, und sprach: * c. 12, 17. c. 13, 16.

c. 19, 33.

Das 22 Capitel. Paul: Berantwortung. 1. Chr Manner, lieben Bruder, und Dater, horet meine Verantwors tung an ench. *c. 7, 2. c. 13, 26.

2. Da fie aber boreten, bag er auf Ebraifen zu ihnen redete, wurden fie noch filler. Und er fprach: *c. 21, 40.

3. Ich bin ein jubischer Mann, geboly rengu Tarfen in Cilicien, und erzogen in Diefer Stadt, ju den Fuffen Bamaliele,ger lehret mit allem Fleiß im vaterlichen Ges fes; und war ein Eiferer um Dit,gleich wie Thr alle fend heutiges Tages. * c.5134.

4. Und habe diesen Weg verfolget bis an ben Tob. Sch band fie, und überant wortete fie ins Gefanguig, beide Manner und Weiber; * c. 813. c. 9, 2. c. 26, 9. f.

5. Wie mir auch der * Hohepriefter, und der ganze Haufe der Aeltesten Zeugniß giebt, von welchenich Briefe nahm an die Brüder, und reisetegen Damaffus, daß ich

y botellife more un Jerujalem, d

und Berantwei

6. Especielah ah nate ben Dumaift tan, ambliote mich nome from the c.s 7. In this fiel put me Etimme, Di ead, was vertel 1.2

1.7d autworth h? Und er word is von Nagareth, 9. Die "aber n las Licht, und et ber def, ber mi it tight. 10. 3ch iprach abo

mo! Der HEn

Edde aut, and a

and man der ig gen

den unverbeet ift. 11. Wis in aber Lichts mit jehen der hand geleitet air marca, und f 14. Es mar aber Ran mich dem (a pute Beriaditi ht topicloft notine 13. Det fam 1 mich and jeroch Studer, fiche a an gu derfelbiger 14. Er aber int ter hat dich beror Billen erfennen Gerechten, und h ement Nambe.

sehoret haft. 16. Und min, no le auf, and las michen beine Gu Namen des HEn 17. Esgelman o jernjalent fam, av

15. Denn du mir

Wenichen jegn de

id entzückt ward, 1 18. La sprach e made bid beliend and; denn fie wer dan Zengnis von



ahm er ihn an, und bish ut goo Setter, und front ! mad mas er getban batte! "C, 20; 23.

er aber rief did, der ande Du er aber sieds and mac, un des Genuncas er the in has fone film als er an die Stofa i his the stringernative by it des Bolis.

m es folate viol Will u : Weg mit ibm! aber Clanius just pain

troate, foresperantenio der to nut dir mail : Kanni da Griciis! Du nicht ber Emit, Tagen einen Aufrikaum führeteft in die Michig

lus aber forach: Idiu Ramu ven Larien, ma iambaftigen Ctadinu ch, erianbe mir jum

nd Menchelmordal

r aber ibut erlaubte tall Etufeu, und until er Hand. Da min ang , redete er an ihnerall rad): * c. 12, 17, 1916 c. 19, 33.

Das 22 Capitel. Nanner, lieben Beubei,p ter, horet meine Bennio 1.7/2. C. 13/2 id. e aber boreten, dig er's i thuen redete, murden fie no

er iprach: in em juddicker Mann, geb fenin Cilicien und erzoun or, ju den Füßen Gamalies allem Fleif im neterlidas ar ein Eiferer um Die Le fend heutiges Cages, 184 habe diesen Weg verfelds b. Sch band fle, and thou ne Geffingurg, beide In ; * c. 8/3. c. 9/2. Cabh ir auch der " Hoherricht. daufe der Neltefien Zug

elchenich Briefe nahm a

reisetegen Damaffel die

die dafeibfi maren, gebunden führete Den.

6. Es geschah aber, da *ich hingog, und len bin und wieder; nahe ben Damaffus fam, um den Mit vom Simmel. *c.9/3.17. c.26/12. 1001.15/8.

7. Und ich fiel jum Erdboden, und horete eine * Stimme, Die iprach zu mir: Saul, Die Aleiber, Die ibn tobteten. *c. 7, 57. Saul, was verfolgest du mich? *c.9,4. c. 26, 14, 15.

8. 3ch antwortete aber : GEre, wer bift bu? Itud er iprach ju mir : Jeb bin 3@ fus von Ragareth, ben Du verfolgeft.

C. 0, 7.

10. 3ch fprachaber: hErr, mas foll ich thun? Der BErr aber iprach zu mir: *Stehe auf, und gehe in Damaffus; da. wird man dir fagen von allent, das dir gu *c. 9, 6. thun verordnet ift.

11. Alls ich aber vor Klarheit dieses Lichts nicht feben konnte, ward ich ben ber hand geleitet von benen, die mit mir waren, und fam gen Damajfus.

12. Es mar aber ein gottesfürchtiger Mann nach dem Geset, Ananias, Der ein gutes Gernicht hatte ben allen Juden, die daselbst wohneten.

13. Der fam ju mir, und trat ben mich, and fprach ju mir: Saul, lieber Bruder, fiehe auf. Und Ich fahe ihn an ju derfeibigen Stunde.

14. Er aber fprach : Gott unferer Das ter hat dich verordnet, daß du feinen Willen erkennen follteft, und sehen den Gerechten, und horen die Stimme aus feinem Munde.

15. Denn bu wirft fein " Zeuge ju allen Menschen senn beg, das du gesehen und gehöret haft. c. 26, 16.

16. Und nun, was verzieheft du? Ste maschen beine Gunden, und rufe an ben Mamen des Herrn.

17. Esgeschah aber, da ich wieder * gen Jerufalem fam, und betete im Tempel, daß ich entzückt ward, und sahe ihn. *c. 9,26.

18. Da sprach er zu mir: Gile, und mache dich behende von Jerusalem hins aus; denn sie werden nicht aufnehmen bein Zeugniß von mir.

die bafelbft waren, gebunden führete 19. Und Ich fprach; DErr, Sie wiffen gen Jerufalem, daß fie gepeiniget wur felbft, daß Ich gefangen legte und ftaup: c. 9, 2. e. 26, 12. te die, fo an bich glaubten, in ben Schu *c.813. c.9120

20. Und ba bas Blut Stephani, bei: tag, umblickte mich schnell ein großes Licht nes Bengen, vergoffen ward, fant Jich auch daneben, und hatte Wohlgefallen an feinem Tobe, und vermahrete beuen c. 8, 1.

21. Und er fprgeb ju mir : "Gebe bin ; denn Ich will dich ferne unter die Heis *c. 9, 15. c. 13, 2. ben fenden.

22. Gie höreten aber ihm zu bis auf 9. Die aber mit mir maren, faben bis Bort, und hoben ihre Gunnne auf, Das Licht, und erfeitaten; die Stimme und fprachen: * Sinneg mit foldbem pon aber deff, ber mit mir redete, boreten ber Erde; benn es ift nicht billig, bag * e. 21, 36. er leben foll.

23. Da fie aber fcbrieen, und ihre Mei ber abwarfen, und ben Staub in bie Last warren,

24. Hieß ihn ber Hamptnmnn in bas Lager führen, und fagte, daß man ibn' frauxen und erfragen follie, daß er er: führe, um welcher Urfache willen fie abo uber ihn riefen.

25. Alle er ibn aber mit Riemen anband, forach Paulus zu dem Anterhaptmann, ber baben fand: "Ift es auch recht ben euch, einen romifchen Menichen ohne Urtheil und Rocht geißein? c. 16, 37.

26. Da das der Unterhauptmann höres te, ging er ju bem Dberhauptmann, und verfundiate ihm, und iprach: Was willst du machen? Dieser Mensch ist Monnich.

27. Dafam zu ihm ber Dberhauptmann, und fprach zu ihm: Sage mir, bift Du Römisch? Er aber sprach: Jo.

28. Und der Oberhauptmann antwors *c. 9, 15. tete: Ich habe dis Burgerrecht mit aro: fer Summe zuwege gebracht. Daulus aber iprach: Ich aber bin auch Römisch gebohren.

29. Da traten alsobald von ihm ab, he auf, und laß dich taufen, und abs die ihn erfragen follten. Und der Obers hauptmann firchtete fich, da er vernahm, daß er Romisch war, und er ihn gebuns pen hatte.

> 30. Des andern Tages wollte er gewiß erfunden, idarum er verftaget wurde von ben Juden, und lofete ihn von ben Banben, und hieg bie Sohenpriefter und ihren ganzen Rath kommen, und führete Vaus hum hervor, und ftellete ihn unter fie.

Das 23 Capitel.

Paulus wird auf seine Verantwortung bor zu Jerusalem gezeuget hast, also mußt du dem Rath zu Jerusalem geschlagen, von dem auch zu Fom zengen. *c. 18, 9.

1.5 aulus aber fahe ben Rath an, und fprach: Ihr Manner, liebe Bruber, 3ch * habe mit allem guten Gewiffen gewandelt vor 3. Dtt, bis auf Dies fen Tag. c. 24, 16.

2. Der Soberriefter aber, Ananias, befahl denen, die unt ihn standen, daß

fie ihn aufs Maul schlügen.

3. Da fprach Paulus zu ihm: Gott wird dich schlagen, du getinchte Wand; fisest Du, und richtest mich nach dem Geset, und heißest mich schlagen wider das Seich?

4. Die aber umber fanden, fprachen : Schiltst bu den Sobenpriefter & Ottes?

5. Und Paulus sprach : Liebe Bruder, ich wußte es nicht, daß es ber Hohepries fter ift. Denn es fehet geschrieben : Dem Dberften beines Volks follst bu nicht fin-* 2 Mioj. 22, 28. 2 Petr. 2, 10. Cub. v. 8.

6. 208 aber Paulus mußte, daß ein Theil Sadducker war, und der andere Theil Pharifaer, rief er im Nath: Ihr Manner, Liebe Bruder, * 3ch bin ein Pharifaer, und eines Pharifaers Cohn; Ich werde angeklagt um der hoffnung und Auferstehung willen der Todten.

c. 26, 5.

7. Da er aber bas fagte, ward ein Auf: ruhr unter ben Phariffern und Sabbu enern, und die Menge zerspaltete fich.

8. Denn die Gadducher fagen, es fen keine Auferstehung, noch Engel, noch Beift; die Pharifaer aber befennen beis * Matth. 22, 23.

9. Es ward aber ein großes Geschren. Und die Schriftgelehrten, der Pharisaer Theil, fanden auf, ftritten und fprachen : *Wir finden nichts arges an diesem Menichen; hat aber ein Geift oder ein Engel mit ihm geredet, so konnen wir mit Gott nicht ftreiten.

c. 25, 25. † c. 5, 39.

10. Da aber ber Aufruhr groß ward, besorgte fich der oberfte Sauptmann, sie möchten Paulum gerreigen; und hieß bas Ariegsvolf hinab gehen, und ihn von ih: nen reißen, und in das Lager führen.

11. Des andern Tages aber in der Nacht Kriegsfnechte, daß fie gen Cafarien ze frand der DErr ben ibm, und fprach: Sep ben, und fiebenzig Reuter, und imen

getroft, Panle; benn wie bu von mir

十0.19,21.

12. Da ce aber Tag mard, fehlugen fich etliche Juden zusammen, und verbanner fen jich, weder zu effen noch zu trinken, bis dag fie Paulum getodtet hatten.

13. Ihrer aber waren mehr, benn vierzig, die solchen Bund machten.

14. Die traten ar den Sohenprieftern und Alektesten, und sprachen: Wir haben uns hart verbannet, nichts anzubeißen, bis wir Paulum getöbtet haben.

15. Go thut nun fund dem Oberhaupt mann, und dem Nath, daß er ihn mor gen zu euch führe, als wolltet ihr ihn bes fer verhören; Wir aber find bereit ihn zu todten, ehe denn er vor euch fommt.

16. Da aber Paulus Schwester Sohn ben Unschlag hörete; fam er dar, und ging in das Lager, und verkündigte es Paulo.

17. Paulus aber rief zu fich einen von den Unterhauptleuten, und ferach: Dies fen Jungling führe bin zu dem Dber, hauptmann, denn er hat ihm etwas zu fagen.

18. Der nahm ihn an, und führete ibn jum Oberhauptmann, und fprach: Der gebundene Paulus rief mich zu fich, und bat mich, diesen Jungling ju dir ju führen, der dir etwas zu sagen habe.

19. Da nahm ihn der Oberhauptmann ben der Hand, und wich an einen besons dern Ort, und fragte ihn: Was ift es, das du mir zu sagen haft?

20. Er aber iprach: Die Juden find eins geworden, dich zu bitten, daß du morgen Paulum vor den Rath bringen laffeft, als wollten fie ihn beffer verboren.

21. Du aber traue ihnen nicht; denn es halten auf ihn mehr, denn vierzig Mans ner unter ihnen, die haben sich verbans net, weder zu effen noch zu trinken, bis fie Vaulum todten; und find jest bereit, und warten auf deine Verheißung.

22. Da ließ der Oberhauptmann den Jungling von fich, und gebot ihm, dag er es niemand fagte, daß er ihm folches

eröffnet hatte.

23. Und er rief zu sich zween Unterhaupt leute, und sprach: Rustet zwen hundert

24. Und die El Marian barouf bemahrt ju Kelix 25. Und febrie hielt also:

niber Paulun

midert Schüber

or Machts

26. Chadins & Moor Kelie, K er. Diesen M offen, und we de fam ich m nd rig thu von ein Romer is

28. Da ich mic er Urjach, dari fibrete ich ihn

29. Da befand burdron den Fran him Anklage hat Sande merth. 30. Und da vor

Submontibu bio Samb as ju dir, urn auch, daß fi e weder ihn hatt

31. Die Krieget

a war, nahmen

du ben ber Rad 32. Des ander die Reuter mit mieder um jum 33. Da die ger utworteten fie b ger, und felleten 34. On der Lan lighte et, aus to tho da er erfund

tiere, forach er: 35. Jan will did Berfläger auch de dahren in dem R DA8 2 Paulus, ver dem

Meber funf & 11 priefter Maan mbunit demoledner on but bem Eandp Da er aber ger Latulus in vertic



Paule; denn wie du wer ilem gezeuget haft, clienie

Rom jengen. †c. 19/21. ce aber Tag murd, folios den griammen, ned mi meder pu effen noch ju in ie Paulum gelädtet sim er abet negren nett, die selchen Band nachtn traten ir den Johann field they therefore Burn

verbaunet, nichts auslie aulum getödet haba. that nun fund dem Olde id dem Nath, das crisis b fubre, als welltethrin en; Wir aber find hand he denn er vor euch han aber Paulus Edming

lag hörete; fam erdanmla eer, und verfinden ihr lus aber rief ju na mi hauptienten, und iradi ing führe bin ju dor? n, denn er bat ihm die

nahm ihn an, mi berhauptmann, mil ene Vaulus rief mail ch, diesen Junglimgens r dir etwas ju figula tahm ihn der Oberhamm and, and wich an eince wo und fragte ihn: Disti

t su jagen haft? er jorach: Die Juden finde dich zu bitten, daß du morg er den Rath bringen laffe fie ibn beffer verberen. eber trave ihnen nicht; beim ibn mehr, benn vierzig M

thuen, die haben fich verti su effen noch zu trinkas r tödten; und find jestim auf deine Berheifung ieß der Oberhauptman n on fich, and gebet ihm, his

fagte, baß er ihm fich riefin fich iween Untehan prach: Ruffet imm had te, daß fie gen Cafaring ebenzig Reuter, und po

hundert Schügen auf Die dritte Stunde der Macht;

24. Und die Thiere richtet ju, daß fie bewahrt zu Felir, bem Landpfleger,

25. Und fchrieb einen Brief, ber 4 aller Danfbarfeit. 4 lautete hielt also:

pfleger Felix, Freude guvor.

wiber Paulum.

27. Diefen Mann hatten die Juben ge: griffen, und wollten ihn getobtet haben. Da fam ich mit bem Kriegsvolf dazu, und rif ihn von ihnen, und ferfuhr, daß er ein Romer ift. c. 21, 33.

十 0. 22, 25.

28. Da ich mich aber wollte erfundigen der Urfach, darum fie ihn beschuldigten, *führete ich ihn in ihren Rath:

€. 22/30.

ward von den Fragen ihred Gefeges; aber feine Anklage hatte bes Todes oder ber Sande worth.

Suden auf ihn hielten, sandte ich ihn von Siund an ju dir, und entbot ben " Sia: gern auch, daß sie vor dir fagten, was fie wider ihn hatten. Gehab dieh wohl!

c. 24, 8. 31. Die Kriegsknechte, wie ihnen befohlen war, nahmen Paulum, und führeten ihn ben der Nacht gen Antipatriden.

32. Des andern Tages aber ließen fie die Reuter mit ihm giehen, und wandten

wieder um jum Lager.

33. Da die gen Cafarien famen, überautworteten fie ben Brief bem Landpfles ger, und felleten ihm Paulum auch bar.

34. Da der Landpfleger den Brief las, fragte er, aus welchem Lande er ware. Und da er erfundet, daß er aus Eilicien Schulen, noch in den Städten. *e.25,8. ware, sprach er:

35. Ich will dich verhören, wenn beine Verklager auch da find. Und hieß ihn ver: wahren in dem Richthause Gerodis.

Paulus, vor dem Landpfleger Felix von den Juden angeflagt.

1.11 cher funf Tage jog hinab der Sohe, priefter Unanias, mit ben Welteften, und mit dem Modner Tertullus; die erschie nen vor dem Landpfleger wider Paulum.

2. Da er aber gerufen ward, fing an Terfullus zu verklagen, and sprach:

3. Daß wir in großem Trieden leben uns ter dir, und viele redliche Thaten diefem Volf miderfahren durch beine Vorsichtig: Paulum darauf fegen, und bringen ibn feit, "allertheurefter Felir, bas nehmen wir an allewege und allenthalben mit *c. 23, 26.

4. Auf daß ich aber dich nicht zu lauge 26. Claudius Enfras dem theuren Land: aufhalte, bitte ich dich, bu wolleft uns fur; lich boren, nach beiner Gelindigfeit.

5. Wir haben biefen Mann gefunden schäblich, und * der Aufruhr erreget allen Juden auf dem gangen Erdboden, und einen Bornehmften der Gecte ber Nas *1 .In. 18, 17. arrener;

6. Der auch versuchet hat den "Tempel ju entweihen, welchen wir auch griffen, und wollten ihn gerichtet haben nach uns * c. 21, 28, ferm Gefet.

7. Liber Lyfias, ber Saurtmann, uns 29. Da befand ich, daß er beschuldiget terkant das, und führete ihn mit großer

Gewalt aus unfern Sanben,

8. Und hieß feine * Bertlager ju bie fommen, von welchen du fannft, fo du 30. Und da vor mich fant, daß etliche es erforschen willft, dich beg alles erfuns digen, um was wir ihn verflagen.

* c. 23, 30.

9. Die Juden aber redeten auch dazu, und iprachen, es hielte fich alfo.

10. Paulus aber, da ihm ber landoffes ger winkte zu reben, antwortete: Dies weil ich weiß, daß bu in diesem Wolk nun viele Jahre ein Richter bift, will ich unerschrocken mich verantworten.

11. Denn du fannft erfennen, daß nicht mehr, denn zwolf Tage find, daß ich bin hinauf gen Jerufalem gekommen, anzus

12. Auch * haben fie mich nicht gefunden im Tempel mit jemand reben, ober einen Aufruhr machen im Bolk, noch in den

13. Sie können mir auch nicht bens bringen, bef fie mich verflagen.

14. Das bekenne ich aber dir, bag ich nach diesem Wege, den fie eine "Gecte beiffen, diene also dem & Ott meiner Bar ter, daß ich glaube allem, mas geschries ben fiehet im Geset und in ben Prophes

15. Und habe die Hoffnung ju Gott. auf welche auch fie felbst warten, nemlich daß aufunftig fen die "Auferstehung der Todten, beides der Gerechten und Unges *Dan. 12, 2. Joh. 5, 28. 29. rechten.

16. In demfelbigen aber übe ich mich gu haben "ein unvorlegtes Gemiffen al lentigalben, beibes gegen Gott und den * c. 23, 1. Siob 27, 6. Memchen.

1 Petr. 3, 16. 17. Aber nach vielen Tabren bin ich des fonumen, und habe ein Allmosen gebracht meinem Wolf, und Opfer. *c. 11, 29.

c. 21, 26. Bal. 2, 10.

18. Darüber * fanden fie mich, baß ich mich reinigen ließ im Tempel ohne allen Rumor und Gefünnnel. * c. 21, 27.

19. Das maren aber etliche Juben aus Affen, welche follten hier senn vor bir, and mich verklagen, to fie etwas zu mir batten.

20. Ober lag bicfe felbit fagen, ob fie etwas unrechtes an mir gefinden haben, Diemeil ich ffebe vor bem Math,

21. Ohne um * bes einigen Worts mil: len, ba ich unter ihnen stand und rief: Heber ber Auferstehung ber Tokten werbe Ich von euch heute angeklaget.

* c. 23, 6. c. 25, 6. c. 28, 20.

22. Da aber Felix folches borete, gra er fie auf, binn er mußte faft wold um Diefen Weg, und fprach: Wenn Lyfice, ber Hampmann, berab kommt, so will ich mich eures Dinges erfundigen.

*c. 23, 26.

23. Er befahl aber bem * thiterhaupte mann, Naulum 32 behalten, und laffen Riche haben, und niemand von den Seis nen mehren, that an dieneu, oder an ihm an fommen. c. 27/3.

24. Nach etlichen Tagen aber tom Fer lie mit feinem Weibe Drufilla, bie eine Judin war, und forderte Maninen, und hörete ihn von bent Glauben an Christiam.

23. Da aber Paulus redete von der Ges rechtigfeit, und ven der Steufchkeit, und von dem zukünstigen Gericht; erschraf Kelir, und antevortete: Gebe bin auf bis mal; wenn ich gelegene Zei, habe, will ich bich ber laffen aufen.

26. Er hoffte aber banchen, daß ihm von Manio folite Geld gegeben merben, daß er ihn los gabe; darum er ihn auch oft for: bern fieß, und besprach fich mit ihm.

27. Da aber zwen Jahre um maren, Fam * Portius Festus an Felix fatt. Fe: fir aber I wollte ben Juden eine Boble haft bu bich berufen, jum Raifer follft that erzelgen, und ließ Paulum hinter bu gieben. fich gefangen. *c. 25, 14. †c. 25, 9.

Das 25 Capitel. Paulus beruft fich bor Beito auf ben Raifer.

1. Da nun Fefins ins Land gefommen war, jog er über dren Tagehin: auf von Cafarien gen Jerufalem.

2. Da erichienen vor ihm die Sohen: priefter, und die Mornehmften ber Suben wider Paulum, und ermahneten ibn,

* c. 24, I.

3. Und baten um Gunft wider ihn, baf er ihn fordern ließe gen Jerufalem; und stelleten ihm nach, * daß sie ihn unterwes ges umbrächten.

4. Da antwortete Feffus, Panlus wur be ja behalten zu Enjavien, aber Er wur: de in kurzem wieder dahin ziehen.

5. Welche nun auter euch (fprach er) konnen, die lagt mit binab ziehen, und den Mann verklagen, so etwas an ihm

Da er aber ben ihnen mehr ben gehit Tage gemesen mar, jog er hinab gen Chiarien; und des andern Tages *fette er sich auf den Richtstuhl, und hief Maulum bolen. * Tub. 19, 13.

7. Da berfelbige aber barkam, fraten umber bie Juden, Die von Jerufalem ber ab gekommen waren, und brachfen auf viele und schwere Alagen wiber Paulum, welche sie nicht mochten beweisen;

8. Dieweil er sich verantwortete: Ich habe weber an ber Juben Gefet, noch an dem Tempel, noch an dem Kayer much verfundiget.

9. Reffins aber wollte ben Inden eine Bunft erzeigen, und antwortete Panlo, und fprach: Willst du hinauf gen Jerns falem, und daselbst über diesem bich vot mir richten laffen?

10. Vaulus aber forach: Ich fiehe vor des Kaifers Gericht, da foll ich mich laffen richten; ben Juden habe ich kein Leid gethau, wie auch Du aufs beste weißt.

11. Habe ich aber jemand leid geffan und des Todes werth gehandelt, io wes gere ich micht au fierben; iffaber der feins nicht, def fie mich verklagen, fo fann mich ihnen niemand ergeben. Ich berufe mich auf den Raifer.

12. Da besprach sich Festus mit dem Rath, und antwortete: Auf den Kanfer

13. Aber nach etlichen Tagen kamen

Marippas und der König Nor Contien, Form 14. Und da se en mares, leste Sandel row that

unik in hi

gefatted); 15. Um melán fer and Meltel minenen, da m) luten, ich

16. Welchen imer Weife t eben merbe in r Bertlagte h mirtia, and M inflace su veran 17. Da fie aber mote ich feinen charl Lones (9 Dann vorbreitigen 18. Him melde mining brack m do m 19. Cuantten a thron forem biles signer, er or Da Johnsid nitand, iprach i arist melapur ber laffen richte 21. Da aber 9 ouf des Maijens & ; bief ich ihn trank mug m 12, Agripeas obe

23. Und am oud od Pernice for tinge, und ginger a Sauptleuten u the Ctable 1 nd maning gebro 4 Und Feffus riesa unid alle i d was her fend, Adea mich die go

white den Menf

t aber fprach:

Das 25 Capitel.

ruft fich ber Teite aff ber fe

oun Freins ins Land reim

out, jog er über dreptin Caiarien gen Jerujulen.

erichienen per ihm be

und die Vernehmften bei

ulina, und ermakeda d

* C.24 I.

baten um Gunt noch ha

reern liege gen Jenaulana

ibur nach, "daß sein un

introctete Feftus, Police

lten zu Ediarien, abotic

sem wieder dabin udn

the num auter end four

rie last mit hinab abuit

in verflagen, fo etrisus

er aber ben innen not

e genelen war, pen

rien; und des animi

fich auf den Richtfall unt belet.

verfelbige aber bartum

Juden, die ven Jenne

nen waren, und buil

chwere Klagen widalio

nicht mochten benon

cil er fich verantion

r an der Juden Giblic

Tennel, ned an dans

as aber mollte den Jaha l

ecigen, and autworten fo

h: 29illie du binauf gen

daichft über diefent dich

rins out from Jakober

is Garat dajal id mid la

dan Juden babe ich kein

rie auch Du aufs befte mit

ल हें किया निवासी किये हैं।

todes werth gehandely in

ich nicht zu jerben; inde

to dep fie mich verlage

ibuen memand ergeba.

estract fich Feffas milk

antiportete: Aut ien in

berufen, guit Kaft fi

h auf den Kaifer.

indiget.

u lagen?

idsten.

Narippas und Bernice. Upostelgeschichte 25.26. Paulus verantwortet 175

Chiarien, Johnn zu empfangen.

Handel von Paulo ver, und sprach: Es *ift ein Mann von Kelix hinterlössen °C. 24/27. gefangen; 15. Um melches millen bie Sobenpries

fter und Aeltesten ber Juden vor mir erschienen, ba ich zu Terusalem mar, und baten, ich follte ihn richten laffen;

b. I. 2.

16. Welchen ich antwortete: Es ift ber Romer Weife nicht, dan ein Mensch ergeben werbe umzubringen, che "benn der Berflagte habe feine Mager gegen: martig, und Naum empfange, fich ber Unclage zu verantworten. "5 Mof. 17,4.

17. Da fie aber ber mammen famen, endren Tages Gericht, und hieß den

Mann vorbringen.

18. Bon welchem, da die Werkläger auftraten, brachten fie der Urfach feine auf, der Ich unch verfah.

19. Gie hatten aber etliche Fragen wie der ilm von ihrem Merglanden, und von Paulus * fogte, er lete. * Luc. 24, 23.

20. Da Ich mich aber der Frage nicht verstand, fprach ich, *eb er wollte gen Jerufalem reifen, und bafelbft fieh bar: uber laffen, ricoten ?

21. Da aber Maulus fich berief, bager auf des Kaifers Erfemitnig behalten min be; hieß ich ihn behalten, bis daß ich

thu sum Raner fende.

22. Agrippas aber fprach zu Kefto: Ich mochte den Menschen auch gerne horen. Er aber sprach: Morgen sollse du ihn horen,

23. Und am andern Tage, ba Agrippas und Bernice kansen mit graßem Ges pränge, und gingen in bas Richthaus mit den Hauptleuten und vornehmsten Mänt nern ber Stadt, und da es Kestus bieß,

ward maning gebracht.

24. Und Festus fprach: Lieber Konig Agrippa und alle ihr Manner, die ihr welchen mich die gange Menge der Jus weeket? den angelanget hat, beides zu Jerusa nach etlichen Tagen im folle nicht langer leben.

der König Agrippas und Bernice gen 25. Ich aber, ba ich vernahm, daß *er nichts gethan hatte, das des Todes 14. Und da fie viele Tage bajelbst gewes werth fen, und er auch selbst sich auf fen maren, legte Keffus bem Kouige ben ben Raifer berief, habe ich beschloffen ibn zu senden.

26. Don welchen ich nichts gewiffes have, das ich dem herrn schreibe. Dars um habe ich ihn laffen hervor bringen vor euch, allermeift aber por bich, Konia Agrinpa, auf daß ich tach geschehener Ers forschung haben moge, mas ich schneibe.

27. Denn es bunft mich ungeschickt Ding fenn, einen Gefangenen zu fchicken. und keine Urfach wider ihn anzuzeigen.

Das 26 Capitel.

Paulus erhalt auf feine Verantwortung bon Ugrippa Zengniß der thischuld

1. Mgrippas aber iprach zu Baulo: Es If dir erlaubt für bich on reden. machte ich keinen Aufschub, und hielt des Da verantwortete fich Paulus, und recks te die Hand aus:

> 2. Es ist mir febr lieb, lieber Konig Alexispa, dass ich mich heute vor dir vers antworten foll, alles, dest ich von den Inden beschuldiget werde;

> 3. Allermeift weil bu meißt alle Sitten und Rragen der Juben. Darum bitte ich bich, bu wolfest mich gebuldiglich hören.

> 4. Zwar mein Lebent von Jugend auf, wie das von Anfang unter diefem Wolk zu Terufalem zugebracht ift, wissen alle Tuben,

> 5. Die mich vorbin gefanut baben, wenn fie wollten bezeugen. Denn ich bin" ein Mharifder gewesen, melche ift die ftrenge fe Geete unfere Gottesdienstes.

> > *c. 23, 6. Whil. 3, 5.

6. Und nun flehe ich, und werde anges flagt"über der hoffnung an die Merheis finng, fo geschehen ift von Goit an un: *c. 13, 32. c. 28, 20. fery Batern;

1 May . 3, 15. 7. Bu melcher boffen bie amolf Ges schlechter der Unfern zu kommen, mit Bottesbienst Dag und Macht emmalich. Diefer Doffnung halber werde ich, lieber König Agrippa, von den Juden beschule Diget. * c. 24/15.

8. Wetum wird bas für unglaublich ben mit une hier fend, da sehet ihr den, um euch gerichtet, daß Gott Tobte aufer:

9. 3mar 3ch meinete auch ben mir felbft, lem und auch hier, und fchrieen, er ich miste viel zweider thun dem Namen * c. 22, 22. Telu von Ragareth. *c.8/3. c.9/1. c.22/4.

10. Mie

10. Wie ich denn auch zu Gernfalem gethan habe, da Job viele Beilige in bas Gefängnis verschloß, darüber ich Macht bon ben Schenprieffern empfing; und menn fie ermfirget wurden, half ich bas Urtheil fprechen.

11. Und durch alle Schulen peinigte ich fie eft, und zwang fie zu laftern, und war fiberaus unfinnig auf fie, verfolgte fie auch bis in Die fremben Stabte.

12. Meber welchem, da ich auch * gen Damaffus reifete, mit Macht und Bes fehl von den Sobenprieftern, *c. 9, 3. f.

13. Mitten am Tage, lieber Ronig, fabe ich auf bem Wege, daß ein Licht vom hims mel, heller benn ber Connen Glang, mich und die mit mir reiseten, umleuchtete.

14. Da wir aber alle jur Erde nieder: fielen, horete ich eine Stimme reben gu mir, die fprach auf Ebraifch: Ganl, Caul, was verfolgest du mich? Es wird bir schwer senn wider ben Stachel zu ibefen.

15. 3ch aber iprach: SErr, mer bift bu? Er sprach: 3d bin Jesus, ben Du verfolgeft; aber stehe auf, und tritt auf beine Tuge.

16. Denn bogn bin ich bir erschienen, daß ich dich prone jum Diener und Ben gen deff, das du gesehen haft, und das ich Dir noch will ericheinen laffen. *c.22,15.

17. Und will bich erretten von bem Bolf, und von ben Beiden, unter welche

ich bich jest sende,

18. Aufzuthun*ihre Augen, daß fie sich betehren von der Sinsternis zu dem Licht, und von der Gewalt des Satans zu GOtt; zuempfangen Der: gebung der Sinden fund das Erbe famt denen, die geheiliget werden, burch den Glauben an mich. "Ef.35,5. Eph. 1, 18. + Appl. 20, 32. Eph. 1, 11. Col. 1, 12.

19. Daher, lieber Konig Agrippa, werden, wenn er f war ich der bimmilischen Erscheinung fer berufen hatte. * Gal. 1, 16. nicht ungläubig;

20. Condern * verffindigte guerft benen au Damaskus und zu Jernfalem, und in fahrt. alle Gegend des judischen Landes, auch 1. ben Beiden, daß fie Bufe thaten, und fich bekehreten zu Gott, und thaten recht *c. 9, 20. Schaffene Werke ber Buffe.

21. Um befriffen haben mich die gut Den im Tempel gegriffen, und * unter-Kanden mich zu tobten. *c. 21,30.

22. Aber durch Sulfe & Ottes ift es mir gelungen, und ftebe bis auf diefen Taa, und zeige beides den Kleinen und Gros Ben; und jage nichts außer dem, das die Propheten gesagt haben, daß es gescher ben sollte, und Moses, * Luc. 24, 44. 23. Daß Chriftus follte leiden, und "ber

Erfte fenn aus der Auferstehung von den Todten, und verkindigen ein Licht dem Wolf und den Beiden. *1 Cor. 15,20. Col. 1, 18. Offenb. 1, 5.

24. Da er aber folches zur Berantwork tung gab, fprach Keffus mit lauter Ctime me: Paule, du rafest; die große Kunft macht dich rasend.

25. Er aber fprach : Mein theurer Fefte, ich rase nicht, sondern ich rede wahre und

vernünftige Worte.

26. Denn der Rouig weiß folches wohl, tu welchem ich freudig rede. Denn*ich achte, ihm fen ber feine nicht verborgen, denn solches ift nicht int Winkel gescher Joh. 18, 20. ben.

27. Glaubest du, König Agrippa, den Propheter. ? Ich weiß, daß du glaubest,

28. Agrippas aber iprach zu Paulo: Es fehlt nicht viel, du überredest mich, daß ich ein Christ würde.

29. Paulus aber iprach: Ich wünschte vor G.Ott, es fehlte an viei oder an mer nig, daß nicht allein du, sondern alle, die mich heute horen, folche murden, wie ich bin, ausgenommen Stefe Bande.

30. Und ba er das gesagt, stand ber Konig auf, und der Landpfleger, und Bernice, und die mit ihnen fagen,

31. Und entwichen benseits, redeten mit einamder, und fprachen; Diefer Mensch hat nichts gethan, das des Tu des oder der Bande werth sen.

32. Agrippas aber iprach ju Tefto: Dieser Meusch hatte konnen los gegeben werden, wenn er fich nicht auf den Kais c. 25, 11.

Das 27 Capitel. Pauli gefährliche into munderbare Schiff:

1. Da es aber beschloffen war, *bak
wir in Welfehland schiffen solls ten, übergaben sie Paulum und etliche andere Gefangene bem Unterhaurtmann, mit Namen Julius, von ber faiferlichen c. 25, 12, Schaar.

2. Da wir aber in ein adramitisch SUI

idif traten, t fifen follten, fi ad es mar mit Ricedonien von

* 6.19,2 3. Und famen de Fiden. Und Su is gegen Vaulu imen guten Frei mer ju pflegen.

t find non pa ad ichifften unt uf und die Win . Und schifften Hicien und Mam ien gen Mora ir 6. Und dafelbit um ein Schiff tifte in Welfe mant.

7. Da wir aber I a vielen Tagen amen, denn ber difficultit unter Etadt Galmone. 8. Und jogen Fa m wir an eine C et, daben war nal Da nun viele nd nunmehr * aefo

n darum, das

oruber war; ve * 2 Cor 10. Und iprach let, ich sehe, daß! beleidigung und in, nicht allein de mdern auch unfe II. Aber der Uni em Schiffheren 1 nehr, denn bem, 12. Und ba die Mi untern, bestande heil auf dem Ra

otta, gegen den Hypropu 13. Da aber ber ad ste meineten, Bornehmen, erhob nd fuhren an Cret 14. Nicht lange af

m; ob fie fonnter

mintern, weld

ms der Aufersehung von h

d verffindigen ein Licht ba

en Heiden. *1 Cer. 15/1

. 1, 18. Lecab. 1, 5.
aber jeldes pur Berntu

rach Fefrus mitlantinem

, bu oriest; die growam

rierach: Meintheutaigh

ht, fondern ich redendriad

i der Kövig weißislaum

ich freudig rede. Dan't

iev der keins nicht unbein

ift nicht im Wind gib

best du, König Agun

3ch weiß, daß be de

pasaber iprach which

viel, du überredeft mil

s fehlte an viel draft

cht allein du, john di

nte hören, solchendant

isgenemmen Sefe Juli

da er das gejagt, find i , und der kandyflegen

and die mit ihnen fafia

entwichen benfeits, ten

der, und ferachen; D

t michts geffian, das des i

neds aber lerad in Feb. end fatte fonnen fas gins

ena er fich nicht auf denn

Das 27 Capitel. Fährliche und manderen ibs

aber beschlossen war in Melichland wife

aben he Panlin ud co

n Julius, von ber ficial

ir aber in ein adjung

n hâtte.

er Bunde werth feb.

ift mirte, is aber irrach: High

raiend.

Worte.

Ungewitter.

rd Hilfe Bottesines to Schiff traten, daß wir an Affen bin d fiele his auf diesen la schiffen follten, fihren mir vom Lande; ides den Kleinen und für und es mar mit uns * Ariftarchus aus e nichts außer dem, wie Macedonien von Theffalonich; geiaat haben, daß es ach *c. 19, 29. c. 20, 4. md Mojes, *Luc. 244 hrijius jellte leiden, und 'i

3. Und kamen bes andern Tages an gu Sidon. Und Julius bielt fich freunde lich gegen Paulum, erlaubte ihm zu seinen guten Freunden zu gehen, und * c. 24, 23. feiner zu pflegen.

c. 28, 16. 4. Und von dannen fliegen wir ab, daß und die Winde entgegen waren.

5. Und schifften auf dem Meer vor

men gen Myra in Epcien.

6. Und daselbst fand ber Unterhaupt, mann ein Schiff von Alexandrien, das schiffte in Welschland, und lud uns barauf.

7. Da wir aber langfam schifften, und in vielen Tagen faum gegen Gnibus famen, (benn ber Wind wehrete uns,) schifften wir unter Creta hin, nach der dahin. Stadt Salmone.

furt, baben mar nahe die Gtabt Lafea.

9. Da nun viele Zeit vergangen mar, und nunmehr * gefährlich war zu fehiffen, darum, daß auch die Fasten schon vorüber war; vermahnete sie Paulus,

*2 Cor. 11, 25. 26. 10. Und fprach zu ihnen: Liebe Dains ner, ich febe, daß die Schifffahrt will mit Beleidigung und großem Schaden erges hen, nicht allein der Laft und des Schiffs, fondern auch unfere Lebens.

11. Aber der Unterhauptmann glaubte dem Schiffheren und dem Schiffmann mehr, denn dem, das Paulus fagte.

12. Und da die Anfurt ungelegen war zu wintern, bestanden ihrer das mehrere Theil auf dem Nath, von dannen ju fah: ren; ob fie konnten kommen gen Phonice ju wintern, welches ift eine Anfurt an Ereta, gegen den Wind Gudwest und Nordweft.

13. Da aber ber Sudwind wehete, und sie meineten, sie hatten nun ihr Vornehmen, erhoben fie fich gen Affon, und fuhren an Creta hin.

14. Nicht lange aber barnach erhob fich

wider ihr Bornehmen eine Windsbraut, die man nennet Nordoft.

15. Und ba bas Schiff ergriffen warb, und konnte fich nicht wider den Wind richten, gaben wires dahin, und schwebe ten also.

16. Wir famen aber an eine Infel, die heißt Clauda; da konnten wir kaum eis

nen Rahn ergreifen.

17. Denehoben wir auf, und brauchten ber Sulfe, und banden ihn unten an das Schiff, denn wir fürchteten, es mochte und schifften unter Eppern hin, darum, in die Syrten fallen, und liegen bas Gefäß himunter, und fuhren alfo.

18. Und ba wir großes Ungewitter er: Eilicien und Pamphylien über, und fas litten hatten, da thaten fie des nachsten

Tages einen Auswurf.

19. Und am dritten Tage marfen wir mit unfern Sanden aus die Bereitschaft im Schiff.

20. Da aber in vielen Tagen weder Sonne noch Geftirn erschien, und nicht ein fleines Ungewitter uns zuwider war, war alle Hoffnung unfere Lebes

21. Und da man lange nicht gegeffen 8. Und jogen faum vorüber, ba fa: hatte, trat Paulus ins Mittel unter fie, men wir an eine State, die heißt Gut und fprach : Liebe Manner, man follte mir gehorchet, und nicht von Ereta auf: gebrochen haben, und uns diefes Leidens und Schadens überhoben haben.

22. Und nun ermahne ich euch, daß ihr unverjagt send; benn keines Leben and und wird umkommen, ohne bas

Schiff.

23. Denn diese Nacht ift ben mir aes ftanden ber * Engel & Ottes, def ich bin,

und dem ich biene, *1 Mos. 16,7. 24. Und sprach: *Fürchte dich nicht, Paule, bu mußt vor ben Raifer geftellet werden; und fiehe, Gott hat dir ges schenkt alle, die mit dir schiffen.

* c. 23, 11.

25. Darum, liebe Manner, fend un: verjagt; denn ich glaube Gott, es wird also geschehen, wie mir gesagt ift.

26. Wir * muffen aber anfahren an eine Insel.

27. Da aber bie vierzehnte Nacht fam, und wir in Abria fuhren um Die Mitternacht, wähnten die Schiffleute, fie kamen etwa an ein Land.

28. Und fie fenkten den Blemwurf ein, und fanden zwanzig Rlafter tief, und

ider ein wenig von dannen ferkten fie abermal, und fanden funfzehn Maffer.

29. Da fürchteten sie sich, fie würden an harte Derter auftogen, und warfen binten vom Schiff vier Unter, und wünschten, daß es Tag wurde.

30. Da aber die Schiffleute die Klucht fuchten aus dem Schiff, und den Rabn nieberließen in bas Meer, und gaben vor, sie wollten die Anfer vorne gus dem Schiff laffen;

31. Sprach Paulus zu dem Unterhaupt: mann, und zu den Kriegsknechten: Wenn Diese nicht im Schiff bleiben, so tonnet Ihr nicht benin Leben bleiben.

32. Da hieben die Ariegeknechte die Stricke ab von dem Rahn, und liegen

thn fallen.

33. Und da es anfing licht zu werden, ermahnete fie Paulus alle, daß fie Greife nahmen, und sprach: Es ift heute ber * vierzehnte Tagedaß ihr wartet und uns gegeffen geblieben fent, und habt nichts p. 27. zu euch genommen.

34. Darum ermahne ich euch, Speise Au nehmen, euch zu laben; denn es wird eurer feinem ein Saar von dem Saupt * Matth. 10,30. Euc. 21,18. entfallen.

35. Und ba er bas gesagt, nahm er Das Brodt, *bankte Gott vor ihnen als len, und brach es, und fing an ju effen. Joh. 6, 11. 1 Tim. 4, 4.

36. Da wurden sie alle gutes Muths,

und nahmen auch Speise.

37. Unfer waren aber alle gufammen un Schiff zwen hundert und feche und fiebengig * Geelen. * c. 2, 41. c. 7, 14.

38. Und da fie fatt geworden, erleich: terten fie bas Schiff, und warfen bas

Getreide in das Meer.

bas land nicht, einer Unfurt aber mur: den sie gewahr, die hatte ein Ufer; da binan wollten fie bas Schiff treiben, wo es moglich ware.

40. Und da fie die Unfer aufgehoben, liegen fie fich dem Meer, und lofeten die Nuberbande auf, und richteten ben Cegelbaum nach bem QBinde, und

trachteten nach dem Ufer.

41. 1100 ba wir finhren an einen Ort, blit am Fieber und an ber Ruhr lag. Bu der auf beiben Seiten Meer hatte, stieß fich das Schiff an, und das Vordertheil Mieb vest stehen unbeweglich, aber das gesund.

Hintertheil * zerbrach von der Gemalt der * 2 Cor. 11, 25. meri in der 9 Weilen.

42. Die Kriegsknechte aber hatten eis witen hatten, nen Roth, die Gefangenen zu toden, nachen. daß nicht jemand, so heraus schwömme, 10. Und sie t enthobe.

43. Aber der Unterhauptmann wollte wi mi noth w Paulum erhalten, und wehrete ihrem Wornehmen, und hieß, die da schwinz moirans in e men kounten, fich zuerst in das Meer hen, welches i

lassen, und entgehen an das Land; 44. Die andern aber, etliche auf den 12. Und da n Brettern, etliche auf bem, bas vom lieben mir bre Schiff war. Und alfo geschah es, daß sie 13. Undat mi alle erhalten zu Lande famen. *v. 24.25. im Region; un

Das 28 Capitel.

Pauli Bunbermere in der Infel Melite; mbern Lages g

Unkunft zu Rom. 1.11 nd da wir * auskamen, erfuhren wir, daß die Insel Melite hieß. c. 27, 26.

2. Die Leutlein aber erzeigten uns nicht geringe Freundschaft, jundeten ein Keuer an, und nahmen uns alle auf, um des Regens, der über uns gefoms men war, und um* der Kalte willen. * 2. Cor. 11, 27.

3. Da aber Paulus einen Saufen Reis fer jusammen raffte, und legte es aufs Feuer, fam eine Otter von der Dife, und fuhr Paulo an seine Hand.

4. Da aber Die Leutlein fallen bas Thier an feiner Sand hangen, iprachen ne unter emander: Dieser Mensch muß em Mors der senn, welchen die Rache nicht leben lagt, ob er gleich dem Meer entgangenift.

5. Er aber * schlenkerte das Thier ins Teuer, und ihm widerfuhr nichts lebels. im: "Gr m

Marc. 16, 18. 6. Gie aber marteten, wenn er schweb ud miber viter 39. Da es aber Tag ward, fannten fie Ien wurde, oder tobt niederfallen. Da fie aber lange warteten, und fahen, daß inder Momer f ibm nichts ungeheners widerfuhr; ver wandten fie fich, und fprachen, er ware im, mollten fie ein Gott.

> 7. An denfelbigen Dertern aber hatte der Dberfte in der Infel, mit Namen Publius, ein Vorwerf; ber nahm uns auf, und herbergte uns dren Tage freundlich.

8. Es geschah aber, daß ber Dater Pus dem ging Paulus hinein, und betete, und legte die Hand auf ihn, und machte ihn * Matth. 8, 14

Otter an feiner Sand.

Inflas Fomitit

and be not aus 11. Mach bren is und hatte ei der Gubnind fic 14. Da fanden len von ihnen ge

Line da blieben. un Rom. 15. Und von de ton une horeten entgegen, bis ge hern. In die D Bett, and genva 16. Da wir at iberomineortete de Gefangenen min. Aber W

or as out usquely

medite, der sein tc. 2 17. Es geide gen, daß Nan Pornehmften d gen jugammen ? Ich habe nichts o doch gefangen au 18. Welche, b

teme Urfach des 19. Da aber bi ten, toard ich ger Atifer ju berufer mein Volk etwas

20. Umber Urfa gebeten, daß ich e ben möchte; ber 18. Otter an feiner ban

cil" kerbrach von der Genes * 2 EUT. [] e Ariensknechte aber bud b, bie Befangenen jum t jemand, jo heraus jónin

er der Unterhauptmin is erhalten, und weben in men, and bies, die daim inten, sich werft in 169 und entgeben an das fall ie andern aber, etlidici n, etliche auf dem, les par. Und also aeichab eini salten zu Lande famm, 'uns

Das 28 Capitel. Bunbermerk in die Joid In III Rom.

da wir * auskama, win pir, daß die Infel Mein * c. 27/26.

Leutlein aber erge eringe Freundschaft, po er an, und nahmen mit Regens, der über mis r, und um der find .

*2 Cor. 11,27. aber Paulus einen hun men raffte, und las am eine Otter ming Naulo an feine ha iber die Lentlein abnisse Sond bangen, ipradak : Dieser Mensch mus a , welchen die Rache nich r gleich dem Meer entang aber schlenkerte das Lhic

ad then reiderfrihr nichts lieb *9 Marc. 16, 18. aber marteten, wenn er ich de, oder todt niederfallen. lange warteten, und faber hts ungeheners widerfulch fie fich, and fprachen, each

enfelbigen Derternahrijs) in der Infel, mit Namalia werk; der nahm unsubund dren Tage freund eichab aber, daß ber Dan Fieber und an der Ruhrlin Vaulus hinein, und bride Sand auf ibu, und moto

Vaulus kommt nach Rom,- Apostelgeschichte 28.

blieben wir bren Tage ba.

andern Tages gen Puteolen.

machen.

gen Rom.

was und noth war.

beiten batten, und ließen fich gefund

ten wir aus in einem Schiff von Meran:

13. Und ba wir umschifften, famen wir

gen Region; und nach Einem Tage, ba

ber Gudwind fich erhob, famen wir bes

14. Da fanden wir Bruder, und wur:

15. Und von dannen, da die Bruder

bon une horeten, gingen fie aus uns

entgegen, bis gen Appifer und Treta:

bern. Da die Paulus sabe, dankte er

*überantwortete ber Unterhauptmann

die Gefangenen dem oberften Saupt

mann. Aber Paulo + ward erlaubt ju

+ c. 24, 23. c. 27, 3.

17. Es geschah aber nach drenen Ta-

boch gefangen aus Jerufalem übergeben

ten, wollten fie mich los geben, dieweil

Raiser zu berufen; nicht, als hatte ich

feine Urfach bes Todes an mir mar.

mein Wolf etwas zu verflagen.

Gott, und gewann eine Zuversicht.

knechte, der feiner hütete.

in der Romer Sande.

ben von ihnen gebeten, daß wir sieben Tage da blieben. Und also famen wir

predict von TEsu.

9. Da bas geschah, famen auch bie willen Graels, bin ich mit biefer Rette c. 23, 6. c. 24, 21.

andern in der Infel bergu, die Kranks umgeben. c. 26, 6.7.

21. Sie aber sprachen zu ihm: Wir 10. Und fie thaten uns große Chre, haben weber Schrift empfangen aus Jubaa beinet halben, noch fein Bruder und ba wir auszogen, luden fie auf, ift gekommen, der von die etwas arges

verkundiget oder gefagt habe.

11. Nach brenen Monaten aber schiffs 22. Doch wollen wir von bir horen, brien, welches in der Infel gewintert hats mas bu haltft. Denn von * Diefer Gecte te, und hatte ein Panier ber Zwillinge. ift und fund, daß ihr wird an allen Ens 12. Und ba wir gen Spracus famen, den f widersprochen.

† £uc. 2, 34.

23. Und ba fie ihm einen Tag bestimms ten, famen viele zu ihm in die Berberge, welchen er auslegte und * bezeugete bas Reich Gottes, und predigte ihnen von Win aus dem Geset Mosis, und aus den Propheten, von früh Morgens an, bis an den Albend. * c. 26, 22.

24. Und etliche fielen zu dem, das er fags te; etliche aber glaubten nicht. *c. 17,4.

25. Da fie aber unter einander mighels lig waren, gingen fie weg, als Paulus Ein Bort redete, daß wohl * der heilige Beift gesagt hat durch den Propheten Jesaiam * 2 Petr. 1, 21. 16. Da wir aber gen Rom famen, au unfern Batern,

26. Und * gesprochen : Gehe hin zu dies fem Bolf, und fprich: Mit den Ohren wardet ihr es horen, und nicht verstehen, bleiben, wo er wollte, mit einem Kriegs, und mit den Augen werdet ihr es feben, *c. 23, 33. und nicht erfennen; * Ef. 6, 9. 10.

Luc. 8, 10. 2c.

27. Denn bas Berg biefes Bolfs ift vers gen, baf Paulus zusammen rief die frockt, und fie horen schwerlich mit Dbe Bornehmffen der Juden. Da dieselbis ren, und schlummern mit ihren Augen, gen jufammen famen, fprach er ju ih: auf daß fie nicht dermaleins feben mit nen: *3hr Manner, liebe Brader, den Augen, und horen mit den Ohren, Ich habe nichts gethan wider unfer Volk, und verständig werden im Bergen, und noch wider vaterliche Sitten; und bin fich bekehren, daß ich ihnen hulfe.

28. Go* fen es euch fund gethan, bag *c. 23, 1. ben Beiben gefandt ift die Beil @ Ottes; 18. Welche, da fie mich verhoret hat: und & Sie werden es horen. *c. 13,38.46.

十型1.18,45.

20. Und da er solches redete, gingen 19. Da aber die Juden damider reder die Juden hin, und hatten viel Fragens ten, ward ich genothiget, mich auf den unter ihnen felbst.

30. Paulus aber blieb zwen Jahre in feinem eigenen Gedinge, und nahm auf

alle, die zu ihm einfamen;

31. Predigte bas Reich Gottes, und gebeten, daß ich euch sehen und anspres lehrete von dem herrn Jefu, mit al

c. 25, 12. 20. Um ber Urfach willen habe ich euch den mochte; benn um * der Soffnung ler Freudigkeit, unverboten.